

Spécial PROS

Le magazine des métiers de la piscine et du spa

Novembre 2013 N°5

UN MOMENT AVEC p.62
Claude HARDY



p. 36

**Robots
pour collectivités**



p.66

La sécurité électrique



p.30

Analyse de l'eau



p.38

**Revêtements
Liner, Membrane...**



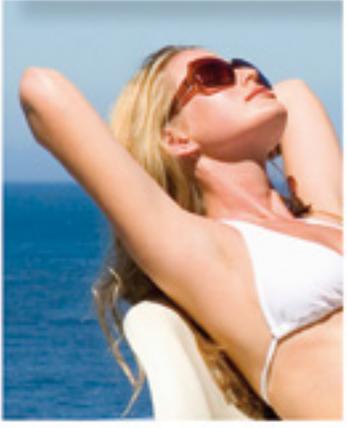
SPÉCIAL
PISCINES de COLLECTIVITÉS p.10

nettoyage et hivernage
 anti-algues et hivernage
 equilibre de l'eau
 desinfection
 nettoyage et entretien
 anti-algues et hivernage
 analyse et injection

nettoyage et hivernage
 desinfection
 equilibre de l'eau
 anti-algues et hivernage
 analyse et injection



Leader
 d'initiative



Ocedis a conquis une position significative sur le marché des produits de traitement des eaux de piscines en France et à l'étranger.

Notre exigence, allée à une force de vente importante et efficace, nous place aujourd'hui parmi les leaders dans notre secteur.

A votre écoute



Un large choix de produits



Ocedis vous accompagne au quotidien dans votre action commerciale.

Ecoute, service, conseil, formation et logistique performante sont garants de notre fonctionnement tant au niveau opérationnel que dans le suivi de vos commandes



Notre laboratoire de recherche innovant et expérimenté nous permet de vous proposer des produits adaptés à vos besoins et à ceux de vos clients.

Un contrôle intransigeant de la qualité assure la garantie d'un service irréprochable et durable.

Ocedis, leader du traitement en eau de piscine



© Ocedis - All rights reserved. Toute réimpression est formellement interdite.

Leader du traitement des eaux de piscine



Doseur PCH



PCH 25 kg



ampéro spa



CHLORE
LENT

Ocedis
LE PLAISIR DE L'EAU

Ocedis
Le plaisir de l'eau

et

★ PCH
PREMIUM CALCIUM HYPOCHLORITE



Pompe doseuse

2 marques au service de l'entretien
des piscines collectives

Ocedis
LE PLAISIR DE L'EAU

69, allée des Peupliers
Z.I. de Fétan - 01600 TRÉVOUX
Tel. 04 74 08 50 50 - Fax 04 74 08 79 58
www.ocado.com - info@ocado.com



Édito

BILAN DE L'ANNÉE 2013

L'année 2013 qui s'achève n'aura pas été pour beaucoup une année très positive.

LES PRIX

Comme toujours, pour « s'en sortir », les devis de travaux (construction, rénovation, SAV...) ont vu souvent leur prix tirés vers le bas.

Même chose pour les fournitures, les ventes en magasin. En faisant de tels prix on « sauve » peut-être son chiffre d'affaires mais certainement pas sa marge (qui est la vie de l'entreprise).

Certes, on a l'exemple de certains qui réussissent ainsi et deviennent même des « discounters » réputés mais sur un tel volume de vente que la masse financière compense la faible marge.

Pour une prestation, c'est autre chose tellement d'éléments composent votre prix initial. Vous « n'êtes pas assez riche » pour vous permettre cela !

Et pourtant, combien cette année ont pratiqué de la sorte ? Il est dur, très dur, de se remettre en cause. Et si on observait ceux qui réussissent, il y en a, pourquoi ?

Est-ce en recherchant à l'achat des prix cassés (et pourquoi sont-ils cassés ? analysez bien les raisons), en réalisant des travaux à l'économie (mais alors qu'en sera-t-il dans le futur) ?

Ne vaut-il pas mieux aller plus en profondeur, analyser votre position d'entreprise, vos choix et prendre la décision de réformer tout ou certains axes qui ne sont plus rentables, du moins de la manière actuelle.

LE CLIENT A CHANGÉ

Acceptez que, en peu d'années, la conjoncture économique, le comportement des consommateurs, le moral des Français ont changé vos « paramètres » de fonctionnement.

Oui, « ce trouble psychologique » de vos clients actuels et futurs nécessite un fonctionnement totalement différent. C'est ainsi que la piscine devient pour beaucoup un **espace de bien-être** où tout est et sera pour la famille, les amis, un lieu de détente allant bien au-delà de l'ancien esprit piscine.

En effet, la piscine, c'était alors une piscine qui épatait souvent les autres par sa grandeur, sa plage, sa déco... mais de fonctionnement et d'utilisation limités dans le temps.

Aujourd'hui, la piscine devient, et deviendra de plus en plus, un lieu de détente allant bien au-delà de l'ancien « esprit piscine ».

SE Baigner OUI, MAIS...

Se baigner, oui bien sûr, mais c'est en plus, car on veut avant tout profiter de ce plan d'eau pour qu'il devienne un espace de vie fonctionnant un maximum de mois dans l'année.

Tout doit être rentable, agréable à vivre. C'est par exemple une mini-piscine balnéo (même si le terrain justifierait plus grand) mais l'ont veut une température élevée (28°C souvent), une belle eau sans souci, de la musique ambiante, des jeux, un barbecue et/ou une plancha, une protection du soleil... et de la pluie, un espace ping-pong, billard, baby foot, une végétation et un environnement colorés etc.

À PROPOS DE LA PISCINE COLLECTIVE

Dans ce numéro, nous étudions entre autres la piscine de collectivité.

Il y a certes la construction qui correspond peut-être à votre organisation, à condition, là-encore, de ne pas tomber dans le piège des prix.

La collectivité a ses exigences (principalement dans « l'après ») dont il faut vous prémunir pour ne pas « couler » votre entreprise.

Mais il y a aussi les prestations d'entretien, de maintenance. C'est aussi la fourniture importante de produits, d'accessoires pour collectivité (voir l'impressionnant catalogue spécialisé de La Maison de la Piscine).

Durant la pleine saison (mai-août/septembre), les collectivités comme les campings, les résidences doivent faire face à une surcharge brutale de travail qu'ils ne peuvent pas toujours assurer. Vous non plus peut-être sauf si vous avez su prévoir ! Comment ? Par exemple en faisant un ou plusieurs contrats saisonniers à des personnes récemment à la retraite, manuels, techniciens qui recherchent une ressource complémentaire. Une formation rapide vous permet de pouvoir intervenir sur divers sites, voire faire le SAV chez vous en atelier...

EN CONCLUSION

Quand tout va bien, on se laisse porter ! Quand tout ne va pas bien, on se remet en cause : chercher des solutions, observer les autres, écouter. Les réunions professionnelles font du bien et sont plus qu'utiles.

Bonnes décisions pour un nouvel avenir riche d'efficacité parce que vous le voulez.

Guy Mémmin

Rédacteur en chef

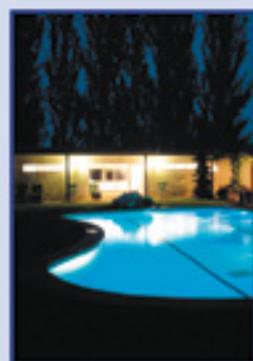
redaction@eurospapoolnews.com

PISCINES QUALITÉ

NI DROIT D'ENTRÉE
NI FRANCHISE

STRUCTURA^{FEAT}®

Un concept construction béton
unique et remarquable



LA FORMATION



REJOIGNEZ L'ENSEIGNE

EVERBLUE

LES OUTILS DE VENTE



I PAD



BOOK DES VENTES



RIVIERA



DIANA

AIDE À LA GESTION



Book de Gestion
Administrative
du Piscinier.



LES SECTEURS DISPONIBLES



02 - 03 - 05 - 07
08 - 13 - 17 - 20
21 - 23 - 28 - 30
32 - 33 - 34 - 38
39 - 40 - 41 - 43
45 - 47 - 48 - 49
50 - 54 - 55 - 57
58 - 59 - 60 - 61
62 - 64 - 65 - 69
70 - 73 - 75 - 76
78 - 80 - 82 - 84
89 - 90

CONTACTEZ-NOUS



STANDARD : 05 61 37 31 20
LAETITIA : 05 61 37 31 56
FRANCE OUEST - ALAIN LESNÉ :
06 27 48 11 06
FRANCE EST - OLIVIER LAMAIX :
06 18 62 45 17



EVERBLUE National
14, chemin des Boulbènes
BP 22060 - Eurocentre
31621 Castelnau d'Estrètefonds
Tél.: 05 61 37 31 20
Fax: 05 61 37 31 49
E-mail: ever@everblue.com
www.everblue.com



Qui mieux que nous pour sécuriser vos piscines ?

www.wood.fr

DIVE SYSTEM



L'intégration parfaite de la couverture de votre piscine par l'immersion de la poutre et des caillebotis

EASY



Le meilleur de la simplicité

ECLIPSE



La terrasse sur mesure... esthétique et unique...

ALTO



Le luxe ultime pour la piscine : piscine et terrasse, alimentées en basse tension 24 V



Suivez-nous sur le réseau social professionnel [1000bus.com/wood](https://www.facebook.com/wood)



- Service commercial
- +33 1 64 95 19 18
- Z.A. DE LA GAUDRÉE
15 rue Marie Poussepin
91410 DOURDAN

Professionnels
de la piscine,
soyez partenaire*



Les volets WOOD,
fabriqués en France,
sont diffusés en :

France
Allemagne
Pologne
Portugal
République Tchèque
Suède...

Contactez-nous :
+33 1 64 95 19 18

*La société WOOD ne vend pas directement
de volets de sécurité aux particuliers.



www.wood.fr

SOMMAIRE

Repérez bien cette page pour retrouver un sujet, un article...

■	ÉDITO	
	Bilan de l'année 2013	p.4
■	CHRONIQUE	
	Sortie de crise	p.8
■	DOSSIER SPÉCIAL	
	PISCINES DE COLLECTIVITÉS :	
	La piscine de collectivité privée	p.10
	Le traitement des eaux en collectivités	p.18
	Solution de récupération et de recyclage des eaux de lavage	p.22
	Les piscines collectives (vu par Gérard Benielli).....	p.24
	Aire de jeux aquatiques	p.28
	Analyse de l'eau des piscines privées à usage collectif	p.30
	Eclairage à LED / Incandescence.....	p.34
	Les robots de nettoyage en collectivités	p.36
■	TENDANCES	
	Les revêtements indépendants du support	p.38
■	NOUVEAUTÉS	p.52
■	RENCONTRE / DIALOGUE	
	Un moment avec... Claude Hardy	p.62
	Entretien avec BIO-UV.....	p.68
■	DOSSIER TECHNIQUE	
	Cellule d'électrolyse de sel.....	p.50
	Les 10 commandements de la sécurité électrique	p.66
■	FICHES PROS	
	Be Spa	p. 71
	BIO-UV	p.72
	Alkorplan / Renolit	p.73
	BD Pool / Barcelonesa.....	p.74
	DLW delifol.....	p.75
	AquaSwim universel / Salins du Midi.....	p.76
■	ENTREPRISES	
	La Page Syndicale	p.94
	L'actualité des entreprises	p.78
	Les Formations	p.96
	Chronique des métiers de la vente	p.102
	Rubrique du digital (2 ^e partie).....	p.104
■	PUBLI-INFO	p.106
■	PETITES ANNONCES	p.108
■	LISTE DES ANNONCEURS	p.110



Chronique **SORTIE DE CRISE**

La conjoncture économique de ce dernier trimestre, fait ressortir une amélioration sensible de la confiance des ménages et des dirigeants d'entreprise.

En effet, suite à cet été si chaud et si ensoleillé, la consommation a grimpé de 0.5 %.

Certes, ce n'est pas assez pour un redémarrage fulgurant, mais c'est un petit signe, un petit état de grâce pour l'économie européenne !!



Jamais les piscines n'ont été aussi fréquentées que cet été, ce qui, sans nul doute, a donné des envies à ceux qui rêvaient d'une piscine, de s'intéresser à l'implantation d'un bassin chez eux. Pour les piscines collectives, il en va de même : la fréquentation a été si forte, que certains propriétaires de campings, d'hôtels, ou de gîtes vont inévitablement, agrandir, rénover, moderniser ou automatiser leurs installations existantes.

Pour ce qui concerne les campings, gîtes, hôtels et petites municipalités qui n'ont pas encore de piscine, il faut qu'ils y songent, car la piscine, le spa, le sauna représentent des biens d'équipements devenus maintenant indispensables pour séduire, conserver et fidéliser la clientèle des vacanciers toujours plus exigeants sur la qualité et le bien-être durant leurs vacances.

Alors, nous avons une double raison d'être optimistes et confiants pour la saison 2014, pour preuve les énormes demandes de particuliers et de professionnels du tourisme chez nos pisciniers qui ont « pignon sur rue ».

Faites-vous connaître, par des mailings, des publicités, des panneaux, ...

Une idée qui ne coûte pas trop cher consiste à proposer aux « bons » restaurants, des nappes en papier sur lesquelles votre pub sera imprimée avec le menu du restaurant, ou le tarif des boissons par exemple.

Plus vous serez vus, plus votre image sera forte et rassurante !

**“Pour gagner, il n’y a qu’un secret :
il faut partir gagnant et épouser la chance en chemin !”**

Alors, gardons le moral pour 2014, ayons confiance en l'avenir, nous allons vers le meilleur en passant par le réel.

Richard CHOURAQUI
Consultant Piscine
MABIS Consulting
rc.mabis@gmail.com



Sous vos pieds,
une eau immaculée.

Normal. Votre robot Vortex et son aspiration cyclonique sont ultraperformants.

Les 4 roues motrices du Vortex™ 4 4WD lui confèrent une parfaite adhérence sur toutes les surfaces. Grâce au Lift System™ breveté, sortir son robot de la piscine devient un jeu d'enfant. Un puissant jet arrière s'active lors de la sortie d'eau et réduit considérablement le poids du robot.

Parce que votre confort est notre priorité, faites confiance à notre expertise.



ZODIAC®

a better life®

LA PISCINE DE COLLECTIVITÉ PRIVÉE



S'agit-il d'une piscine accompagnant un hôtel, une résidence, un camping, un gîte rural... donc généralement de type privée ou d'une infrastructure sportive et ludique destinée au public ?

- Dans le premier cas, la piscine est seulement un équipement complémentaire, la fonction essentielle étant autre : logement, repas... L'accès gratuit à cette piscine non surveillée est alors intégré dans le prix global.
- Dans une piscine de collectivité publique, le droit d'entrée oblige à certaines règles, à commencer par la sécurité des enfants où la présence permanente de Maîtres Nageurs Sauveteurs (MNS) est obligatoire.



Étudions les points communs et ceux qui diffèrent

CONTRÔLE DES PISCINES DESTINÉES AU PUBLIC

À l'exception d'une piscine individuelle, familiale, toute piscine recevant du public (y compris celle d'un logis rural qui accueille plusieurs personnes) peut recevoir le contrôle d'une personne appartenant à l'Agence Régionale de Santé (ARS, ex DAS). Le but est de vérifier la mise en place et le bon fonctionnement de l'ensemble des dispositifs destinés à réduire les risques sanitaires. Des prélèvements et analyses d'eau peuvent être effectués régulièrement (à la diligence de l'ARS) et une visite complète des installations une fois l'an. En cas d'anomalie, des mesures sont prises allant de la fermeture provisoire à la fermeture administrative (Préfet) pour des cas graves. Les résultats sont affichés à la piscine pour une bonne information des usagers.

En l'absence d'obligation de surveillance (piscine privative à usage collectif), l'ARS observe également l'existence d'un système de sécurité destiné à prévenir les noyades d'enfants de moins de 5 ans.

- La barrière de protection peut être combinée à un ou des murs du bâtiment, d'habitation ou de clôture délimitant la zone dans laquelle est située la piscine, dans la mesure où ces murs ne permettent pas un accès à la piscine par leur hauteur ou leurs propres ouvertures.



Installée ici autour de la piscine d'un luxueux hôtel. Cette barrière en inox 316L et verre trempé de 12 mm d'épaisseur assure une transparence maximale pour un environnement préservé. Portillon équipé d'un retour automatique. Pose facile sur platine. (Modèle PACIFIC d'Aquatic Serenity)

- Une haie seule n'est pas considérée comme une barrière.
- La hauteur minimale de la barrière entre 2 points d'appui doit toujours être égale ou supérieure à 1,10 m.
- Il est recommandé d'installer la barrière de protection à 1 mètre minimum du plan d'eau, mais, **ne pas l'installer trop loin du bassin** afin de ne pas perdre son efficacité.
- Proscrire la présence de tout point d'appui pour l'enfant (muret...) de part et d'autre de la barrière et veiller à l'absence de tout élément mobile de part et d'autre de la barrière dans un espace de minimum 1,10 m.



Clôture de sécurité à la norme avec portillon (également à la norme) et panneau « Règlement » (Hôtel Campanile Mandelieu)

La sécurité des piscines

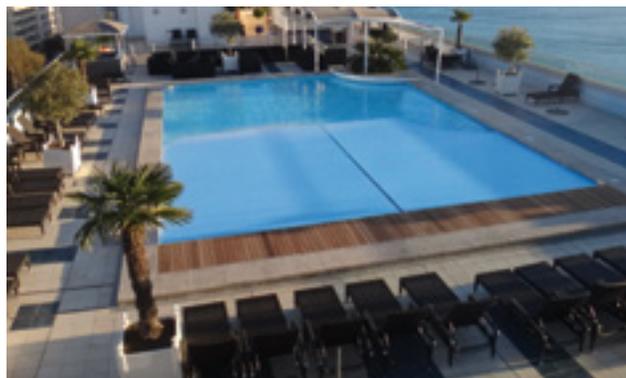
Depuis 2004, une réglementation définit la protection pour les enfants de moins de 5 ans pour toute piscine à usage individuel ou collectif privé.

4 systèmes de sécurité ont été retenus :

- barrière de protection (NF P90-306) ;
- système d'alarme (par immersion ou périmétrique, NF P90-307) ;
- couvertures de sécurité, (NF P90-308) ;
- abris (NF P 90 - 309).

Rappelons ce qu'il en est pour les barrières, système souvent retenu en collectivité privée :

- Le moyen d'accès à la piscine doit être à fermeture et verrouillage automatiques.



Mise en place d'un volet roulant automatique Aqua Cover sur la piscine existante de l'hôtel Radisson à Nice. Bassin 10x15 m. Couverture de 2 tabliers - Moteur tubulaire dans l'axe permettant d'obtenir un niveau d'eau très haut. (Aqua Cover)



(Blue Fox)

Aujourd'hui, certaines piscines collectives équipent aussi les baigneurs d'accessoires complémentaires de sécurité.

C'est le cas de bracelets électroniques suisses (Blue Fox) pa-

ramétrables en fonction du niveau de natation des baigneurs.

Ces bracelets combinent une technologie d'ultrasons et une technologie électronique qui mesure la profondeur et le temps passé sous l'eau.

Si le baigneur descend en-dessous de la profondeur programmée, le chronomètre commence son décompte. Dès qu'il dépasse ce qui a été prévu, le bracelet émet un signal d'alarme par ultrasons détecté aussitôt par un capteur installé dans l'eau qui déclenche une alarme sonore et visuelle. Un tel système demande la présence au bord de la piscine d'un surveillant de baignade, courant dans certains campings.



Couverture Automatique Big Shark – Spéciale grand bassin (Fabrication APF)



Piscine monobloc en béton armé procédé Leader Pool.
Abri en bois lamellé collé
(Leader Pool Diffusion)

TECNOFIL Industries

FABRICANT DE MATERIELS POUR LE TRAITEMENT DES EAUX

Equipez vos installations de traitement des eaux avec nos solutions fiables et éprouvées

Depuis 1986 nous fabriquons en France votre matériel :

- piscines collectives
- eau potable
- fontaines
- industrie
- irrigation
- réutilisation de l'eau



Espace polygone
5 rue Jean Perrin
66000 PERPIGNAN
tél : 00 33 (0) 4 68 61 40 11
fax : 00 33 (0) 4 68 61 02 12
contact@tecnofil-industries.com
www.tecnofil-industries.com

LA PISCINE DE COLLECTIVITÉ PRIVÉE

L'IMPLANTATION DU BASSIN

Le ou les bassins doivent être disposés dans une aire réservée aux baigneurs.

Cela signifie que la plage périphérique ne doit, ni être constituée par la terrasse d'un restaurant ou d'un bar, ni servir de chemin de passage entre d'autres unités d'un ensemble collectif.

Si les règles générales d'implantation concernant toutes les piscines, même familiales, ne sont pas précisées par le législateur, il est bien certain que leur respect facilite les tâches de l'exploitant d'une piscine collective et améliore le confort des usagers :

- à l'abri des vents dominants ;
- recherche d'une exposition maximale au soleil, hors des portées d'ombre tant au soleil levant (est) qu'au soleil couchant (ouest) ;
- distance maximum des zones polluantes : circulation (chemin de terres...), cultures, cheminées avec retombées de fumées grasses, certains végétaux (pollen, pétales, abondantes chutes de feuilles en saison...), pigeonniers, etc.;
- éviter à proximité des plages, des plantes attirant abeilles et guêpes et créant des pollutions supplémentaires.

Les différents bassins d'un ensemble doivent être distants d'au moins 5 m ou être séparés par une véritable clôture pour les tous petits.

Eviter de placer juste à l'entrée de l'aire « piscine » le bassin le plus profond.

Les surfaces engazonnées doivent être séparées des plages. L'aire de la piscine sera délimitée par une clôture ou par une haie obligeant les usagers à passer obligatoirement par des accès disposant d'un pédiluve.

QUELQUES RÈGLES POUR LA RÉALISATION DU BASSIN

1- La profondeur

Dans les parties du bassin où la profondeur n'excède pas 1,50 m, la pente du radier ne doit pas dépasser 0,10 m par mètre. Dans ces zones le bassin ne présente pas de brusques changements de profondeur. Le sol doit être antidérapant et non abrasif. Parois et fond sont de couleur claire.



Les profondeurs minimales et maximales de l'eau sont indiquées sur un panneau et un marquage est imposé sur le haut de la paroi verticale du bassin de telle manière qu'elles soient visibles et lisibles depuis les plages et le bassin. Elles sont indiquées à chaque variation de pente du radier.

2 - Les échelles et marches d'escalier

Les bassins ne dépassant pas 25 m de long sont équipés de 4 échelles placées sur les grandes longueurs (à chaque extrémité).

La présence d'un escalier est considérée comme « l'équivalent » d'une échelle. Les bassins plus importants doivent disposer d'au moins 6 échelles réparties systématiquement sur les parois latérales.



Échelle (AstralPool)

Dans les petits baigns d'un mètre environ prévoir des échelles de 2 ou 3 marches.

Dans les grands baigns le nombre de marches sera fonction de la hauteur des parois verticales :

- jusqu'à 1,20 m : 3 marches
- jusqu'à 1,50 m : 4 marches
- au-delà : 5 marches



Les escaliers ont une hauteur n'excédant pas 0,20 m et une partie horizontale (le giron) d'au moins 0,25 m.

3- Les bouches de reprise d'eau

Placées dans le radier et les parois du bassin, elles sont conçues de manière à éviter qu'un baigneur ne puisse les obstruer complètement ou s'y trouve retenu. C'est principalement le cas des grilles de reprises d'eau en fond de bassin où des accidents graves ont eu lieu.

L'installation hydraulique doit comporter un système d'arrêt d'urgence « coup de poing » pour permettre l'arrêt immédiat des pompes reliées aux bouches de reprises d'eau et aux goulottes.



Grille de fond grand débit (Procopi)

Ce système doit être placé en dehors du local technique et être facilement accessible et visible. Il est équipé d'une vitre à briser pour accéder au bouton d'arrêt et son réarmement ne peut être effectué au moyen d'une clef que par une personne autorisée.

4 - La reprise des eaux par skimmers ou par goulottes périphériques + bac tampon

L'importance de l'élimination rapide de la couche superficielle d'un bassin, zone particulièrement polluée, conduit à ce que 50% minimum des débits de recyclage soient repris par skimmers ou goulottes périphériques.

• Par skimmers

Ils ne peuvent être installés que dans les bassins dont la superficie du plan d'eau est inférieure ou égale à 200 m². Il doit dans ce cas y avoir au moins un skimmer pour 25 m² de plan d'eau.



Skimmer (Astralpool)

● Par goulottes périphériques

Pour des surfaces dépassant 200 m², les skimmers doivent être remplacés par une goulotte périphérique raccordée à un bac tampon, indispensable au bon fonctionnement hydraulique du débordement. En effet, la surface d'un plan d'eau devant toujours être à un niveau constant juste au dessus de l'arête haute des goulottes pour que la surverse s'effectue toujours de façon normale, malgré la présence ou non de baigneurs.



La goulotte est posée sur un châssis en Inox 441 revêtu de PVC laminé à chaud (Pool's - Proteus)

L'existence de ce bac tampon permet entre autres :

- de stocker le volume d'eau déplacé par les pompes de filtration afin de maintenir la surverse à la prochaine mise en route de l'installation ;

- d'éviter que les pompes ne cavitent⁽¹⁾ par suite de l'air récupéré dans les eaux gravitaires ;
- d'absorber le volume d'eau déplacé par les baigneurs lors de leur rentrée dans le bassin ;
- de servir de bac de disconnection vis-à-vis du circuit d'eau public.

Pour obtenir un bon résultat, l'eau doit rentrer dans la goulotte en « chute d'eau » et non en « goulotte noyée ». Mais, pour éviter un « dégazage » (destruction du gaz carbonique ou CO², présence indispensable pour stabiliser une eau), cette chute d'eau en goulotte doit se faire « en douceur ».

(1) cavitation : formation de cavités remplies de gaz au sein d'un liquide en mouvement à l'occasion d'une perte locale de pression. Ce phénomène entraîne une usure accélérée des pompes.

5 - La pataugeoire des enfants

Ce bassin conçu pour les tous petits doit faire l'objet d'un soin particulier (ouvrage, qualité de l'eau, sécurité et hygiène).

- La pataugeoire doit être si possible éloignée des autres bassins pour faciliter la sécurité.
- L'ensemble de cet espace doit rester visible pour la surveillance des enfants.



Pataugeoire (Caron)

- La profondeur est de 40 cm maximum au centre et de 20 cm en périphérie.
- Le sol a une pente qui ne dépasse pas 5 cm par mètre et le revêtement est antidérapant et non abrasif.
- Son accès est assuré soit par un escalier dont la hauteur de marche est limitée à 12 cm (et un giron d'au moins 20 cm), soit par une rampe d'accès en pente douce (inférieure à 5 cm par mètre).

Les LED révolutionnent l'éclairage de piscine*

Pourquoi ne pas proposer les meilleures ?

*Plus d'1,5 millions d'ampoules seront remplacées dans les prochaines années



L'énergie de vos piscines



Un présentoir spécialement conçu pour EOLIA facilite le choix de vos clients et vous permet de développer vos ventes.

- + SOLIDE
Dissipation thermique pour une durée de vie optimale
- + PUISSANT
Jusqu'à 120W et 8000 Lm
- + PERFORMANT
Un rendement qui atteint 100 Lm/W
- + ECONOMIQUE
Consommation divisée par 15 avec EOLIA 20W



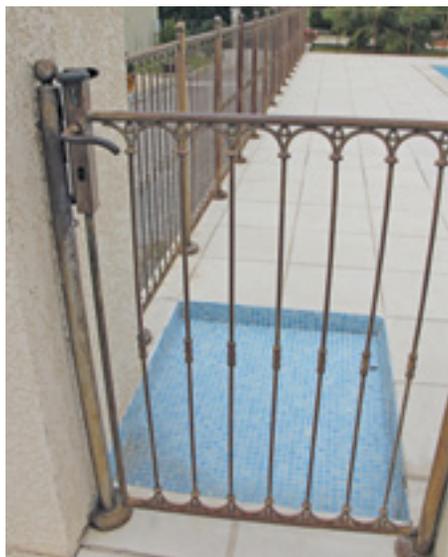
Pour en savoir plus contactez Amèle au +33 4 95 06 11 44 - abarkaoui@ccei.fr

LA PISCINE DE COLLECTIVITÉ PRIVÉE

- Tous les orifices et accessoires (filtration, éclairage, jeux...) sont conçus pour éviter qu'un enfant ne puisse s'y blesser.
- Le temps de filtration est de 1/2 heure.
- Les rebords sont conçus de telle façon que les enfants puissent y prendre appui, sans danger.

6 - Le pédiluve et la douche

- **Le pédiluve** sert à limiter l'apport des germes sur les plages et dans le bassin. Il est donc placé à l'entrée des plages et doit être conçu de telle manière que son utilisation soit inévitable et oblige chaque usager à y mettre les 2 pieds.



Portillon aux normes et pédiluve à l'entrée. Douche sur la plage.

Conçu souvent de 2 m de long et 1,20 m de large pour une profondeur d'environ 10 cm. Il doit être équipé d'une alimentation d'eau en continu avec évacuation par trop plein vers l'égoût et une vidange de fond de sol. Le débit d'alimentation en eau neuve est d'environ 1 volume/heure. L'équipement d'un diffuseur en désinfectant est nécessaire. Le sol doit être antidérapant. Il sera vidangé, brossé et nettoyé chaque jour de fréquentation. Veillez à empêcher que les jeunes enfants ne s'en servent comme d'une pataugeoire. Sachez qu'un pédiluve sale et mal entretenu est pire que le mal qu'il est censé combattre.

- **La douche** est souvent le complément logique d'un pédiluve. Elle permet d'éliminer herbes (bronzage sur gazon), sueur et crèmes solaires. Une douche placée sur la plage du bassin permet aussi d'éviter le choc thermique avant d'entrer dans l'eau en dehors de l'agrément et de l'hygiène que cette douche procure.

7 - Les toboggans

Le toboggan est à présent un équipement souvent installé en piscine. Il faut savoir qu'il présente certains risques, ne serait-ce que parce qu'il est parfois emprunté par des personnes ne sachant pas nager. Si la qualité de sa fabrication, son tracé, son escalier d'accès sont à regarder de près, nombre de précautions sont à prendre pour que cet équipement ludique ne devienne un cauchemar pour la sécurité des usagers. L'arrêté du 17/7/92 a apporté des précisions indispensables à respecter :



Toboggans (Diffazur)

• Article 15

Sont concernés par les présentes dispositions les toboggans dans lesquels l'utilisateur glisse sur un film d'eau généré à cet effet.

Ceux-ci sont classés en 3 catégories suivant leur difficulté : toboggan vert accessible à tous, toboggan rouge pour glisseurs avertis, toboggan noir pour glisseurs chevronnés.

Ce classement ainsi que les précautions d'utilisation, usages obligatoires ou recommandés et interdictions font l'objet d'un affichage en un lieu visible de tous.

• Article 16

Tout toboggan est conçu pour que l'utilisateur ne puisse se blesser et reste dans le parcours normal de glissade prévu par le fabricant.

Les toboggans pour glisseurs avertis et chevronnés, et notamment leur pente, le profil de leur parcours, le débit de leur film d'eau, sont conçus pour éviter l'arrêt et le ralentissement volontaires des usagers dans la descente.

• Article 17

Les fixations mécaniques, joints d'assemblage et autres éléments techniques du toboggan font l'objet de vérifications périodiques.

• Article 18

Les toboggans sont situés de manière à ne pas gêner le fonctionnement normal du reste de l'établissement.

• Article 19

L'accès au toboggan comprend une zone d'attente et un escalier d'accès. La zone d'attente est conçue pour assurer la fluidité de la circulation des usagers et éviter les bousculades.

Elle est matérialisée et comporte des mains courantes séparant les files d'attente. Un rétrécissement permet d'accéder à l'escalier par une file unique. L'escalier est conçu pour le passage d'une personne à la fois.

La régulation du départ des usagers pour la descente est adaptée à la difficulté du toboggan et à sa fréquentation.

• Article 20

La réception de l'utilisateur après la descente s'effectue soit dans un bassin séparé, soit dans une zone délimitée du bassin ne servant qu'à cet usage lorsque le toboggan est accessible au public.

Cette zone de réception permet l'évacuation rapide des usagers. Elle est conçue pour que ceux-ci ne passent pas devant le débouché d'un autre toboggan.

La zone de réception d'un toboggan autre que celui qui est équipé d'un système de freinage particulier est conçue comme suit :

- Les distances entre le débouché du toboggan et la paroi opposée sont adaptées à l'angle d'arrivée de l'utilisateur dans l'eau et ne peuvent être inférieures à 6 mètres.
- Les distances minimales entre l'axe d'un toboggan et la paroi latérale du bassin ainsi qu'entre les bords de 2 toboggans débouchant dans le même bassin ne peuvent être inférieures à 2 mètres.
- La profondeur d'eau des bassins de réception est comprise entre 1 mètre et 1,10 mètre lorsque la pénétration du baigneur s'effectue avec un angle d'incidence faible par rapport à l'eau. La pente de la section finale du toboggan et la hauteur de chute du baigneur permettent une réception sans danger dans cette profondeur d'eau.
- Lorsque la pénétration du baigneur s'effectue avec un angle d'incidence important par rapport à l'eau, ou lorsque le débouché du toboggan est à plus d'un mètre au-dessus du plan d'eau, la profondeur d'eau est adaptée à la vitesse d'arrivée et à la hauteur de chute pour éviter que le baigneur ne touche le fond du bassin.

DISTRIBUTION



Stock permanent

Livraison rapide

SAV et pièces détachées

Assistance téléphonique

Formation assurée

Partenaire
des grandes marques



**PRIX
QUALITE
SERVICE**

JETVAG



WA

HAYWARD

SORODIST^{cm}



ASTRALPOOL

HARVIA

SeaMAID



A votre service depuis 22 ans



LA PISCINE DE COLLECTIVITÉ PRIVÉE

8 - Les toilettes

Souvent l'usager utilise les toilettes les pieds nus. Il est donc encore plus sensible à la propreté et à la qualité de l'endroit où il les met.

Sol, cuvettes de WC, lavabos doivent faire l'objet de soins particuliers.

Dégager le sol de tout obstacle (les cuvettes de WC suspendues sont idéales). Éviter les canalisations apparentes afin de faciliter l'entretien et la désinfection. Disposition des siphons de sol, pentes pour écoulement des eaux de lavages, matériaux adaptés à cet usage, seront particulièrement étudiés.

L'ALIMENTATION EN EAU DES BASSINS

Elle doit être assurée à partir d'un réseau de distribution publique. Toute utilisation d'eau d'une autre origine doit faire l'objet d'une autorisation préalable prise par arrêté préfectoral sur proposition de l'Agence Régionale de Santé (ARS).

L'apport d'eau neuve doit se faire en amont de l'installation de traitement par surverse dans un bac de disconnection ou par « l'emploi d'un disconnecteur hydraulique à zone de pression réduite contrôlable ».

Il est également possible de procéder au remplissage direct d'un bassin et à ses apports complémentaires d'eau neuve par la mise en place près du bassin d'une bouche d'arrosage équipée d'un « col de cygne » (et non d'un tuyau immergé dans le bassin) afin qu'il y ait toujours rupture entre l'alimentation d'une eau neuve et l'eau de la piscine, rendant impossible un retour involontaire dans le réseau de distribution.

Dans ce dernier cas, l'eau neuve introduite n'étant pas passée par le système de traitement, elle peut réduire plus ou moins la concentration initiale et nécessaire du désinfectant dans le bassin.

Pour les piscines de plein air en fonctionnement durant quelques mois par an, une seule vidange annuelle pourra être retenue, excepté le cas, bien entendu, où un état de l'eau désastreux nécessiterait un renouvellement complet.

Renouvellement journalier d'eau

Il se calcule sur la base de 30 l par baigneur et par jour.

Cette valeur doit être comprise comme une base minimale, l'expérience ayant montré que parfois 50 l par baigneur serait plus raisonnable, principalement en période de température élevée de l'eau et de fortes fréquentations.

Skimmers ou goulottes périphériques ?

Pour les piscines collectives, les skimmers sont possibles jusqu'à 200 m² de plan d'eau avec 1 skimmer par 25 m².

Pourquoi sont-ils souvent préférés aux goulottes + bac tampon et expliquent le choix de petites collectivités ?

En premier lieu, le budget est plus réduit. En second lieu, pour beaucoup d'entreprises, la mise en œuvre d'un tel équipement de reprise des eaux de surface est courante et expérimentée, puisqu'il équipe une grande partie des piscines familiales. Seule la multiplicité des skimmers demandera beaucoup de rigueur, principalement pour le respect des niveaux vis-à-vis du plan d'eau et la conception rigoureuse de l'hydraulique et de la filtration.

C'est ainsi que dans un pays étranger avec une très grande piscine, sur 9 skimmers, 7 étaient hors du plan d'eau !

Au-dessus de 200 m² de surface d'eau, les goulottes sont obligatoires. Leur profil doit permettre un écrémage rapide et homogène du film superficiel de l'eau, zone d'eau particulièrement polluée, rassemblant tous les éléments flottants de faible densité.

C'est pourquoi il est impératif que sur l'ensemble périphérique du bassin, plus de 70% du film d'eau soit récupéré par les goulottes. C'est au millimètre près que ce résultat est obtenu ou non.

En bout de circuit des goulottes et avant les équipements de filtration, un bac tampon est obligatoire. La rigueur de sa conception est indispensable : volume d'eau suffisant, accès total d'entretien, revêtement facile d'entretien, équipement complet (régulateur de niveau, trop plein, vidange...).

Pour ceux qui privilégient la mise en place d'écumeurs de surface (skimmer), un bon principe est d'adopter la règle d'un skimmer pour 17 à 20 m² au lieu de 25 m² prévus par la loi : voici ce que cela peut représenter.

Piscine	Nombre skimmers (1 pour 25m ²)	Nombre skimmers (1 pour 17 à 20m ²)
12m x 6m (72m ²)	3 (=24m ²)	4 (=18m ²)
14m x 7m (98m ²)	4 (=24,5m ²)	5 (=19,6m ²)
16m x 8m (128m ²)	6 (=21,3m ²)	7 (=18,9m ²)
18 m x 8m (144m ²)	6 (=24m ²)	8 (=18m ²)
20m x 10m (200m ²)	8 (=25m ²)	11 (=18,2m ²)

Ceci est valable particulièrement pour les petits volumes d'eau, car chacun sait que plus un bassin est petit, plus il doit faire l'objet d'attention accrue en période de fortes fréquentations.

LA FILTRATION

Rappelons qu'une eau de piscine doit être « filtrée, désinfectée et désinfectante » (art.3 du décret du 7 avril 1981).

La filtration qui représente environ 80% de la qualité d'une eau cristalline (les 20% étant assurés par les traitements) doit correspondre à des règles précises selon : l'usage, la surface et la profondeur du bassin.

Temps de filtration

- 1/2 h : pataugeoire d'enfants ;
- 1h30 : piscine de 240 m² et plus, jusqu'à 1,50 m de profondeur ;
- 4h : piscine de 240 m² et plus, au-delà de 1,50 m de profondeur ;
- 4h : piscine inférieure à 240 m² (temps non précisé mais souvent appliqué, bien que seule la notion d'**obligation de résultat** soit retenue) ;
- 8h : bassin de plongeon ou fosses de plongée subaquatique.

Il est clair que ces temps ne sont qu'indicatifs car la responsabilité de chacun existe avec une priorité face aux exigences pratiques de résultats (transparence de l'eau, qualité microbiologique et chimique, sécurité...). C'est avant tout la fréquentation d'un bassin et la température qui priment et non sa surface.

Suite p. 20

EVERBLUE

PISCINES

Spécial collectivités

STRUCTURA[®] FEAT

Un concept construction béton
unique et remarquable



AVIS TECHNIQUE

La signature
de l'excellence

CSTB 3/09/604

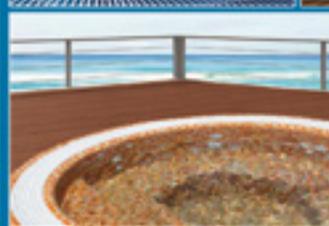
DTU

Doucement technique unifié

ATTESTATION RESPONSABILITÉ DECENNALE
FABRICATION 40516691 AQUAFEAT/CSTB
AVIS TECHNIQUE 3/09-606
ATTESTATION DE GARANTIE
TENUE HORS SOL SANS REMBLAIS
ÉTUDE - ATTESTATION - BÉTON



Spas collectivités



RÉSEAU NATIONAL
110 POINTS DE VENTE
EN FRANCE



Centrale Nationale EVERBLUE
14, chemin des Boulbènes - CS 22060
31620 Castelnau d'Estrètefonds
Tél. : 05 61 37 31 20 - Fax: 05 61 37 31 49
E-mail : ever@everblue.com - www.everblue.com

LE TRAITEMENT DES EAUX EN COLLECTIVITÉS

vu par TECNOFIL

Les solutions traitement des eaux des piscines collectives, sportives ou ludiques, fabriquées par TECNOFIL INDUSTRIES dans son usine de Perpignan, sont reconnues depuis plus de 30 ans.

La qualité du fabriqué français, la longévité des matériels fabriqués, l'adaptabilité aux besoins réels de chaque site, font de cette PME un partenaire fiable.

C'est en restant toujours à l'écoute des investisseurs, des exploitants, des baigneurs, que TECNOFIL INDUSTRIES développe ses solutions qui maintiennent une qualité d'eau constante, indépendante du nombre de baigneur, de la météo, ou de la température de l'eau.

Filtre à sable auto nettoyant, seuil de coupure = 15µm. Solution économique tant sur le plan eau consommée que sur le temps de travail consacré pour l'exploitation.

Filtre à diatomée à décolmatage automatique, seuil de coupure < 5µm. Solution économique en terme d'encombrement, d'eau consommée et de temps de travail consacré à pour l'exploitation.

EASYDIAT, la machine d'injection des diatomées dans le filtre. Désormais vous mettez les diatomées dans votre filtre sans générer de poussière nuisible pour l'opérateur, polluantes pour les matériels environnants, et consommatrices de temps de travail.



Pour la problématique des chloramines rencontrées dans les piscines couvertes, **la technique du charbon actif** est celle qui présente le meilleur spectre d'utilisation. Plus d'énergie consommée, plus de lampes à remplacer, une solution étudiée au cas par cas, installée définitivement dans le local filtration, dont les coûts d'investissement et d'exploitation sont réduits de plus de 50 %.

La réutilisation des eaux de renouvellement journalier des piscines collectives ou de lavage des filtres n'est pas une utopie. Les solutions étudiées cas par cas, permettent de réduire considérablement le coût du poste eau qui pénalise trop souvent la rentabilité économique d'un projet.

Le meilleur de la technologie
dans le respect de la nature
et du baigneur

Nos innovations
plusieurs fois
récompensées !

2010 > POOLSQUAD



2012 > JUSTSALT PRO



MINISALT®

> Electrolyseur de sel



JUSTSALT®

> Electrolyseur sel/pH



POOLSQUAD®

> Electrolyseur 100% automatique

MINISALT®, JUSTSALT®, POOLSQUAD®, autant d'électrolyseurs alliant technologie et fiabilité, ergonomie et qualité. Proposer aux professionnels un véritable choix pour leur faciliter la vie !

Et parce que l'innovation doit être globale, nos efforts s'inscrivent dans une démarche de développement durable : ils sont respectueux du baigneur et de son

environnement mais aussi économiques à l'usage. Les distinctions reçues lors des deux dernières éditions du Salon de LYON sont la reconnaissance du caractère résolument éco-innovant de nos produits.

Pooltechnologie

RETROUVEZ TOUS NOS PRODUITS SUR
www.pool-technologie.com

LA PISCINE DE COLLECTIVITÉ PRIVÉE

La norme précise également qu'une eau de piscine doit être transparente, c'est-à-dire « voir parfaitement au fond de chaque bassin les lignes de nage ou un repère sombre de 0,30 m de côté placé au point le plus profond ».

Est-il également nécessaire de rappeler qu'en collectivité, (plus encore qu'en piscine familiale où cette situation est plus rare), une eau doit être non irritante (yeux, peau, muqueuses).

Ce phénomène classique a souvent pour origine une eau chlorée avec production de chloramines irritantes, particulièrement courante en période de forte fréquentation, usage de produits solaires, température...

Seule une intervention « choc » au chlore peut rétablir cette situation.



Filter Python (Procopi), bobiné et revêtement intérieur polyester + fibres de verre.

6 modèles Ø mm extérieur : 1,225 à 2,320

charge filtrante : 4 couches de sable :

20/40 - 9/18 - 2,5/5 - 0,6/1,25

5 vannes, 2 mano (+ prises d'échantillon)

trou d'homme (Ø 333 mm), socle polyester (avec 2 regards de visite)



Filter à sable Europe en polyester renforcé avec finition extérieure en gel coat et la possibilité de choisir sa couleur.

Disponibles du diamètre 1050 mm à

2500 mm, avec des hauteurs de filtration

de 1 ou 1,2 m et avec des pressions de

travail de 2,5 ou 4 kg/cm². (AstralPool)

Qualité de la filtration

- « Le débit du filtre encrassé doit être au minimum égal à 70% de celui du filtre propre »

- « Chaque filtre est muni d'un dispositif de contrôle de l'encrassement »

- « Les filtres sont munis d'un dispositif permettant de les vidanger totalement »

- « Des robinets de puisage d'accès facile à fin de prélèvements, doivent être installés au moins avant filtration et injection de produits (immédiatement avant l'entrée de l'eau dans chaque filtre), après filtration et avant injection de désinfectant ».

Les locaux techniques de filtration doivent être d'un accès facile, sains, permettant un travail aisé autour des filtres.

La tenue quotidienne d'un carnet sanitaire est obligatoire. Il est contrôlé à chaque visite de l'agent de l'ARS. C'est le véritable tableau de bord de l'installation qui mémorise la vie d'une piscine en fonctionnement et l'état de son eau.

L'ESPACE PISCINE

La « Fréquentation Maximale Instantanée » (ou FMI) précise entre autres que l'on ne peut dépasser 3 baigneurs pour 2 m² de plan d'eau en piscine de plein air et 1 baigneur par m² de plan d'eau en piscine couverte. Ainsi, une piscine de plein air de 200 m² (20m x 10m) ne devra pas recevoir plus de 300 baigneurs à la fois !

« Les personnes autres que les baigneurs, notamment les spectateurs, visiteurs ou accompagnateurs ne peuvent être admis dans l'établissement que si des espaces distincts des zones de bain et comportant un équipement sanitaire spécifique ont été prévus à cette fin ».

Les plages sont conçues de façon à éviter les stagnations de l'eau et la retombée des eaux des plages dans le bassin.

Une surface minimum est nécessaire tout autour du bassin. La pente des plages sera comprise entre 3 et 5% avec un nombre suffisant de siphons de sol si les écoulements vers l'extérieur sont impossibles.

Les matériaux utilisés doivent présenter toutes les garanties d'hygiène, de sécurité et de facilité d'entretien. Par mesure d'hygiène, les revêtements de sols rapportés, semi-fixés ou mobiles, notamment les caillbotis, sont interdits, exception faite des couvertures de goulottes périphériques.

Attention également à la proximité de végétaux polluants comme les cèdres par exemple dont les fines aiguilles courtes sont poussées par le vent et la pluie sur les plages colmatant très rapidement les filtres.

L'ACCÈS PISCINE COLLECTIVE

Pour les piscines collectives privées, sans présence de surveillant de baignade ou de Maître Nageur Sauveteur (MNS), un panneau doit préciser à l'entrée de la piscine :

- « Piscine non surveillée »,
- « Les enfants sont sous la surveillance d'un adulte »,
- Horaires d'ouverture.



Le portillon d'accès dispose d'une double sécurité de fermeture qu'un très jeune enfant (moins de 5 ans) ne peut faire fonctionner.

Dans l'arrêté du 7 avril 1981 est publié un « règlement d'intérieur type » pour piscine collective privée ou publique.

- Avant de pénétrer dans les bassins, les baigneurs doivent passer sous des douches et par des pédiluves (ou des dispositifs équivalents).

- Il est interdit de pénétrer chaussé sur les plages.

- Le public, les spectateurs, visiteurs ou accompagnateurs ne fréquentent que les locaux et les aires qui leur sont réservés.

- Les baigneurs ne doivent pas utiliser les pédiluves à d'autres fins que celles pour lesquelles ils sont conçus.

- Il est interdit de fumer ou de mâcher du chewing-gum sauf sur les aires de détente et de repos en plein air.

- Il est interdit de cracher.

- Il ne doit pas être introduit d'animaux dans l'enceinte de l'établissement.

- Il est interdit de courir sur les plages et de plonger en dehors des zones réservées à cet effet.

- L'accès aux zones réservées aux baigneurs est interdit aux porteurs de lésions cutanées suspectes, non munis d'un certificat de non-contagion.



BIO-UV unique fabricant agréé pour la déchloramination par lampes UV Moyenne et Basse Pression

Dans la quasi-totalité des pays, le chlore est obligatoire comme désinfectant pour les piscines et spas collectifs, mais il génère des chloramines (au contact avec la matière organique apportée par les baigneurs) qui restent néfastes pour les usagers et l'organisme.

Pour éliminer ce problème, **BIO-UV** a développé et breveté en 2003 des gammes spécifiques de traitement par UV pour la **déchloramination** des piscines et spas d'hôtels, campings, centres de remise en forme, thermes ...

Les chloramines ou chlore combiné étant responsables des affections respiratoires et irritations oculaires dont souffrent les maîtres nageurs sauveteurs, les nageurs sportifs, les bébés nageurs... l'action de ces UV leur permet de retrouver des conditions plus saines.

Fort de son avance technologique, la société BIO-UV a été la première société et l'unique fabricant à être agréé par le Ministère de la Santé pour la déchloramination moyenne pression, depuis 2004.

Elle est également agréée pour la basse pression depuis 2013.

BIO-UV est désormais agréé pour ses gammes LP & UV HO en traitement basse pression et reste leader et précurseur depuis 2004 sur les lampes moyenne pression.

Nos appareils de déchloramination sont ainsi autorisés pour l'équipement des bassins à usage collectif, soumis au contrôle des ARS (Agence Régionale de la Santé).

Toutes les gammes sont **certifiées NSF 50**. Les performances évaluées, qui sont supérieures aux exigences de cette norme, permettent une **efficacité de désinfection optimale** pour réduire les micro-organismes (tels que bactéries, virus, Crypto, Giardia... qui ne sont pas détruits par l'ozone et le chlore à des doses habituelles).



PISCINES PUBLIQUES

UNITÉ DE RÉCUPÉRATION ET DE RECYCLAGE DES EAUX DE LAVAGE DES FILTRES : UFPOOL®

SYCLOPE Electronique, fabricant français spécialisé dans les équipements d'analyses et de régulations pour le traitement des eaux, propose UFPOOL®, solution de récupération et de recyclage des eaux de lavage des filtres de piscines publiques.

Les unités d'ultrafiltration du fabricant permettent d'optimiser les coûts de fonctionnement des piscines publiques. En effet, ce procédé simple génère des économies d'eau substantielles, tout en ayant un coût de fonctionnement



Ce matériel est conforme aux préconisations du Ministère de la Santé (Courrier référencé DGS/EA 4 N°273).

très faible (0.11 KW par m³ d'eau traitée). Les eaux de lavages des filtres récupérées sont traitées à l'aide de l'unité, puis stockées pour être réutilisées pour laver de nouveau les filtres.

SYCLOPE propose une gamme pouvant traiter des débits journaliers de 20 à 80 m³ par jour. L'entreprise a choisi d'utiliser des surfaces filtrantes importantes, afin de filtrer le plus lentement possible (42 m² de surface filtrante pour un débit de 20 m³/jour). Ce choix technologique permet d'optimiser la durée de vie des membranes et de garantir un coût d'exploitation faible.

L'UFPOOL® est muni d'un port de communication pouvant transmettre les données suivantes : pression entrée/sortie et différentielle, débit, température, perméabilité des membranes, état machine...

Ces informations sont accessibles via le site www.mysyclope.com, pour suivre en temps réel et à distance depuis votre PC ou Smartphone, les données de votre UFPOOL®.

Exemple d'économie d'eau générée par cette solution d'ultrafiltration pouvant traiter 20 m³/jour : une piscine publique fonctionne en moyenne 350 jours par an. 350 jours de fonctionnement X 20 m³ d'eau traitée par jour = 7000 m³ d'eau économisée. On considère en France aujourd'hui que le m³ d'eau traitée chauffée a un coût moyen de 5 €/m³. 7000 x 5 € = 35 000 € d'économies.

SYCLOPE

Electronique

Expert depuis plus de 25 ans dans l'analyse et la régulation pour le traitement des eaux

HOTELS, CAMPINGS, SPAS

Solution simple, efficace et économique pour le contrôle et la régulation de vos piscines

Gammes INDIG'O et TERE'O

- Versions mono ou tri-paramètres
- Gestions : mesure de la température, contrôle du pH, redox, chlore, brome...
- Equipement clé en main
- Tous types de volume de bassin
- Tous types de chlore ou brome
- Prix attractif et faible coût d'entretien



PISCINES PRIVEES

Régulateurs pH - Redox
Régulateurs pour oxygène actif

Gamme HYDR'O

- Versions :
 - pH, ORP, pH/ORP, pH+/pH-
 - produit rémanent sans chlore
- Pompes fiables et silencieuses
- Facilité d'installation
- Peu d'entretien
- Faible encombrement



Où que vous soyez, votre piscine en direct

HYDR'COM

Actions & Transfert de données



Connexion GSM, Wifi ou Ethernet

- Paramètres de l'eau
- Eclairages
- Robot de nettoyage
- Pompe de filtration
- Chauffage
- Niveau de cuve



NOUVEAU

Sous la surveillance des parents,
et avec leur participation...

aqua**TOONS**

Un espace ludique dédié à l'eau,
des jeux variés
pour votre aire de loisirs :



des animaux, des fleurs,
des canons,
des cracheurs,
des arches...

**La
Maison
de la
Piscine**

La Maison de la Piscine

Z.I. de Toctoucau - 33610 CESTAS - FRANCE

Tél. (33) 05 56 68 08 31 - Fax (33) 05 56 68 08 32

email : info@lamaisondelapiscine.com



LES PISCINES COLLECTIVES

vu par Gérard BENIELLI Président de Diffazur

« Chez Diffazur, nous disposons d'un département Piscines Collectives Aqua-Parc qui ne fait appel à aucune sous-traitance.

Notre bureau d'études intégré (architecte DPLG, designer) conçoit les espaces d'eau qui répondent aux exigences et aux plaisirs d'une clientèle de piscines collectives.

Sur le terrain, conducteur de travaux spécialisé dans ce type de chantier, spécialiste du service après vente... tout est mis en œuvre pour satisfaire aux exigences de telles réalisations qui n'ont rien à voir avec une piscine familiale ou petite piscine collective. »

Gérard BENIELLI

« Nous nous adressons à des « exploitants » qui gagnent leur vie avec, entre autres, ces loisirs aquatiques où enfants, parents, seniors y trouvent leur bonheur.

Ce sont : les rivières de marche, cascades, bains à remous, bassins de toboggan, espaces balnéo, rochers (avec nos fameux Diffaroc, incroyables de ressemblance !), etc. Notre force est surtout quand cela devient un « espace d'eau », espace aqualudique qui doit être à la fois agréable pour les yeux et bien sûr également un lieu de bien-être.

L'étude initiale est donc exigeante, pointue.

Aussi, je me permets de déconseiller à une entreprise, qui verrait dans ce type de travaux un gros chiffre d'affaires, de s'aventurer dans cette voie si elle n'a pas une trésorerie suffisante, une organisation qui lui permet de faire face aux exigences propres à ce marché : un chantier prévu, puis retardé, travaux en hiver, prestations pas faciles à gérer, où l'on ne peut pas programmer le planning à l'avance...

Si le démarrage de chantier est retardé, ce peut être budgétairement une catastrophe.

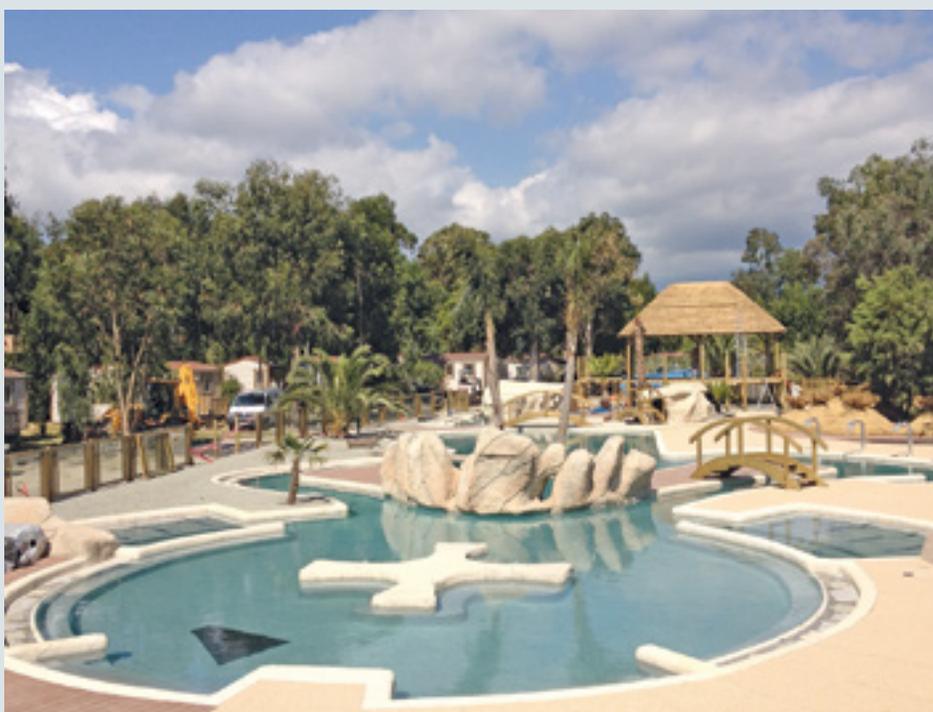
Il faut une bonne trésorerie d'avance, sinon la banque ne suit pas.

Attention également s'il s'agit de gros groupes ou de sous-traitances d'entreprise. C'est trop dangereux et nous refusons alors de telles aventures.

Une entreprise rompue à de nombreuses réalisations de piscines privées peut penser se développer sur ces grands marchés collectifs. Autant, une erreur en piscine familiale est rattrapable, autant ici, l'entreprise s'engage sur quelque chose d'exigeant, où les contraintes sont multiples, car pour le client : c'est son futur « gagnepain » qui est en jeu et les délais jouent pour beaucoup ! Certes, au départ, le montant financier est attractif.



Une vue du chantier en cours de réalisation du Camping Arinella Bianca (AquaParc / Diffazur)



Vue de la piscine terminée - Camping Arinella Bianca (AquaParc / Diffazur)

Mais, justement, plus ce montant est élevé plus les risques le sont aussi. Grâce à notre organisation spécifique constituée par le département AquaParc, grâce à nos équipements, à nos hommes et à la mentalité de l'entreprise, on peut faire face. Notre technologie maîtrisée permet d'assurer de telles exigences de chantier. L'ouvrage est contrôlé par le bureau de contrôle indépendant Qualiconsult et protégé par une garantie décennale constructeur. La collectivité, c'est vraiment particulier. »



Camping « Les Chouans » (AquaParc / Diffazur)



Vue d'un local technique (AquaParc / Diffazur)

DIFFAROC : entreprise spécialisée dans la création de décors en rocher reconstitué

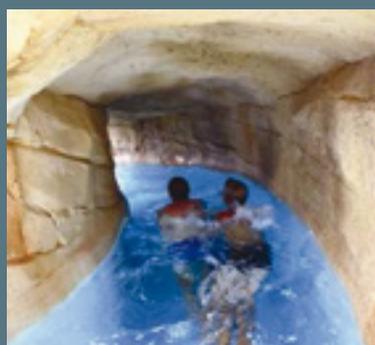


« Diffaroc est une entreprise spécialisée depuis plusieurs années dans la création de décors en rocher reconstitué « plus vrais que nature » des canyons aux grottes, des fontaines aux ruines romaines, notre savoir-faire et notre expérience laissent libre cours à votre imagination.

Nos techniques de réalisation, « béton sculpté » ou « résine polyester », permettent de s'adapter à tous les sites.

Technique Polyester

Créés à partir d'empreintes prises en milieu naturel, les éléments Diffaroc sont réalisés en résine polyester armée de fibres de verre (matériau léger et très résistant).



Technique béton

Le procédé Diffaroc nécessite les compétences d'une équipe hautement qualifiée : volumétrie par structure métallique, projection d'un scratch, projection du mortier de sculpture, sculpture, patine. Elle permet l'intégration des éléments décoratifs dans votre environnement en évitant les problèmes liés au transport, à l'installation et au poids, propres aux matériaux d'origine. »

Samantha BENIELLI

ESPACE AQUALUDIQUE...



DIFFAZUR | CONSTRUCTEUR DE PISCINES SUR-MESURE | DÉPARTEMENT

VOTRE ATOUT GAGNANT!



Avec Diffazur et quelque soit la taille de votre exploitation, votre bassin devient une véritable aire de jeu et votre atout gagnant. Thème régional, exotique ou aventure, rivière de marche, rivière à courant, cascades, piscines à vagues... notre bureau d'études intégré conçoit votre espace d'eau, celui que vous imaginez afin de répondre aux exigences et aux plaisirs de votre clientèle.

- Avec Diffazur vous choisissez une entreprise générale sans aucune sous-traitance.
- Vous bénéficiez d'un savoir-faire reconnu tant en structure béton armé qu'en hydraulité et filtration, maîtrisé depuis 40 ans.
- Votre ouvrage est contrôlé par un bureau de contrôle indépendant et protégé par une garantie décennale constructeur.



(La Maison de la Piscine)

Aire de jeux aquatiques

La construction d'une aire de jeux aquatiques doit correspondre à plusieurs critères pour une réussite de l'ensemble.

Si l'impact visuel est une des animations principales, il est souhaitable qu'elle corresponde aussi à une vraie proposition d'animation Aquatique.

La notion pédagogique aussi doit permettre aux enfants de découvrir et d'apprendre l'eau par le plaisir. Le choix des jeux, leurs emplacements, les couleurs, permettront un vrai équilibre ou tous auront des propositions.

Jean Nouis de La Maison de la Piscine préconise :

« Pour les 2 - 6 ans, nous choisirons un espace et des jeux qui leur permettront de découvrir. A cet âge, ils seront attirés vers des jeux où leur imaginaire leur permettra de s'approprier l'environnement.



Des jeux d'eau sans bassin, faciles à surveiller, riches en stimulations avec des thèmes à choisir (La Maison de la Piscine)



(Diffasplash)

De 6 à 8 ans, ils iront vers un espace avec des jeux de circulation. C'est l'âge où l'on construit son schéma corporel : de l'eau qui coule, qui gicle, qui éclabousse. On passe dessus-dessous, on l'évite.



On passe dessous, on tourne autour, on se laisse surprendre par les douches et les jets d'eau et on se rafraîchit...

De nombreux autres thèmes peuvent être déclinés : animaux, jungle, pirates, fleurs...

(Jeux de la nouvelle gamme Diffasplash créée par Diffazur)



(La Maison de la Piscine)

De 8 à 12 ans, nous leur proposerons des jeux interactifs. Ils vont là agir sur l'eau, la détourner, l'organiser, la dompter.

Enfin et pour les trois espaces, il faudra l'eau dans toutes ses dimensions. »

Et Jean Nouis d'ajouter : « Toutes nos créations tiennent compte de cela afin de vous proposer un ensemble équilibré et harmonieux.

Les parents eux utilisent ces espaces en général pour se rafraîchir et accompagner leurs enfants. Un espace de repos autour est une option appréciée par les parents (bains de soleil). Aucune surveillance spécialisée n'est nécessaire. C'est plutôt un espace familial qui sera apprécié par les petits sur sa richesse de propositions et par les parents par un lieu sécurisé. L'emplacement de cette aire peut définir des thèmes pour une intégration dans le site.

Animal et végétal

Le bord de mer, la campagne, la montagne pourront chacun avoir des flamants roses, des aigrettes, des cigognes, la mer avec les poissons, et une végétation qui s'implique dans l'environnement pour la campagne et la montagne. Tous ces thèmes peuvent être abordés pour que ces espaces restent uniques et originaux. »



(Diffasplash)



(La Maison de la Piscine)

En 2011, La Maison de la Piscine a participé à la construction de 17 aires de jeux aquatiques et d'une vingtaine d'autres en 2012/2013 avec l'intervention d'un bureau d'étude Conception et d'un bureau d'étude Technique. Un créateur et plusieurs ateliers de fabrication permettent de proposer des produits qui peuvent s'intégrer dans l'espace.

Créations et fabrications Françaises avec un souci important pour la durabilité des produits. Inox garantis 30 ans. Polyesters armés garantis 5 ans. Produits contrôlés avant expédition.

Maintenance et SAV régionaux.

Votre nouvel outil de commande avec SCP !

Commandez 24h/24
365 Jours/An
Facilement & simplement

Connectez-vous à la source...

POOL360®

- ➔ Recherche rapide des références
- ➔ Disponibilité des produits dans votre agence
- ➔ Enregistrement possible de vos commandes types ou de vos produits les plus fréquemment utilisés
- ➔ Consultation des nouvelles références disponibles
- ➔ Consultation de vos historiques de commande et factures

Renseignez-vous auprès de votre agence **SCP**

SCP AIX
Tél. 04 42 60 38 80
agence.aix@scppool.com

SCP BORDEAUX
Tél. 05 56 34 12 46
agence.bordeaux@scppool.com

SCP LYON
Tél. 04 37 65 93 99
agence.lyon@scppool.com

SCP RODEZ
Tél. 05 65 75 53 01
agence.rodez@scppool.com

SCP TOURS
Tél. 02 47 48 02 48
agence.tours@scppool.com

L'ANALYSE DE L'EAU DES PISCINES PRIVÉES À USAGE COLLECTIF



La qualité de l'eau des piscines collectives doit être conforme aux normes physico-chimiques et bactériologiques fixées par la réglementation. Les normes définies s'appliquent aux piscines autres que celles réservées à l'usage personnel d'une famille. On parle également de piscines à usage non-unifamilial.

Les piscines thermales et les piscines à usage exclusivement médical, ne sont pas soumises à ces normes.

Des contrôles réguliers effectués par les agents de l'Agence Régionale de Santé (ARS) vérifient la conformité de l'eau. En 2012, sur 11 878 contrôles réalisés, 2 585 prélèvements (soit 21,8%) étaient non conformes pour au moins un paramètre bactériologique.

Si la qualité de l'eau du bassin n'est pas conforme, l'ARS peut limiter la fréquentation de la piscine, voire ordonner sa fermeture.

Les normes citées dans cet article concernent les traitements à base de produits chlorés, qui constituent le traitement d'une grande majorité de bassin.



1 - L'auto-contrôle et le Carnet Sanitaire

Il s'agit de l'auto-contrôle de l'exploitant du bassin et qui est réalisé par le piscinier. La législation impose de mesurer :

- le pH
- le chlore libre (DPD1) si on traite avec stabilisant
- le chlore combiné (DPD3)
- le stabilisant le cas échéant
- le chlore actif si on traite sans stabilisant



Toutes les valeurs mesurées doivent être consignées dans le Carnet Sanitaire de la piscine

Carnet Sanitaire (Arch Water Lonza)

Un exemple d'une page intérieure d'un Carnet Sanitaire est donné page suivante (d'après l'Agence Régionale de Santé Aquitaine).

3 - Les normes à respecter

CONTRÔLES SUR LE TERRAIN	
Paramètre	Valeurs réglementaires
Transparence	Les lignes de nage du fond doivent être vues parfaitement ou un repère sombre de 30 cm de côté placé au point le plus profond
pH	6,6 à 7,7
Chlore libre (DPD1) si présence de stabilisant	2 mg/L minimum
Chlore actif* (à déterminer en fonction du chlore libre et du pH) si absence de stabilisant	0,4 à 1,4 mg/L
Chlore combiné (DPD3)	0,6 mg/L
Stabilisant (acide isocyanurique)	75 mg/L maximum

*Tableau de détermination du chlore actif donné en page de droite

CONTRÔLES EN LABORATOIRE	
Paramètre	Valeurs réglementaires
Oxydabilité au permanganate de potassium	4 mg/L maximum de plus que l'eau d'appoint
Germes revivifiables à 37°C	Inférieur ou égal à 100 UFC* / 1 mL
Coliformes totaux	Inférieur ou égal à 10 UFC / 100 mL
Escherichia Coli	Inférieur ou égal à 0 UFC / 100 mL
Staphylocoques pathogènes	0 UFC / 100 mL dans au moins 90 % des échantillons

*UFC : Unités Formant Colonies

2 - Les contrôles de l'ARS

Les prélèvements d'échantillons sont effectués à la diligence de l'ARS.

Ils sont analysés par un laboratoire agréé et les frais correspondants sont à la charge du déclarant de la piscine.

L'ARS mesure les mêmes paramètres que pour l'auto-contrôle et des analyses supplémentaires sont aussi réalisées en laboratoire :

- l'oxydabilité au permanganate de potassium
- les normes bactériologiques : bactéries (germes, coliformes, Escherichia Coli et staphylocoques pathogènes)

Les résultats de l'analyse doivent être affichés pour les usagers de la piscine.

MD200-5 - (Ocedis)



Éléments à retrouver impérativement dans le carnet sanitaire

DATE :

Date de dernière vidange :

Mesures de la qualité de l'eau	Avant ouverture			Midi			Après-midi			A la fermeture		
	GB	PB	PAT	GB	PB	PAT	GB	PB	PAT	GB	PB	PAT
Bassins												
Heure												
Météo												
Chlore libre (mg/l) DPD n°1 Traitement au chlore stabilisé												
Chlore actif (mg/l) Traitement au chlore non stabilisé												
Chlore total (mg/l) DPD n°3												
Chlore combiné (mg/l) (DPD n°3-DPD n°1)												
PH												
Température												
Limpidité de l'eau												
Fréquentation instantanée												
Relevé compteur approvisionnement d'eau												
Relevé compteur de recirculation												
Nettoyage entretien (heure, opérations effectuées ...)												
Nom de l'agent d'entretien												

Incidents	
Observations	



Photomètre PC 03
(Ocedis)

**Tableau de détermination du chlore actif en fonction du chlore libre et du pH,
à 25°C et en l'absence de stabilisant**

Chlore libre (mg/L), mesuré avec DPD1

pH	0,20	0,40	0,60	0,80	1,00	1,20	1,40	1,60	1,80	2,00	2,20	2,40	2,60	2,80	3,00
6,9	0,17	0,33	0,50	0,66	0,83	0,99	1,16	1,32	1,49	1,66	1,82	1,99	2,15	2,32	2,48
7,0	0,16	0,32	0,48	0,63	0,79	0,95	1,11	1,27	1,43	1,58	1,74	1,90	2,06	2,22	2,38
7,1	0,15	0,30	0,45	0,60	0,75	0,90	1,05	1,20	1,35	1,50	1,65	1,80	1,95	2,11	2,26
7,2	0,14	0,28	0,42	0,57	0,71	0,85	0,99	1,13	1,27	1,41	1,55	1,70	1,84	1,98	2,12
7,3	0,13	0,26	0,39	0,53	0,66	0,79	0,92	1,05	1,18	1,31	1,44	1,58	1,71	1,84	1,97
7,4	0,12	0,24	0,36	0,48	0,60	0,72	0,84	0,96	1,09	1,21	1,33	1,45	1,57	1,69	1,81
7,5	0,11	0,22	0,33	0,44	0,55	0,66	0,77	0,87	0,98	1,09	1,20	1,31	1,42	1,53	1,64
7,6	0,10	0,20	0,29	0,39	0,49	0,59	0,69	0,78	0,88	0,98	1,08	1,17	1,27	1,37	1,47
7,7	0,09	0,17	0,26	0,35	0,43	0,52	0,61	0,69	0,78	0,86	0,95	1,04	1,12	1,21	1,30
7,8	0,08	0,15	0,23	0,30	0,38	0,45	0,53	0,60	0,68	0,75	0,83	0,90	0,98	1,06	1,13

Exemple : à pH = 7,4 et pour un taux de chlore libre égal à 2 mg/L, le taux de chlore actif vaut 1,21 mg/L

BOSTA
VOTRE PARTENAIRE PISCINE

- ✓ Pompe à chaleur
- ✓ Groupe de filtration
- ✓ Plomberie piscine
- ✓ Traitement d'eau
- ...

Bosta France S.A.S.
3087, Rue de la Gare
F-59299 Boeschepe
Tel. +33 (0)481 680 798
Fax +33 (0)481 680 788
contact@fr.bosta.com
www.bosta.fr

bosta
TECHNIQUE DE L'EAU

Les arrêtés préfectoraux

Dans certains départements, des arrêtés préfectoraux imposent des normes plus restrictives que la législation nationale.

Par exemple, dans le département du Var, l'eau des pédiluves doit avoir un taux de chlore libre compris entre 5 et 10 mg/L et le taux de chlore libre du bassin doit être inférieur à 4 mg/L.

En cas de non-conformité ?

Lorsque l'une au moins des normes n'est pas respectée, le Préfet peut interdire ou limiter l'utilisation de l'établissement ou de la partie concernée de celui-ci.

L'interdiction ne peut être levée que lorsque le déclarant a fait la preuve que ces normes sont de nouveau respectées.

Les textes de référence

Au niveau national :

Pour les piscines :

- Code de la santé publique : Articles D.1332-13
- Arrêté du 7 avril 1981 modifié fixant les dispositions techniques applicables aux piscines

Pour les spas :

- Circulaire N°DGSEA4/2010/289 du 27 juillet 2010 relative à la prévention des risques infectieux et notamment de la légionellose dans les bains à remous (spas) à usage collectif et recevant du public.

Au niveau départemental :

Dans certains départements, des arrêtés préfectoraux peuvent imposer des normes complémentaires à la réglementation nationale. Il faut alors se renseigner auprès des services des préfectures pour prendre connaissance des arrêtés préfectoraux.

François CHARMAN
Formateur Métiers de la piscine
Lycée Professionnel Léon Chiris GRASSE
francois.charman@ac-nice.fr



LA RÉFÉRENCE du traitement de l'eau des piscines



EFFICACITÉ

- Spécialiste du **chlore sans stabilisant**
- Utilisé depuis plus de 30 ans dans les piscines collectives
 - Minimise les apports d'eau
 - Améliore la qualité de l'eau et le confort des baigneurs



TECHNOLOGIE

- Une gamme complète de doseurs et régulations

RÉACTIVITÉ

- 7 partenaires agréés
- Des techniciens à votre service
- Du stock proche de votre établissement



SERVICE TECHNIQUE **hth**

L'IKL techniques PISCINES

SEMACA

MAITENA

AQUA TECHNIQUE

TECHNIQUES PISCINE (HYDRO SUD)

VASTA PISCINES

REV AZUR SARL

Retrouvez les coordonnées sur hthpiscine.fr

EXPERTISE

- Plus de 1 000 campings nous font confiance



Accéder à notre site internet

www.hthpiscine.fr



Pour une eau mieux préservée

ECLAIRAGE À LED / INCANDESCENCE :

Ou comment faire le bon choix au remplacement ?

par Philippe POMA

SEAMAID



Dans un contexte économique difficile, après une saison météorologique maussade, l'objectif des professionnels demeure de réduire davantage leurs coûts. Et, cela peut passer notamment par des économies en éclairage proposées au client, grâce à la technologie LED.

Ces économies sont rendues possibles d'une part sur la main d'œuvre, car le câble de raccordement d'un projecteur LED, plus léger et moins rigide, s'enterre plus facilement. Mais cette dernière permet également de réduire les frais de matériels. En effet, installée en première monte, elle ne nécessite qu'un transformateur de 20W, contre 300W pour la lampe à incandescence, avec un câble de raccordement de 2 x 1.5 mm², au lieu du traditionnel câble de 2 x 10 mm².

Sans oublier les économies substantielles qu'elle permettra sur la

consommation d'énergie. Un projecteur à LED peut coûter jusqu'à 60 fois moins cher à l'utilisation qu'une lampe à incandescence et durer jusqu'à 10 fois plus longtemps ! Les plus gros consommateurs d'énergie en éclairage, campings, parcs de loisirs, hôtels, sont alors des interlocuteurs idéals à convertir (voir le tableau comparatif ci-dessous)!

Lorsqu'on sait qu'une piscine collective est généralement plus grande qu'une piscine privée, donc qu'elle est équipée de projecteurs plus nombreux pour l'éclairer, impliquant des remplacements d'ampoules plus fréquents, le bilan énergétique peut vite devenir un gouffre.

Philippe POMA, fondateur associé d'ALPHADIF, distributeur exclusif en Europe de la marque SeaMAID, a compris cet avantage de l'éclairage à LED depuis bien longtemps, son leitmotiv : « Dites stop à l'incandescence énergivore et coûteuse ! »

**4380 h d'utilisation
=
3 lampes à incandescence 300W
ou
1 lampe LED SeaMAID**



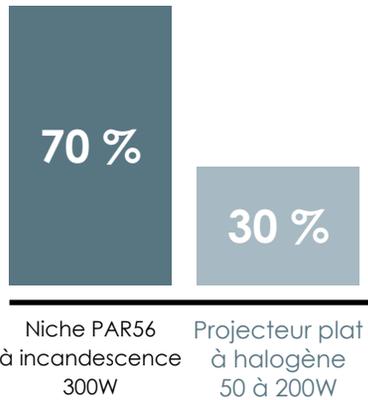
Philippe POMA
(Seamaid)

Nous venons de lancer une nouvelle lampe PAR56, étoffant notre gamme d'éclairage à LED innovante déjà très fournie. De taille universelle, cette lampe à LED s'installe dans toutes les niches du marché, en remplacement de la lampe 300W traditionnelle à incandescence. Avec ses 30 LED, elle offre une durée de vie et une puissance lumineuse encore améliorée, pour une consommation électrique toujours réduite. »

Tableau comparatif consommation piscine collective d'hôtel

Piscine collective d'hôtel*	Lampe 300W (0.3kW)	Lampe PAR56 SeaMAID 20W (0,02kW)***
Coût du kilowatt /heure hors-taxes**	0,0986 €	0,0986 €
Utilisation/an	4380 h	4380 h
Facture énergétique	129,56 €	8,64 €
Durée de vie de la lampe	1500 h	10 000 h
Remplacement de lampes	2,92/an	0,29/an

Sur un parc de 4 000 000 piscines équipées, on dénombre 2 types de projecteurs immergés :
Energivores, ils émettent aussi une forte quantité de chaleur réduisant la durée de vie des lampes utilisées.



Dans la partie nord de l'Europe, les piscines sont moins nombreuses mais majoritairement recouvertes d'un abri permettant un usage et donc un éclairage toute l'année.

Quand la piscine devient collective, elle devient aussi une vitrine, un lieu de détente, un argument de vente et de confort. Son éclairage quotidien, telle une enseigne lumineuse de magasin, devient indispensable, promotionnel et s'enclenche souvent automatiquement à la tombée de la nuit.



zeopool®

La meilleure filtration

100% naturel et écologique



Economies d'eau



Lutte contre les chloramines



Réduit l'usage de réactifs



www.zeopool.com

SOMEZ

470 rue Alberto Santos Dumont

34430 Saint Jean de Vedas

Tel : 04 67 58 46 40

E-mail : contact@somez.fr



LES ROBOTS DE NETTOYAGE GRANDS BASSINS ET COLLECTIVITÉS



A chaque type de piscine son robot !

Selon Yoann Chouraqui, Directeur de la société Hexagone : « Si le robot de piscine est plébiscité pour les piscines privées, il est quasi obligatoire en piscine de collectivité et bien sûr en piscine publique. Le seul frein peut être son coût. L'AFSSET, organisme de santé publique français, recommande d'ailleurs le nettoyage des piscines chaque jour et préconise l'utilisation de matériels appropriés pour cela. Le robot de piscine est indispensable, comme le gerbeur l'est pour l'entrepôt. Indispensable, même si l'on n'y prête guère attention, et pourtant, il en abat du travail, avec une utilisation intensive : 5 jours sur 7, 48 semaines par an ! Il travaille près de 1000 heures par an, soit 10 fois plus qu'un robot pour piscine privée. Sur 10 ans, le robot de piscine de collectivité aura cumulé près de 10 000 heures de travail, quand le robot de piscine privée aura œuvré 1000 heures... Pour information, une piscine de 50 x 25 m représente le quart d'un stade de foot ! Il faut donc des machines professionnelles pour couvrir une telle surface. C'est pourquoi nous avons misé sur une base de robots tout en inox. Nous sommes le leader français sur ce marché, nous nettoisons plus d'une piscine publique sur 2 en France. »

Comparer les robots de piscines privées et ceux de piscines de collectivités revient donc à comparer une voiture et un camion !

Comparaison des heures de travail : 5 jours sur 7, 48 semaines par an ! Il travaille près de 1000 heures par an, soit 10 fois plus qu'un robot pour piscine privée. Sur 10 ans, le robot de piscine de collectivité aura cumulé près de 10 000 heures de travail, quand le robot de piscine privée aura œuvré 1000 heures... Pour information, une piscine de 50 x 25 m représente le quart d'un stade de foot ! Il faut donc des machines professionnelles pour couvrir une telle surface. C'est pourquoi nous avons misé sur une base de robots tout en inox. Nous sommes le leader français sur ce marché, nous nettoisons plus d'une piscine publique sur 2 en France. »

Les principaux intervenants sur ce marché des piscines de collectivités : Hexagone, Maytronics, Mariner, Aquatron, AstralPool...



Wave 300 XL et son interface numérique interactive (MMI) placée sur le chariot de transport (Maytronics)



ULTRAMax fourni avec un caddy et une télécommande (AstralPool)



Dynamic PROX 2 GYRO avec système gyroscopique assurant un balayage précis (Maytronics)



Selon Stéphane Ledru, Directeur des ventes et du Marketing chez Maytronics : « Les qualités de la marque Dolphin, c'est 1 million de piscines qui sont nettoyés par nos robots avec toujours le même soin depuis 30 ans. Chez nous, la Recherche et le Développement, c'est la volonté de la société Maytronics et de sa marque Dolphin à demeurer une marque leader au travers du binôme innovation - qualité produit. Plusieurs innovations sont et ont été des standards du marché repris par tous nos concurrents. » Et d'ajouter : « Cela fait maintenant bientôt 4 ans que Maytronics est implanté en France avec la volonté d'être le leader sur la piscine résidentielle et collective. Nos facteurs clés de succès sont la volonté de toute l'entreprise d'assurer le meilleur support à nos clients : focus vente, marketing et service sans faille. Nous avons désormais une vision précise du marché de la piscine collective, résidences, hôtels, campings... et deviendrons un acteur sur lequel il faudra compter. Nos premiers résultats sont très encourageants. »

Alors, pas si facile la vie
d'un robot de piscine,
mais pourtant si utile...

Robot aspirateur professionnel Chrono 510
(Hexagone)



(Hexagone)

Hexagone est une société française dirigée par Yoann Chouraqui depuis 2006. Elle connaît un essor grandissant sur le marché international et a eu l'honneur d'être choisie pour nettoyer les bassins des Jeux Olympiques de Londres en 2012, ainsi que ceux des jeux du Commonwealth en Australie, en 2010. Son métier est de « fabriquer des robots mais aussi, et surtout, de les entretenir, » nous confie M. Chouraqui. « En effet, le robot est très sollicité et il est impératif que le dépannage soit rapide et efficace, car la piscine en a vraiment besoin. Il est aujourd'hui impossible d'imaginer un employé communal prendre une perche de 15 m et nettoyer efficacement une piscine. Le robot prend donc ici toute sa place. Certaines sociétés font rapatrier les robots dans leurs ateliers, nous chez Hexagone nous avons mis en place un service itinérant, avec plus de 8 techniciens sur tout le territoire. Les nouvelles technologies, en particulier les capteurs gyroscopiques et les infra rouges, ont permis au cours de ces 5 dernières années, d'optimiser le temps de nettoyage et donc, d'être plus performants et plus robustes. Les nouveaux robots sont aujourd'hui très techniques et disposent de plus de 5 capteurs chacun.

Ils bénéficient des dernières innovations en matière de qualité de filtration, ou encore de radiocommande. Les robots sont devenus sophistiqués, pour répondre à l'exigence de leurs usagers. »

DEVENIR REVENDEUR ECOSWIM C'EST CHOISIR LA TRANQUILLITÉ

En devenant **REVENDEUR ECOSWIM** vous faites bénéficier à vos clients d'un produit **FIABLE, NON-AGRESSIF** et **RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT** GRÂCE À SON PRINCIPE À L'**OXYGÈNE ACTIF**.

ECOSWIM s'engage également à vous **FACILITER LA VENTE** avec son **SYSTÈME DE BOX EN MAGASIN**, d'un **RÉFÈREMENT DE VOTRE POINT DE VENTE** mis en avant auprès de la clientèle, via **MAILINGS** sur votre zone de chalandise, **SITE WEB** et **APPLICATION IPHONE**.



N'hésitez plus...
Choisissez la tranquillité,
CONTACTEZ-NOUS !

ECOSWIM

produit piscine sans chlore
à l'oxygène actif !

LES +

- Produit **FIABLE**
- Vente **FACILITÉ**
- Service client **EFFICACE**

NOUVEAU

HAPPY
Swim

Son petit frère
spécialement conçu
pour les piscines
hors-sol !

TRANQUILLITÉ - SÉCURITÉ - SIMPLICITÉ

EOTEC : 300 route de Montauban 31660 BESSIÈRES - FRANCE / Tél. : 05 61 84 57 65 - Fax : 05 61 84 37 56

www.ecoswim.fr / email : ecoswim@ecoswim.fr / sur votre application iPhone

LES REVÊTEMENTS INDÉPENDANTS DU SUPPORT

Les 3 revêtements étanches indépendants du support... Liner, membrane armée, polyester stratifié



En dehors d'un bassin dont le gros-œuvre est étanche par lui-même, il y a 2 solutions d'étancher le gros-œuvre :

- **un revêtement dépendant du support** : enduit sous diverses formes, peinture, carrelage (posé sur un enduit hydrofugé). Nous en parlerons dans le prochain numéro ;
- **un revêtement indépendant du support** :
C'est ce très grand sujet que nous aimerions approfondir avec vous aujourd'hui. Tout ce qui vous permettra d'opter pour l'une ou l'autre des 3 solutions : liner, membrane armée, polyester armé. Chacune de ces 3 techniques a ses avantages et ses inconvénients. Chacune a ses règles de mise en œuvre si l'on veut un travail réussi... pour longtemps.

Ce texte est le fruit de longues années d'expérience vécues par des « pros », des « pros » qui n'ont jamais connu de litige. Ça en vaut la peine ! Alors écoutons-les.



LE LINER

C'est grâce au liner (conception américaine des années 50) que le marché de la piscine a explosé.

Plus besoin d'une cuve béton armé étanche, au budget élevé. Les parois du bassin deviennent des modules (acier au départ). Le radier n'est qu'un support (au début il était en sable), seule l'étanchéité souple, le liner, homogénéise tout cela.

Par la suite, grâce au liner, les structures de la piscine ont connu l'utilisation de nombreux matériaux industrialisés ou non.

La seule obligation technique est d'obtenir un ouvrage stable, de bonnes finitions aptes à recevoir cette étanchéité souple, le liner. Cette souplesse du revêtement lui permet de supporter les risques de faibles fissures.



(Procopi)

Mais qu'est-ce qu'un liner ?

Ce mot liner d'origine américaine pourrait se traduire par « doublure », **terme signifiant sa fonction de revêtement et d'étanchéité en continu, parfaitement adapté au support qui le reçoit.**

C'est un PVC (Poly Vinyl Chlorure) d'une épaisseur de 50/100^e (piscines hors sol), 75/100^e ou 80/100^e.

A partir d'un « patron » précis, **il est réalisé en atelier spécialisé.** Les différents lés sont assemblés par soudure haute fréquence électronique avec également un « boudin » d'accrochage pour fixation du liner en haut de paroi du bassin dans un profilé d'accrochage, le plus souvent de type « Hung » (PVC ou alu).

Cette fixation peut être complétée par la mise en place d'un jonc souple et pour le blocage du liner.

L'astuce initiale de ce revêtement est sa fixation qui, le moment venu, permet de le retirer rapidement pour le remplacer, sans avoir chaque fois à changer les margelles ou le matériau qui recouvre ce profilé d'accrochage.

Pour des chantiers de rénovation la pose nouvelle d'un liner peut nécessiter l'emploi d'un autre profilé posé sans margelles existantes.

Pose et entretien d'un liner sont définis dans la norme AFNOR NF T 54802 (avril 2010).



Liner 75/100^e Gris Anthracite (APF)

Ainsi, cette réduction des coûts de mise en œuvre a mis la piscine à la portée de beaucoup.

Ce fut également pour l'entretien de l'eau un progrès important grâce à la texture de ce revêtement.

En France, Jacques Audier, qui vient de nous quitter, fut l'homme qui introduisit ce concept de la piscine industrielle en créant le réseau Florida. Qui ne connaissait pas alors ce nom devenu en quelques années la référence incontournable, la dynamique de la piscine liner ?



Atelier de fabrication liner (Aqualux)

L'état du support

Chape ciment du radier et surface des murs doivent être parfaitement lisses (d'autant plus lorsqu'il n'y a pas de feutre avant la pose du liner).

On obtient ce résultat / ciment si l'on applique un mortier avec plastifiant et un agrégat sable adéquat.

Si le support est imparfait et qu'un ragréage n'ait pas été fait, on peut alors compenser cela par la mise en place d'un feutre imputrescible qui aura subi un traitement biocide dans sa masse (norme AFNOR).

Attention également à la colle utilisée pour la pose de ce feutre. Il est conseillé qu'elle soit vinylique (et traitée aussi biocide).

La présence d'un feutre a toujours fait « débat » entre des professionnels sérieux et expérimentés.

Ils estiment qu'on dispose ainsi d'une « barrière » nécessaire entre le PVC et tout support constituant le bassin.



Feutre mis en place (Rêves d'Eau / Océazur)

C'est également le cas avec des parois réalisées en blocs à bancher polystyrène ou un feutre ne peut qu'être positif. Si ce feutre est utilisé uniquement pour le confort des pieds du baigneur, réfléchissez bien. En effet, les cotes d'un liner sont toujours très légèrement inférieures à celles du bassin afin d'obtenir un placage parfait. Or, la présence d'un feutre peut handicaper le glissement du liner lors de sa mise en place. Plus tard, si l'on doit vider la piscine, par la présence d'un feutre mouillé (une véritable éponge !) il sera difficile de procéder à la remise en place sans faire plus ou moins de plis.

Pour transmettre les dimensions précises d'un liner au fabricant, il est conseillé d'attendre que le gros œuvre soit achevé, même lorsque l'ouvrage est de type industrialisé avec des cotes précises pour les parois, on ignore comment le chantier va se dérouler côté radier. De multiples causes imprévues peuvent être à l'origine d'un changement du plan initial des fonds : erreurs (principalement pour petit bain/grand bain), nappes d'eau ou roches qui peuvent conduire à des modifications inattendues, décision de dernière heure du client...

En outre, il a été remarqué que certaines colles inadaptées (destinées à fixer le feutre) nourrissent des cryptogames qui s'attaquent aux plastifiants présents dans le PVC liner pour lui donner de la souplesse.

Enfin, provoquer accidentellement un trou dans un liner est beaucoup plus difficile s'il est parfaitement plaqué et tendu sur son support lisse et uniforme alors que, par la présence d'un feutre de protection, les effets de « poinçonnement » sont facilités et ce d'autant que ce feutre est épais.

Précisons qu'en présence d'un trou, le feutre jouera le rôle d'un drain créant une petite fuite constante (masse d'eau sous liner dit « écredon ») alors que, sinon, il risque de n'y avoir qu'un suintement imperceptible et encore, pas obligatoirement.

Prendre soin, enfin, que le support soit exempt de tout matériau incompatible avec l'existence d'un liner (peinture...). Chacun sait que le liner en contact avec le support « sue » (phénomène d'osmose).

Si, piscine vidée, vous êtes conduit à examiner le sol, vous constatez qu'à la face inférieure du liner sont présents des milliers de gouttelettes.

Aussi est-il impératif que le radier permette d'absorber cette mini-arrivée d'eau pour éviter que progressivement ne s'accumulent sous le liner quelques litres d'eau formant ce fameux « écredon » (principalement autour de la bande de fond). Radier béton et chape ciment ne seront donc pas hydrofugés. S'il en était autrement, avant la pose du liner, procéder à quelques petites perforations du radier pour que ce suintement d'eau

puisse s'écouler.

C'est ainsi que pour une piscine de 10 m x 5 m et une surface de parois + fond d'environ 80 m², la perte d'eau d'environ 2 litres par jour représenterait 75 l par an ! Où passerait cette eau si le fond du bassin était 100% étanche ?

Pour éviter la prolifération de micro-organismes qui évoluent à l'abri de l'air (anaérobies) sous le revêtement d'étanchéité (liner, membrane armée) **appliquer au préalable sur parois et fond (à la brosse, au rouleau ou en pulvérisation) un produit bactéricide et fongicide juste avant la pose.**

LES REVÊTEMENTS INDÉPENDANTS DU SUPPORT

Concernant les marches d'escalier

Il y a 2 solutions :

- **L'escalier modulaire** étanche qui est intégré à la paroi du bassin.

Il dispose d'une bride d'étanchéité sur les 3 côtés. Une fois le liner plaqué sur l'ensemble du bassin et lorsque l'eau de remplissage arrive au bas de la bride escalier (correspondant à la première marche) on peut procéder à la découpe complète du liner fixé à l'escalier. L'eau peut alors pénétrer dans les marches sans liner.

- **L'escalier/liner**

Ici, il s'agit d'un escalier réalisé en même temps que le bassin, étanché également par le liner.

Pour effectuer une mise en place du liner et s'assurer de son maintien dans le temps, il est nécessaire de respecter certains impératifs techniques :

- ne pas réaliser des contremarches inférieures à 15 cm, principalement pour les 3 premières marches ;
- pour obtenir un excellent placage du liner grâce au poids de l'eau, la première contremarche doit avoir au moins 25 à 30 cm ;
- dans la première contremarche placer une bouche de refoulement pour assurer le blocage du liner ;
- pour des raisons de bon maintien dans l'escalier, ne pas réaliser plus de 6 contremarches pour une piscine de 1,50 m de haut et plus de 5 contremarches pour une hauteur de 1 m ou 1,06 m ;
- les marches et contremarches doivent avoir impérativement des angles vifs.

Une innovation

Pour éviter des erreurs de cotes, un long temps de réalisation et assurer une qualité de finition, depuis peu le constructeur dispose d'une innovation très intéressante : l'escalier modulaire acrylique (droit, quart de rond...) conçu par Vision Technology. Ce module se met en place très rapidement avant de poser le liner. Son autre intérêt c'est d'être référencé chez les fabricants de liner évitant ainsi toute erreur de transmission de cotes pour la pose. Bien sûr ce concept convient également aux membranes armées.



Escalier modulaire conçu pour la pose d'un liner ou d'une membrane armée
(Vision Technology)

La mise en place du liner

Auparavant le bassin doit être soigneusement nettoyé et dépeussé avec un aspirateur.

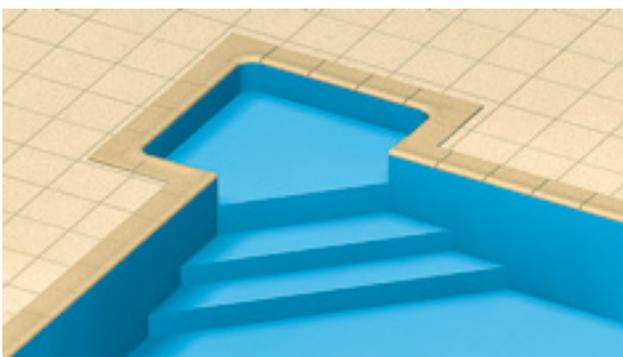
- Accrocher en premier le liner au centre du rayon de chaque angle. Le fixer avec une pince à linge ou un petit morceau de profilé d'accrochage (Hung), puis fixer le liner sur les longueurs en commençant par le milieu.



(Mondial Piscine)



Escalier / Liner (Mondial Piscine)



Banquette-plage + escalier d'angle
(plan et liner pour escalier Procopi)

- Placer ensuite le fond en commençant par le petit bain. Ramener le surplus de matière vers les parois en prenant soin particulièrement des angles en les poussant avec le pied (toujours sans soulier). Puis positionner l'escalier existant de manière à ce que la soudure entre le fond et l'escalier coïncide avec l'arête de la dernière contremarche. Centrer l'escalier et remonter la matière vers le haut. N'oublions pas que la pression de l'eau aura toujours tendance à faire descendre le liner de l'escalier. Dans une piscine courbe où les angles n'existent pas, positionner le liner en fonction des changements de pente dans le fond et répartir le mur de façon égale, sans plis.



Numéro 1 des
ventes en France



HEXAGONE EST LA SOLUTION



Paroles d'Expert

Je suis le responsable des piscines de la communauté d'agglomération de Cergy Pontoise avec un parc de 8 piscines et nous travaillons avec Hexagone depuis maintenant plus de 7 ans.

L'innovation de leurs produits nous a intéressé sur la partie aspirateurs de fonds avec leur capacité de nettoyage et la simplicité de mise en œuvre pour nos agents. Mais notre choix a souvent été déterminé par "un rapport qualité / prix très intéressant"

compte tenu du budget de notre collectivité calculé au plus juste. De plus la simplicité et la fiabilité des appareils ont réduit les coûts de maintenance.

Nous avons également opté pour leur nouveau système de mise à l'eau pour les personnes à mobilité réduite, chariot mobile ne nécessitant aucun ancrage ni batterie. Une solution pragmatique pour la mise en œuvre de la réglementation sur l'accessibilité des PMR.

De plus, nous avons choisi leurs matériels d'Aquabike pour leur stabilité et leur design et nous envisageons d'acquérir pour l'année 2014 leur dernière innovation en ce qui concerne l'avertisseur sonore pour rappeler que la douche est obligatoire.

Nous travaillons de plus en plus avec la société Hexagone, qui a des solutions pertinentes et à un juste prix dans beaucoup de domaines aujourd'hui.

Le service technique Hexagone est à la hauteur de nos attentes, souvent exigeantes mais nécessaire aux besoins de nos 8 piscines. Rapide et efficace.

Nous ne pouvons, aujourd'hui, que nous féliciter de travailler avec cette PME française qui prouve chaque jour son leadership sur le marché de la piscine publique.

Bien à vous

Jean-Pierre Thépin →



Robot
Professionnel
à partir de
4640 € H.T.



Mise à l'eau
PMR
à partir de
4490 € H.T.



Aqua Bike
à partir de
1170 € H.T.



Tel : 01 34 34 11 55

Mail : info@myhexagone.com

Web : www.myhexagone.com

LES REVÊTEMENTS INDÉPENDANTS DU SUPPORT

- On procède alors au placage impératif au bassin avant la mise en eau grâce à un ou plusieurs aspirateurs. Prendre soin de supprimer toute fuite d'aspiration possible (skimmer obstrué avec un tissu par exemple, bouches et fond en fermant les vannes). Décrocher le liner dans le petit bain pour enfiler le tuyau de l'aspirateur à environ 15 cm du fond. Idéal : un aspirateur au milieu, l'autre à hauteur de l'escalier. Aucun pli ne doit subsister avant la mise en eau.



L'air emprisonné entre la structure et le liner, est aspiré par la turbine afin de bien le plaquer (**Rêves d'Eau / Océazur**)

La mise en eau du bassin

L'aspirateur fonctionne en continu jusqu'à ce que la masse d'eau bloque le liner en bas de paroi (sur 10 -15cm). La pose de la bride de la bonde de fond s'effectue lorsque le niveau de l'eau arrive à environ 20 cm. La pose des brides des pièces scellées en paroi se fait lorsque le niveau d'eau atteint 15 cm au-dessous de ces pièces. Maintenir en fonctionnement l'aspirateur le plus longtemps possible est le garant d'un excellent placage sans pli durant la mise en eau. Un conseil : positionnez les pièces fixées en paroi à plus de 30 cm des angles pour éviter une tension excessive du liner.

Si la mise en place ne peut s'effectuer lors d'une journée à température douce, prévoir de :

- bâcher et chauffer en période froide et temps couvert (- de 10°C) pour éviter d'avoir un liner raide, trop tendu
- en période chaude (+ de 25°C) préférer la pose du liner aux extrémités de journée pour éviter les allongements créateurs de plis. Dans ce cas, procéder également à des arrosages réguliers avec de l'eau fraîche sur le ou les côtés ensoleillés, jusqu'au remplissage complet de la piscine
- ne pas poser par temps de pluie, cette situation rendant difficile le positionnement du liner qui a des difficultés à glisser sur radier et murs maçonnés

La ligne d'eau est soumise à l'action combinée des produits de traitement, des rayons UV, des crèmes solaires, de la pollution de l'air. Cette zone peut vieillir prématurément. Pour éviter cela, il est possible, le moment venu, de mettre en place une frise décorative auto-adhésive ou d'utiliser une colle spéciale PVC souple appliquée par double encollage (revêtement et verso de la frise). Le revêtement doit être sec et dégraissé.

LA MEMBRANE ARMÉE

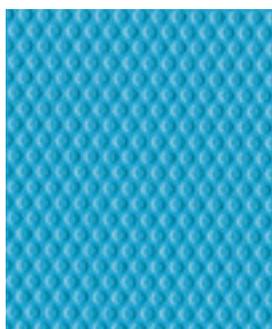
Étant un PVC souple comme le liner, beaucoup d'éléments de mise en œuvre précisés au chapitre liner concernent également la membrane armée.

La membrane armée est composée d'une épaisseur double (150/100° au lieu de 75/100°) avec une armature en fibre polyester cette lourde texture exige une pose des rouleaux uniquement sur chantier.

L'assemblage des lés s'effectue par soudure à chaud (de préférence) complétée par la réalisation d'un joint PVC liquide sur la totalité des soudures.



Pose membrane armée Alkorplan 150/100° Gris Clair Utilisation Roulette de pression + Leister - (**Annonay Productions France**)



Finition antidérapante (**Armeflex / AstralPool**)

C'est ainsi un revêtement tout à fait différent d'un liner, tant dans sa présentation que dans sa mise en œuvre. Aussi ne faut-il pas l'appeler « liner armé » mais plutôt « membrane armée ». C'est votre intérêt parce que le client, en comparant des devis, trouvera bien évidemment votre devis en membrane armée plus cher que celui qui propose un liner !

Si la vidange d'une piscine avec une membrane armée ne demande pas autant de précautions

qu'avec un liner, il est toutefois déconseillé de laisser la piscine totalement vide plus de 48 heures.

Grâce à ce type de revêtement, toutes les formes de bassin conviennent. Il en est de même pour les escaliers (où une membrane armée spéciale antidérapante est recommandée).



Escaliers avec sa membrane armée antidérapante (**Delifol**). Réalisation Georges Piscines / Madagascar



Membrane armée 150/100° formée de 2 feuilles de PVC laminées l'une à l'autre et renforcées avec une trame de polyester. (Armeflex / AstralPool)



Après la mise en place du feutre de protection sur les murs en blocs de coffrage isolant polystyrène, préparation pour la pose de la membrane armée PVC 150/100° (Piscines Virginia / Ascomat)



AlkorPlan au Gran Canaria Princess Resort (Renolit)



INSTITUT DE LA PISCINE
Depuis 1966

Piscinier depuis 1966

La référence des revêtements PVC armé

La garantie d'un expert piscinier
Piscine municipale, camping, salle de sport, hôtel, gîte, relais château, centre balnéo, nos compétences s'étendent sur l'ensemble de la maîtrise des travaux.

Expert piscinier depuis 1966, notre expérience est pour vous, la meilleure des garanties.

Rénovation de piscine & équipements

Des produits professionnels pour les piscines collectives

Pompes, Filtres, Préfiltres, Armoires électriques, Régulations automatiques, Robots, Chauffage, Revêtements, Animations, Chimie, Toboggans...

www.institutdelapiscine.com



• Institut de la Piscine, 151 Boulevard de Chinon, 37300 Joué-les-Tours  02 47 78 11 11

LES REVÊTEMENTS INDÉPENDANTS DU SUPPORT

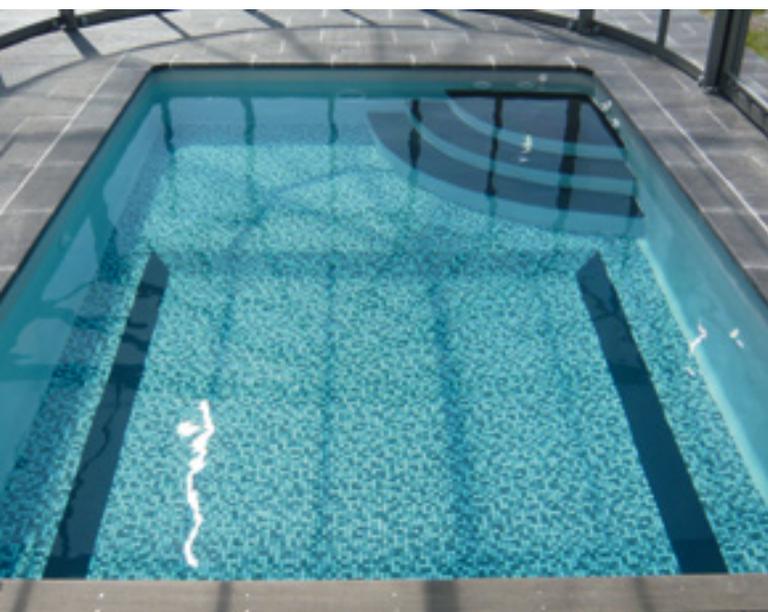


Pose de rivets spéciaux pour fixation de la membrane armée (Alkorplan)

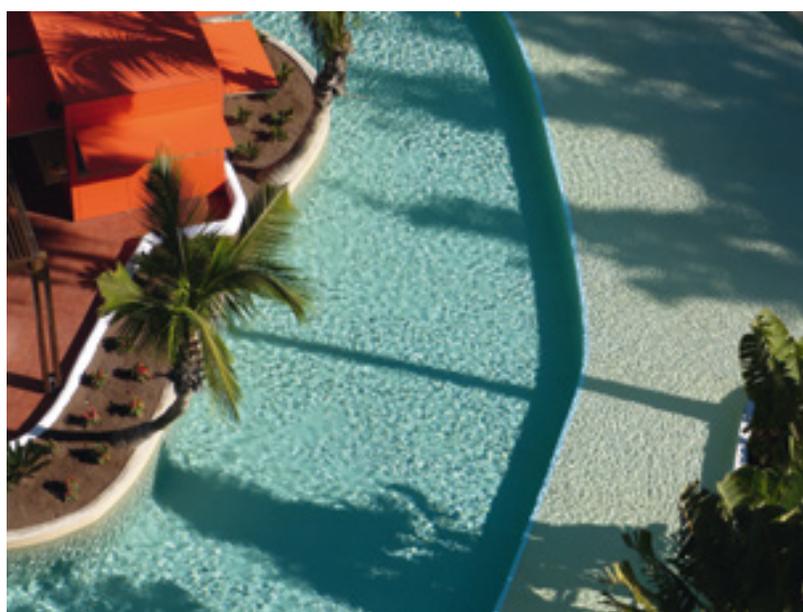
La membrane armée peut être fixée en haut de parois de 3 façons différentes :

- 1- dans un profilé d'accrochage placé sous margelles ou revêtement de plage comme pour un liner. On soude pour cela une bandelette de PVC sur le haut des lés pour s'accrocher à ce profilé ;
- 2- positionner la membrane en tête de paroi, sous la future margelle, sans se servir d'un profilé d'accrochage. Dans ce cas, la fixation est assurée par des rivets ;
- 3- souder la membrane armée sur des profilés plats, préalablement fixés en haut de parois. Ces plaques d'acier galvanisé présentent sur un côté une couche de PVC collaminé à chaud en usine qui permet une adhérence parfaite de la membrane. On utilise souvent cette technique pour la rénovation d'une piscine (margelles en place).

Précisons enfin que la tension de la membrane armée en bas de paroi est assurée par la pose de rivets avant recouvrement par le lé suivant destiné au fond du bassin.



Membrane armée 150/100° Delifol



Membrane armée 150/100° Alkorplan

LE POLYESTER STRATIFIÉ

Le polyester stratifié ou polyester armé (fibres de verre) est une étanchéité semi-rigide, appliquée généralement sur maçonnerie. Il constitue une enveloppe homogène, sans joint, semi-adhérente aux parois et fond. Si, pour diverses raisons, il se désolidarise du support, il reste néanmoins étanche, homogène comme une autre étanchéité.

Cependant, pour éviter cela, ne laissez pas le polyester sans eau. Sous l'effet de la lumière, de la température il se dilatera provoquant un décollement des parois et du fond. On peut parfois constater des fissurations en certains points, dues à la dilatation bloquée par les parois.

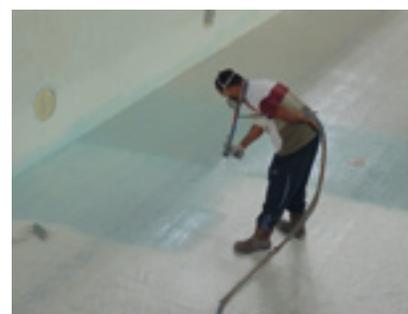
Il en est de même pour les escaliers où l'eau est la meilleure protection.

L'ouvrage maçonné doit recevoir un enduit et une chape ciment talochés fin et non hydrofugés afin d'accrocher la résine.

Par ses caractéristiques, le polyester convient à toutes les formes de piscine, même les plus folles, à toutes les étanchéités complexes (muret/cascade, rocher, fontaine, courbes compliquées, escaliers variés, piscines paysagères...).

Les pièces scellées dans le bassin comprennent des brides et joints d'étanchéité comme pour les revêtements liner ou membrane armée. Ceci est impératif. Pour éviter également qu'il n'y ait une désolidarisation du revêtement en fait des parois du bassin (au-dessus de la ligne d'eau) sous l'effet de la chaleur, on procède à un retour sur maçonnerie, avant la pose des margelles. On peut aussi introduire le stratifié polyester dans un profilé d'accrochage type liner.

La mise en œuvre du polyester stratifié ne s'improvise pas. Une formation préalable est indispensable. En plein air, l'application in situ d'une telle technique ne peut se comparer à celle en atelier sur moule. Ce revêtement bénéficie d'une garantie décennale (comme la membrane armée).



Application de résine polyester armée sur chantier (Amson)

5000 m² de MEMBRANE ARMÉE ALKORPLAN au nouveau Centre Aquatique Ingréo à Montauban posée par l'Institut de la Piscine

De mars à juin 2013, l'Institut de la Piscine (Joué-les-Tours - 37) a posé 5000 m² au nouveau Centre Aquatique Ingréo à Montauban.

Notamment spécialisée dans la pose de membrane armée soudée et assemblée sur place, l'entreprise tourangelle a réalisé l'ensemble des bassins intérieurs et extérieurs en membrane armée Alkorplan 150/100°, antimicrobien, double épaisseur armée d'une trame polyester, indéchirable et traitée algicide, bactéricide et anti UV.

Ont ainsi été réalisés :

- 2 bassins ludiques ;
- 1 bassin intérieur de 25 m ;
- 1 bassin olympique de 50 m ;
- 1 bassin de plongée avec une zone de 10 m de profondeur aménagée ;
- 2 pataugeoires.

Le revêtement comprenait l'intégralité de toutes les surfaces en contact avec l'eau : fond, parois, goulottes et bacs tampons.

Le Centre Aquatique a été inauguré le 05 Juillet 2013.



Pose du revêtement dans le bassin ludique intérieur



Bassin ludique intérieur en eau

- Superficie totale : près de 5000 m² de membrane posée
- Le chantier a nécessité la fourniture de 165 rouleaux de membrane armée 150/100°
- Réalisation sans sous-traitance par 3 personnes pendant 4 mois



Bassin de la fosse à plonger d'une profondeur de 5 m



Bassin intérieur de 25 m

LES REVÊTEMENTS INDÉPENDANTS DU SUPPORT

Aussi, pour que ce chantier soit une réussite et non un échec, il sera lié :

- aux choix des résines, fibres de verre et adjuvants ;
- à la qualité du support (enduit ciment non hydrofugé, finement taloché, parois et fond secs) ;
- à la qualité des applicateurs (manuels ou par machine à projeter) ;
- à la qualité du chantier et des conditions climatiques.



Bassin en polyester stratifié (procédé Stratifix Amson)

Il existe une grande variété de résines polyester, chacune étant adaptée à une application déterminée (souple, rigide, résistante à la chaleur, viscosité...).

En piscine, les résines sont de type thermo-durcissables, c'est-à-dire qu'après la réaction chimique, cette transformation est définitive, à l'opposé des résines thermoplastiques qui peuvent se ramollir.

L'adjonction d'un catalyseur transforme la résine liquide en masse solide : c'est la polymérisation, sous réserve de la présence également d'un accélérateur de polymérisation à des doses variant selon la température ambiante.

Les résines thermo-durcissables assurent la liaison entre les fibres de renforcement (mat de verre, tissu de verre) et donnent au stratifié sa rigidité. Les qualités de la tenue dans le temps sont fonction de la cohésion que la résine confère au stratifié. En piscine, seules les résines isophtaliques (gel coat compris) peuvent répondre aux exigences d'une piscine (phénomènes d'hydrolyse, agression de l'eau). Elles doivent présenter des propriétés chimiques et physiques optimales concernant : la traction, l'élongation à la rupture, la résistance aux chocs, les sensibilités chimiques. Pour cela, elles seront exemptes de charges et contiendront un maximum de 5 % de pigments et agent thixotropique (ruissellement).

Autant le polyester armé, après polymérisation, se comporte bien dans l'eau, autant à l'état de résine liquide de départ, il est particulièrement hydrophile, absorbant donc toutes les humidités présentes (sur murs et fond comme dans l'atmosphère).

Aussi, les précautions suivantes assureront la qualité du résultat :

- bâchage du chantier (sauf dans des cas très particuliers : piscine d'intérieur, temps sec, chaud, sans vent...)
- présence d'un système de chauffage portatif à air chaud
- contrôle de l'humidité et de la température :
 - moins de 70 % d'hygrométrie
 - plus de 15°C

- aucune présence de remblaiement périphérique du bassin, afin de maintenir des parois sèches, ventilées
- puisard sous la fosse de plongée (sauf cas exceptionnel : sol graveleux, pente drainante naturelle...) pour intervenir si nécessaire durant le chantier

Une fois le chantier achevé, il sera maintenu un temps suffisant de polymérisation interne, variable selon les conditions climatiques, avant de procéder au remplissage du bassin. C'est de l'ordre de 4-5 jours à bonne température ambiante de 20 - 25°C et jusqu'à 10 jours (voire au-delà) pour des faibles températures (10 à 12°C).

Les fibres de verre

Leur qualité est essentielle. Leur apparence de feutres de fibres de verre multidirectionnelles (ou mat de verre) présente des caractéristiques variables selon le principe de fabrication (ensimage), leur mouillabilité, la finesse des fibres, leur poids au m² (150 g à 1000 g/m²). Il s'agit de fils de verre coupés et agglomérés par un liant à haute solubilité dans le styrène (un composant monomère de la résine polyester).

Pour une étanchéité de qualité, un stratifié polyester avec mat de verre doit renfermer environ 1000 g/m² à + ou - 10 % (soit par exemple : 2 mats de 450 g/m² + 1 mat de 100 g/m² ou 3 mats de verre 300 g/m²).

Il est indispensable que le mouillage de ces fibres par la résine soit total. Un ébullage au rouleau ébulleur pour chasser les bulles d'air enfermées complète cette qualité en assurant une compacité parfaite du revêtement.

Le Gel Coat

Le gel coat assure :

- une « fermeture » du polyester stratifié vis-à-vis entre autres de l'action « hydrolyse » d'une eau chlorée ou de tout autre produit chimique ;
- une surface finie, teinte uniforme, facile d'entretien.

Le parfait mariage gel coat/ polyester stratifié est assuré sur le long terme si les résines utilisées tout au long du chantier sont les mêmes (c'est-à-dire isophtalique).

Généralement la finition gel coat est appliquée en 2 couches :

- la première (sans paraffine pour permettre l'accrochage de la 2^e couche) « ferme » le stratifié polyester,
- la deuxième, enrichie d'une solution paraffinique, procure un durcissement et un fini, en augmentant le glacis de surface.



Revêtement en polyester stratifié en collectivité (Amson)



30 ans d'expertise dans le nettoyage
des piscines privées et publiques

Gamme robots piscines collectives



Plus d'1 million de piscines
nettoyées avec un robot Dolphin à travers le monde

maytronics
Exceptional
Experience

Tél. +33(0)4 42 98 14 90 - contact@maytronics.fr
www.maytronics.fr - www.robot-dolphin.fr

SAUNA - HAMMAM - SPA



Nombreux modèles
pour particuliers
et professionnels

NORDIQUE FRANCE

Sauna - Hammam - Spa - Fitness

40^{ans}

LA PASSION DU BIEN ÊTRE DEPUIS 40 ANS

6 showrooms et un large
réseau de revendeurs

(+33) 01 30 91 01 50
www.nordiquefrance.com

TYLÖ
for the senses



Bassin en polyester stratifié avec finition Granimarbre donnant un aspect minéral (**Amson**)

Au lieu de l'application d'un gel coat, certains spécialistes préfèrent réaliser la finition avec 2 couches de vernis polyuréthane bi-composant.

C'est le cas de Jean-Michel Cau qui maîtrise le revêtement polyester depuis près de 40 ans.

Quelques conseils encore

Diverses précautions sont indispensables pour obtenir un résultat de qualité :

- ne pas utiliser des produits abrasifs ou corrosifs qui nuiraient rapidement à la qualité de la finition ;
- éviter de vider la piscine après de fortes périodes de pluie. Il y a risque d'accumulation de masses d'eau derrière et sous le bassin. Des infiltrations possibles risquent de pousser le revêtement qui sera définitivement désolidarisé ;
- éviter de laisser la piscine vide trop longtemps. Sous l'effet des rayons solaires la structure plastique se dilatera entraînant une désolidarisation du support. Il n'y a toutefois pas lieu de s'inquiéter, le poids de l'eau la replaquera presque totalement ;
- en cours de saison, en présence de températures élevées de l'eau, on peut constater un phénomène.

Certains procèdent au préalable à un nettoyage du bassin avec un acide (20 % d'acide chlorhydrique + 80 % d'eau) pour neutraliser l'alcalinité de la maçonnerie. Puis, application d'un vernis liquide G4 (vernis polyuréthane) de Soloplast.

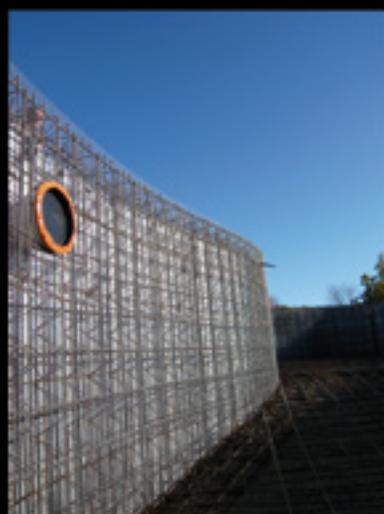
Lorsqu'il est « amoureux » (c'est-à-dire colle encore un peu), on applique la première couche de résine polyester.

En rénovation de bassin avec des pièces scellées pour béton (donc sans bride d'étanchéité), au lieu de les remplacer par des modèles avec brides, on peut réaliser une engravure dans le béton : 2 à 3 cm de profondeur x 2,5 cm de largeur. On crée ainsi un accrochage efficace dans le cuvelage béton.

QUANTITÉ DE RÉSINE CONSOMMÉE SELON L'ARMATURE

Poids renfort verre	Type de renfort	Qté résine nécessaire
27g/m ²	Voile de surface	70g/m ²
100g/m ²	Mat de verre	250g/m ²
300g/m ²		750g/m ²
450g/m ²		1200g/m ²
600g/m ²		1500g/m ²
280g/m ²	Tissu roving	450g/m ²
500g/m ²		800g/m ²

QUALITÉ



LEADER POOL

DIFFUSION



PISCINE MONOBLOC EN BÉTON ARMÉ

Le procédé béton qui fait la différence

RAPIDITÉ D'EXECUTION

MONOBLOC

DESIGN

TECHNIQUE IRRÉPROCHABLE



SIMPLICITÉ



COMPÉTITIVITÉ

Voir la vidéo

Un procédé unique pour construction de piscines et mur de soutènement

Nous recherchons des distributeurs, n'hésitez pas à nous contacter !



LEADER POOL
+33 (0)6 12 94 36 75
leaderpool@wanadoo.fr
www.leaderpool.com

Procédé agréé SOCOTEC
Brevet I.N.P.I. n° 9802513
Assurance décennale



CELLULE D'ÉLECTROLYSE DE SEL

Une cellule d'électrolyse de sel n'aime pas les eaux en-dessous de 15°C

Si naturellement nous arrêtons de nous baigner dans une eau généralement en-dessous de 22°C... voire 20°C, pour les moins frileux, il est moins clair qu'il en soit de même pour son électrolyseur, qu'il est souhaitable de stopper pour une eau en-dessous de 15°C.

Pourquoi ?

On sait que la production de chlore d'un électrolyseur varie en fonction de la température de l'eau.

L'eau de la piscine, chargée en sel (appelée électrolyte), augmente sa conductivité électrique de 2 % par degré de température supplémentaire, ainsi la production de chlore augmente dans la même proportion.

Des fabricants comme Pool Technologie compensent ce phénomène en régulant l'intensité électrique passant dans la cellule. On optimise ainsi la production de chlore en fonction de la conductivité et de la température.

Sachant que le bassin consomme plus de chlore lorsque la température de l'eau augmente, soit par exemple si l'on passe de 15° à 28°, on assiste à une augmentation de production de chlore non négligeable de : $28° - 15° = 13 \times 2\% = 26\%$.

C'est pourquoi, vouloir produire à des températures d'eau basses est donc au mieux inefficace.

Par ailleurs, le souci pour les fabricants d'électrolyseurs est lié au fait que la baisse de la température et de la conductivité de l'eau induisent à la surface des électrodes, des phénomènes propres à détériorer leur revêtement.

La constitution d'une électrode

Une plaque ou une grille en métal déployée de titane d'un millimètre d'épaisseur environ (dit substrat) « porte » un revêtement de protection en métal précieux de l'ordre du 100^e de millimètre (1/10^e de l'épaisseur d'un cheveu) constitué entre autres de Ruthénium et d'Iridium.

Ce revêtement « sélectif » favorise la fabrication de chlore gazeux à partir de l'eau légèrement salée.

En abaissant la température de l'eau, on privilégie la production d'oxygène au détriment du chlore. Ce gaz a la particularité « d'attaquer » le revêtement des électrodes, d'où une usure prématurée de la cellule.

Il est intéressant de parler également de l'influence sur la durée de vie des électrodes, de l'auto-nettoyage par inversion de la polarité. Ce procédé est cependant indispensable dans le cas d'eau calcaire.

À la suite de travaux réalisés en collaboration avec un laboratoire spécialisé en électrochimie, il résulte que le mécanisme d'inversion de polarité augmente 2 phénomènes :

- L'érosion du fameux revêtement RUTHENIUM / IRIDIUM
- La passivation de l'électrode (le métal n'est plus conducteur de courant) par une couche d'oxydation du titane.

Comment cela se produit-il ?

Dans un premier temps (avant l'inversion de polarité), la réaction de l'eau génère un dégagement gazeux d'hydrogène, qui induit une légère érosion du revêtement de protection, mettant ainsi à nu de petites surfaces de titane (à échelle microscopique). Jusque-là, le phénomène est peu préjudiciable à la durée de vie de l'électrode.

Dans un second temps (lors de l'inversion de polarité), les cathodes [-] deviennent anodes [+]. La solution (eau de la piscine salée) et le courant d'électrolyse étant en contact direct avec le titane partiellement mis à nu, on assiste à l'oxydation de la plaque (ou de la grille) et au développement d'une couche d'oxyde de titane (TiO₂), entre le métal et le revêtement.

L'apparition de cette couche isolante électriquement a 2 conséquences :

- Elle accentue l'érosion du revêtement de protection ;
- Elle passive l'électrode.

Ce phénomène se traduit par une baisse de la consommation électrique de la cellule, proportionnelle à sa perte de puissance de production de chlore, jusqu'à devenir nulle.

Le titane nu, ne doit jamais jouer le rôle d'anode [+] alors qu'il se comporte très bien en cathode [-]. D'ailleurs, on constate qu'une électrode sans inversion de polarité possède toutes ses cathodes sans revêtement (titane non revêtu) sans nuire à la durée de vie, bien au contraire. Ce type d'électrode n'est malheureusement utilisable que dans le cas d'eaux très peu calcaires. La majorité du marché demandant des électrodes autonettoyantes, il est donc indispensable de pouvoir ajuster les fréquences d'inversion en fonction de la dureté de l'eau, afin d'optimiser la durée de vie des cellules.



« Salt & Swim » (Hayward)



« Poolsquad® » (Pool Technologie)



« E1® » (Zodiac)



« Limpido EZ » (CCEI)

Quelques modèles de cellules

Pendant la période d'hivernage

Il est toujours conseillé de couper la production de l'électrolyseur en phase d'hivernage. La cellule peut rester en place mais non alimentée, même si la filtration est maintenue quelques heures par jour, la régulation de pH continue à fonctionner afin de contrôler l'acidité de l'eau.

On sera vigilant sur l'alcalinité en sortie d'hivernage, ce paramètre conditionne la bonne tenue du pH.

Si on maintient en fonctionnement durant l'hiver, un électrolyseur de sel, on accentue les phénomènes d'érosion et on réduit donc la durée de vie des électrodes.

Des fabricants comme Pool Technologie (depuis 2002) ont intégré un hivernage automatique, ils arrêtent l'électrolyse en-dessous de 15°C.



Cellule compatible
CLEAR WATER LM & D



Cellule originale
PACIFIC



Cellule compatible
POOL RITE AKS 350



Cellule compatible
JUSTCHLOR



TOUT SIMPLEMENT
LA MANIÈRE LA PLUS
ÉCONOMIQUE DE
CHAUFFER VOTRE
PISCINE ET VOTRE
SPA.

 **PENTAIR**

ULTRATEMP®-E
POMPE À CHALEUR
HAUTES PERFORMANCES



RESPECTUEUX
DE L'OZONE
R-410A

WWW.PENTAIRPOOLEUROPE.COM

Branchez-débranchez les projecteurs sans contrainte !

CCEI invente **Plug-In-Pool**, une prise subaquatique étanche et sans contact, permettant de brancher et débrancher instantanément sous l'eau des accessoires électriques.



Cette innovation simplifie en particulier l'installation des éclairages immergés. D'ordinaire, les appareils électriques de piscine sont alimentés par un câble traversant ou passant au-dessus de la paroi, comme c'est le cas pour les robots nettoyeurs. Ce système de prise enlève cette contrainte. Cette prise subaquatique universelle fonctionne sur le principe de transmission d'énergie électrique par induction.

Vidéo

Sans fil, sans contact et surtout sans danger, Plug-In-Pool est constituée d'une embase étanche, fixée dans la paroi du bassin, dans laquelle s'emboîte une fiche mâle.

A chaque déconnexion, le courant est coupé automatiquement. Un dispositif à baïonnette verrouille le branchement tout en laissant la prise tourner librement, évitant la torsion du câble. Une communication bidirectionnelle permet aux accessoires connectés d'échanger des informations avec le coffret d'alimentation situé dans le local technique. CCEI propose déjà une version de son projecteur à LED Gaïa en version Plug-In-Pool. D'autres modèles suivront...

contact@ccei.fr / www.ccei.fr

Gamme de robots ULTRA pour piscines commerciales

AstralPool présente **ULTRA**, la gamme de robots nettoyeurs de fond, destinée aux piscines commerciales mesurant jusqu'à 50 m de long. Ces robots promettent un maximum de performances, pour les applications les plus exigeantes, avec le minimum d'effort. Ils intègrent une technologie très avancée, ainsi que des composants ultra résistants, pour une durée de vie prolongée. Ils offrent à l'utilisateur plusieurs programmes, adaptant les cycles de nettoyage et leur vitesse de fonctionnement à la longueur du bassin, ou au type de revêtement. Les moteurs d'aspiration et de traction sont indépendants et sans brosses, équipés d'un système de traction de dernière génération, pour un minimum de maintenance. D'autres fonctions, telles

que l'indicateur de filtre plein, la source d'alimentation avec interface intuitive ou le démarrage différé, ajoutent encore à leur confort d'utilisation. La gamme comprend les

modèles **ULTRA 250**, pour les piscines publiques jusqu'à 25 m de long et **ULTRAMAX GYRO**, pour les piscines semi-olympiques (25 m) et olympiques (50 m). Ce dernier est pourvu en plus d'un gyroscope permettant de scanner la surface complète du bassin, pour un nettoyage optimisé. Ces robots sont fournis avec leur caddy de transport et leur télécommande.



info@astralpool.com
www.astralpool.com

Des solutions durables qui facilitent l'entretien de la piscine et protègent l'environnement

Spécialisée dans la fabrication de systèmes de traitement automatique de l'eau depuis plus de 20 ans, **Pool Technologie** s'applique à prendre en compte l'environnement et en fait même le cœur de sa stratégie d'amélioration continue.



Pour aller encore plus loin, l'entreprise s'est engagée en 2011 dans une démarche d'écoconception : qualité des matériaux, réduction des composants, amélioration du rendement des produits, réduction de l'encombrement pour optimiser le transport... L'idée est d'en faire moins mais beaucoup mieux ! Le résultat ce sont des produits durables que l'on peut garder longtemps, des produits intelligents et toujours plus performants ! Avec des produits éco-conçus, on en a plus pour son argent tout en veillant au respect de la planète ! Pour preuve, les distinctions reçues lors des deux dernières éditions du Salon de Lyon sont la reconnaissance du caractère résolument éconnovant de ces produits. **MINISALT**®, **JUSTSALT**®, **POOLSQUAD**® sont des électrolyseurs qui allient technologie et fiabilité, ergonomie et qualité.



contact@pool-technologie.fr
www.pool-technologie.com



POOL 'S : plus d'un demi-siècle d'innovation !

Pool's France® est une division commerciale d'**A&T Europe S.p.A.**, groupe industriel italien, situé au Nord de l'Italie et leader mondial en design et production de piscines. Le groupe, avec ses 65 000 m² de surface sur 2 unités de production, emploie directement plus de 250 personnes et comptabilise un C.A. de plus de 60 millions d'euros. Parmi ses plus importantes marques commerciales, on compte **Myrtha** et **Pool's**, marques références pour les piscines publiques, municipales ou de compétition (Championnats du monde, Jeux Olympiques), **Proteus** et la nouvelle marque **i.Blue**, comme références pour les piscines privées et commerciales, dans les versions débordement/miroir et skimmers. Dans les hôtels, tout comme dans l'hôtellerie de plein air, la piscine est un élément de forte attraction, apportant

de surcroît un prestige à la structure touristique dans son ensemble. **Proteus Pools**®, s'est imposée dans ce secteur et a construit de superbes bassins, qui en ont fait un leader international dans le domaine de la piscine dite « commerciale ». **Proteus Pools**®, son produit-phare pour les piscines d'hôtellerie de plein air, de centres de remise en forme, d'hôtels et de centres de rééducation, propose une solution très appréciée des architectes. Il s'agit de bassins en kits, composés de panneaux en acier inoxydable, laminés de PVC armé, dans les versions skimmer et débordement/miroir. Cette technique permet une adaptation à tous les projets, sans contrainte par rapport à une piscine béton. Le nouveau catalogue de la marque est disponible, incluant les nouvelles finitions **Kronos**, pour ses piscines miroir, pour débordement de type « cascade », ainsi que les nouvelles lignes de grilles **Stone et Wood**, pour un rendu esthétique optimal entre piscine et terrasse.



info@poolsfrance.fr / www.poolsfrance.fr

La douche obligatoire, mais cette règle est-elle vraiment respectée ?

L'étude de l'agence française sanitaire (l'AFSSET) de 2010 est formelle, il est impératif de rendre obligatoire la douche savonnée, dans toutes les piscines recevant du public. Or, d'après l'étude Fayolle/Maillard 2013, 36 % des gens passent sous les douches et seulement 17,5 % se lavent vraiment, les autres utilisant la douche comme moyen de se « pré-mouiller ». Les conséquences, en termes de risques bactériologiques, sont importants (eczéma, diarrhée, furoncle, otite, conjonctivite...).



Hexagone Recherche et Développement a mis au point, au travers de sa technologie **Spartel**, un boîtier en 24V avec détecteur de mouvement dans la zone de douche permettant de

rappeler au passage d'un futur baigneur que la douche est obligatoire avant de rentrer dans le bassin. Les résultats sont immédiats, l'étude démontre que suite à l'installation du boîtier, 77 % des gens prennent une vraie douche. Les avantages sont clairs pour la piscine, moins de risques micro biologiques, moins de consommation de chlore, une eau plus saine, apport d'eau plus faible...

info@myhexagone.com
www.myhexagone.com

La meilleure place
pour l'incandescence



Faites le bon choix,
passez à la technologie LED !



SeaMAID
LED Lighting Solutions

www.seamaid-lighting.com/euro2



Le Vortex 2 de Zodiac

Zodiac propose une évolution du robot Vortex, le modèle **Vortex 2**, pour une grande facilité d'utilisation.

Le nettoyage complet et performant de la piscine est toujours assuré grâce à la technologie Vortex™ d'aspiration cyclonique puissante et constante.

Il démarre son cycle de nettoyage du fond, des parois et de la ligne d'eau par un simple bouton Start/Stop.

Il est pourvu de la nouvelle ebox, d'un indicateur de contrôle du filtre plein et d'un câble de 15 mètres.



crédit photo Sylvain Pretto

www.zodiac-poolcare.fr

Happyswim arrive sur le marché



Nous vous l'annonçons dans le Spécial PROS n°4, **Ecoswim** agrandit sa famille de produits de traitement de l'eau à l'oxygène actif, avec l'arrivée sur le marché en 2014 d'**Happyswim**.

Ce produit, réservé au réseau de distribution des professionnels de la piscine, sera disponible sous plusieurs conditionnements.

Destiné aux propriétaires de piscines hors-sol, il permettra, tout comme Ecoswim, d'assurer, sans chlore, la désinfection de l'eau.

eotec@eotec.fr

Filtrinov propose la nage à contre-courant hors-bord avec Jet Luxe

Pour répondre aux besoins des clients, selon leurs besoins d'entraînement à la natation en piscine, **Filtrinov** propose 3 débits de pompes différents pour la nage à contre-courant. Le **monobloc de nage à contre-courant Jet Luxe** est ainsi disponible en version 30, 50 ou 70 m³/h. La puissance de la pompe varie de 1,1 kW pour le Baby Jet Luxe, à 2,2 kW pour les versions Jet Luxe et Maxi Jet Luxe. Composé d'une coque en ABS et PMMA, le bloc est muni d'un capot comprenant plusieurs sécurités mécaniques (vis) et une sécurité électrique. Il contient un bornier électrique pré-câblé, ainsi que la pompe de nage à contre-courant.

Pour la manutention, une large poignée en inox y est fixée, permettant également de s'y tenir pour la nage. Pour faire fonctionner la nage à contre-courant, un simple bouton poussoir s'actionne, de même pour la régulation de l'air pour profiter de la balnéothérapie. La buse de refoulement dispose d'un gros débit orientable. Un tuyau de massage y est aussi adaptable pour de plus petites bulles d'hydromassage.



info@filtrinov.com
www.filtrinov.com

Parfums d'ambiance aux émanations subtiles

Les compositions aux riches propriétés olfactives et vertus thérapeutiques des **Laboratoires Camylle** ont acquis une notoriété certaine auprès des professionnels du bien-être. Aussi, face à ce succès, le créateur de fragrances précieuses continue d'enrichir nos sens avec deux nouvelles gammes de parfums d'ambiance, déclinées en quatre senteurs. Ces créations sont comme toujours composées d'essences subtiles 100 % pures et naturelles. Les Galets de Camylle, utilisés en guise de parfum d'ambiance, sont issus de la technologie totalement innovante du micro-encapsulage. Cette technique permet une libération progressive des molécules odorantes, légères et évanescentes, se diffusant ainsi peu à peu dans l'atmosphère et restant en suspension durant de nombreuses semaines. En complément, les nouvelles fragrances sont présentées dans un spray d'une contenance de 150 ml, très concentré en substances odorantes, délivrant des senteurs agréables et enivrantes. Ces parfums incarneront bientôt l'identité olfactive des Spas les plus prestigieux dans le monde entier. Ils seront également distribués aux clients des Spas et Instituts désireux de s'approprier cette atmosphère bienfaisante.



contact@camylle.com
www.camylle.com

TOUTES LES NOUVEAUTÉS SUR

www.EuroSpaPoolNews.com
et dans nos newsletters



Une large gamme de spas acryliques et gonflables



L'entreprise française **BE SPA** est spécialisée dans les spas gonflables et spas acryliques, en passant par le spa de nage. Elle a vu le jour en 2009, sous l'impulsion de Christian Fourquemin, qui, après avoir créé en 1995 la société « La Sommelière », devenue n°1 en Europe sur le marché

de la cave à vin, décide de fonder avec Raynald Pipelier, riche d'une expérience de 20 ans dans les piscines, cette entreprise dédiée au bien-être. Implantée au Mans, avec une surface de 4 000 m² pour le stockage, dont une salle de formation de 300 m², elle dispose aussi de 3 usines américaines, pour la fabrication de ses spas acryliques, et de 2 usines en Asie, pour les spas gonflables. Cela lui permet de proposer 140 modèles de spas acryliques et 15 modèles de spas gonflables, dans un important choix de coloris.

Christian Fourquemin explique que : « Tous les spas acryliques sont renforcés de multiples couches de fibre de verre et équipés de composants américains de renommée : Gecko, Balboa, Waterway, ... ». Ils sont par ailleurs labellisés Energy Saving, résultat d'une politique de Recherche & Développement appuyée.

Egalement soucieuse de la qualité fournie aux clients, l'entreprise vient de nommer Mariama Righi Responsable Qualité et des normes relatives à la distribution des spas en France et en Europe.

Parallèlement, depuis un an et demi, la société investit dans le développement de moules aux USA, afin de satisfaire la demande du marché français en spas de salle de bain, spas 2 places allongées, comme les modèles Sicile et Palencia. Ses commerciaux sont répartis sur l'ensemble de l'hexagone, soutenus par un Responsable SAV, ayant à disposition toutes les pièces détachées, ainsi qu'une palette de services complémentaires : livraison directe chez le client, mise en service ou encore livraison avec chariot embarqué. L'entreprise propose également une gamme spécifique de spas professionnels pour les gîtes, hôtels et campings, composée de 14 modèles équipés à cet effet. Depuis 3 ans, elle est un acteur important sur le marché du spa gonflable. En 2013, BE SPA a distribué 10 000 spas gonflables et croit toujours à une évolution de la demande des consommateurs sur ce produit.



info@be-spa.fr
www.be-spa.fr

Nouveau robot électrique d'HAYWARD

Hayward présente son tout nouveau robot électrique, facilitant encore davantage le nettoyage de la piscine. **AquaVac® 500** affiche un design moderne, favorisant sa pénétration et sa navigation dans l'eau. Il apporte de nouvelles



fonctionnalités, pour plus d'ergonomie, plus d'efficacité et plus de confort d'utilisation au quotidien. Un bouton de sélection permet de choisir le programme : le fond uniquement, pour un nettoyage rapide en 90 mn,

idéal pour les piscines couvertes, ou le fond et les parois, avec un nettoyage complet en 3 heures. La programmation est plus simple, grâce à son nouveau boîtier de contrôle, de même que sa minuterie, qui permet de faire un seul nettoyage ou de programmer une récurrence, toutes les 24 h, 48 h ou 72 h. Pour un entretien facile, l'accès au panneau filtrant se fait par le dessus, il s'enlève, se nettoie et se replace aisément. Pour se déplacer facilement, un double système d'entraînement et de traction a été prévu, le rendant très autonome. Il est muni d'un câble tournant évitant les emmêlements.

contact@hayward.fr
www.robotpiscine.hayward.fr

PSH POOLS ASSOCIATION
SERIES GIANT

PREMIO ALA SOSTENIBILIDAD 2013
SUSTAINABILITY AWARD 2013

GIANT-16 con turbina en plástico de la empresa PSH 2010 SLU

PSH 2010 SLU 08840 VILADECANS (Barcelona) ESPAÑA
Tel: +34 93 377 40 66 - Fax: +34 93 377 55 01 • info@pshpools.com - www.pshpools.com

Technologie de pointe et confort d'utilisation pour un nettoyage de pros !

Grâce à ses innovations technologiques d'avant-garde, fruit du travail de son département R&D, **Maytronics** propose plusieurs gammes de robots, y compris pour les piscines collectives.

La gamme de robots nettoyeurs de piscine éco-énergétiques Dolphin, destinés au nettoyage des sols, parois et lignes d'eau des piscines collectives, est utilisée dans les hôtels, campings, complexes sportifs, nautiques et piscines municipales. Ceux-ci sont spécialement conçus pour un usage intensif et fabriqués avec des matériaux de haute qualité permettant une résistance au temps

et aux nombreuses manipulations. Les modèles Wave 50, Pro X2, 2 by 2 et 300 XL sont adaptés à chaque type et taille de piscines, de 15 à 60 m, pour un confort optimal d'utilisation. Tous disposent d'un système de haute capacité de filtration

ultrafine, avec 2 finesses de filtration de 70 µ et 50 µ, du brossage actif, du système de scan CleverClean, pour une couverture optimisée de la surface à nettoyer, d'un raccord tournant sur le câble empêchant l'enchevêtrement du câble, d'un transformateur électrique avec interrupteur digital, d'un système de démontage rapide (DIY) permettant un remplacement du système d'entraînement même par l'utilisateur, pour une maintenance simplifiée. Ils sont tous équipés d'un caddy ergonomique de manutention et de stockage, avec enroulement du câble flottant prévu.



2 by 2

Le **PRO X2** est pourvu en plus, d'un système gyroscopique de pointe, pour un balayage encore plus précis et d'une télécommande à haute fréquence, ainsi que d'un indicateur de sac plein et de départ différé.

Le **2 by 2**, avec les mêmes caractéristiques, est plus large, pour des piscines plus grandes, couvrant ainsi jusqu'à 450 m²/heure, avec à un débit d'aspiration de 34 m³/heure.

Quant au **Wave 300 XL**, il convient aux grandes piscines publiques, centres olympiques et autres sites avec bassins de 25 à 60 m de long, y compris dans les piscines avec plages ou formes complexes. Il couvre jusqu'à 540 m²/heure et est particulièrement adapté aux bassins très sales, avec ses 3 finesses de filtration, de 50 µ, 70 µ et 150 µ. Il dispose d'une interface numérique interactive (MMI), placée directement sur le chariot de transport, pour sélectionner les modes de nettoyage et bénéficier de diagnostics techniques en ligne. Véritable ordinateur de nettoyage, il possède en plus des autres caractéristiques de la gamme, une navigation avec compas électronique pour mémorisation d'un cap lors d'un cycle de nettoyage ordonné. Très pratiques, son bouton « POOL » qui le met à l'eau automatiquement et son bouton « HOME » qui l'en fait sortir, ainsi l'utilisateur n'a jamais à porter le robot !

Maytronics assure une garantie de 24 mois sur toutes les pièces. Tous les robots sont fabriqués avec une extrême minutie et une attention importante est portée aux contrôles qualité, des vérifications sont opérées à tous les stades de la fabrication. Maytronics a la capacité de gérer une chaîne de production flexible, qui peut s'adapter et répondre à toutes les demandes du marché tout au long de l'année.

Maytronics assure une garantie de 24 mois sur toutes les pièces. Tous les robots sont fabriqués avec une extrême minutie et une attention importante est portée aux contrôles qualité, des vérifications sont opérées à tous les stades de la fabrication. Maytronics a la capacité de gérer une chaîne de production flexible, qui peut s'adapter et répondre à toutes les demandes du marché tout au long de l'année.



PRO X2



L'outil indispensable des pisciniers disponible en couleur sable

Produites depuis 1995 par la société **AFG Europe**, les cartouches de joint-colle étanche **PRO-FLEX**, sans silicone, sans solvant, sans isocyanates et sans odeurs, ont souvent été imitées sans être égalées. Fruit de nombreuses années de recherches et de tests, ce joint-colle de 5^e génération, fabriqué sur la base d'un process hybride aux qualités exceptionnelles, adhère dans l'eau, ce qui le rend idéal pour des applications en construction et réparation navale, en plomberie et zinguerie et bien entendu, dans le domaine de la piscine.

Non seulement il peut joindre et fixer tout type de matériaux, sur n'importe quel support en milieu sec, mais surtout, il est tout aussi efficace en milieu humide et immergé !

Dans la pratique, il s'avère être l'outil parfait des pisciniers pour réparer un liner sous l'eau, un skimmer ABS fendu ou des escaliers polyester, pour reprendre des fissures dans un bassin béton, ou encore coller des bandeaux de carrelage sur polyester, béton, PVC, coque, des margelles de débordement sur de la membrane armée, pour étancher une presse étoupe défectueux de projecteur, fixer des ornements, etc., la liste est longue !

Le produit, conditionné en cartouche de 310 ml, peut être réutilisé une fois ouvert et s'enlève des mains et de tout support, lorsqu'il est encore frais, avec un simple chiffon sec.

Pour la finition, Pro-Flex peut être peint, frais ou sec, et même mélangé à une peinture avant application.

Il est disponible en blanc, bleu, transparent, gris, noir, et, depuis 2013, en couleur sable. Sa commercialisation est volontairement exclusive chez les pisciniers, afin de leur permettre de se démarquer des GSB et du e-commerce, en vendant des produits de qualité supérieure, assortis d'un service de qualité pour leurs clients.



3 produits en kit pour bien démarrer la saison !



En 2014, **Toucan** mettra sur le marché un **kit de démarrage**, pour faciliter la remise en service des piscines privées en début de saison. Sous blister, ce kit comprendra 1 gomme ultra résistante, baptisée Pool'Gom ultra® (exclusivité Toucan en UE), permettant de nettoyer complètement la ligne d'eau encrassée pendant l'hiver. Se rapprochant d'une éponge, cette gomme, très efficace grâce à sa densité, a une usure limitée, grâce à sa texture. Le kit comprendra également 2 préfiltres Net'Skim®, destinés à faciliter la récupération des débris et déchets au démarrage de la pompe. Et,

pour parfaire le nettoyage de l'eau avant baignade, 2 « fleurs » Water Lily® seront incluses, pour absorber de façon sélective les corps gras présents dans l'eau et préserver la ligne d'eau.

contact@toucan-fr.com
www.toucan-fr.com

Nouvelle version du système de sécurité AngelEye LifeGuard



AngelEye LifeGuard est un système de sécurité spécialement conçu pour veiller sur l'activité de nageurs dans la piscine. Les caméras vidéo sous-marines surveillent l'intérieur de la piscine par capture d'images. Celles-ci sont analysées par le logiciel AngelEye en temps réel. Le personnel de sauvetage peut ainsi observer sur les moniteurs toutes les activités au fond du bassin.

En cas de risque de noyade, le système déclenche un signal vibratoire et acoustique, vers les appareils portatifs des sauveteurs, permettant une intervention immédiate, à l'endroit exact du danger. Ce système est disponible en deux versions, LifeGuard et Professional, conçus pour être utilisés respectivement dans les piscines publiques et privées. La nouvelle version **Professional** convient parfaitement aux piscines d'hôtel, de centres de bien-être et club privés, ainsi qu'aux piscines communales. Cette dernière s'adapte parfaitement aux boîtiers préexistants des projecteurs encastrés, ainsi, il n'est pas nécessaire de recourir à de nouveaux travaux d'installation ; l'éclairage peut être conservé grâce aux lumières LED. Cette solution complète comprend également l'application Android, qui reçoit les alertes sur les smartphones dernière génération.



info@angeleye.it
www.angeleye.it

Pour profiter en solo d'une séance de spa



Le nouveau **spa MAJESTIC**, de **Blue Lagoon Spas**, s'adresse aux clients célibataires ou qui souhaitent profiter des bienfaits du spa seul. Ce spa pour une personne n'en demeure pas moins bien équipé, pour une séance de balnéothérapie et de pur bien-être en solo, avec ses 25 jets de massage, la chromothérapie, l'aromathérapie, et sonseau à champagne... Il est équipé d'une pompe hydromassante de 2 cv, d'une pompe blower de 300 W, d'une électronique et d'un réchauffeur de 2Kw Balboa et d'un pack de jets en inox. Côté isolation, sa coque est en acrylique Aristech habillée en composite isolé. 175 cm x 110 cm x 75 cm à proposer pour une personne.

bluelagoonspas@orange.fr
www.bluelagoonspas.com

NOUVEAUTÉ

KIT D'OUVERTURE

Les indispensables pour le début de saison

100% sans chimie



1 **Pool'Gom Ultra**
 La gomme magique encore plus résistante

2 **Water Lily**
 L'absorbant de corps gras

2 **Net'Skim**
 Le préfiltre universel pour skimmer

Grâce au kit d'ouverture TOUCAN, vous retrouverez une piscine belle et saine



toucan-fr.com



TOUTES LES NOUVEAUTÉS

sur www.eurospapoolnews.com
 et dans nos newsletters

Coffret de contrôle à distance des équipements piscine



crédit photo Sylvain Pretto

Le coffret pour piscines privées **Aqua-Link Tri®**, permet de contrôler sa piscine à distance et peut gérer jusqu'à 4 équipements standards de piscine (pompe filtration, système traitement d'eau, robot hydraulique à pression type Polaris, éclairage, nage à contre-courant, lame d'eau...) ou 6 équipements « intelligents » iAquaLink™.

Il peut être géré à distance via un accès internet personnel ; un smartphone

(plateformes iOS, Android et autres smartphones à écran tactile compatibles HTML5) ou avec la télécommande optionnelle sans fil AquaPalm.

Il peut aussi activer les équipements directement depuis l'écran LCD du coffret. Il est ainsi possible de lancer sa pompe à chaleur quelques heures avant son arrivée dans sa résidence secondaire ou encore de contrôler le nettoyage de sa piscine depuis son bureau.

L'utilisateur, ou le professionnel gestionnaire d'un parc de piscines, est ainsi en mesure de faire des économies de temps, de gestes, d'énergie tout en optimisant l'utilisation de sa ou de ses piscines. Il s'adapte à toutes les piscines privées enterrées.

www.zodiac-poolcare.fr

Mesure précise et professionnelle de la trichloramine dans l'air

SYCLOPE Electronique, fabricant français d'équipements d'analyses et de régulations pour le traitement des eaux, propose la **Valise Triklorame**, un outil d'analyse portable, parmi les plus précis du marché, permettant d'effectuer une évaluation simple et rapide de l'exposition du personnel et des usagers à la « trichloramine dans l'air ». Outil professionnel et breveté par l'INRS*, il assure une mesure de précision, et non de détection, de la concentration de trichloramine dans l'air.

Ce procédé, proposé depuis plus de 4 ans, utilise le même protocole de mesures que les laboratoires agréés. Ses points forts sont :

- des analyses ponctuelles ou valeur moyenne d'exposition (VME) ;
- un prélèvement d'air allant de 45 mn à 8 h avec un même échantillonnage ;
- une pompe de prélèvement d'air autonome professionnelle ;
- une indication précise en mg/m³
- pas d'interférences avec l'ozone et les nitrites,
- une rapidité d'exécution (indication du taux en 5 à 10 minutes après temps de prélèvement),
- un brevet INRS*.

Cette valise se présente sous la forme d'un kit, directement utilisable par le personnel des établissements concernés. Ce kit répond aux exigences de suivi préconisées par l'ANSES** (rapport sur les risques sanitaires liés aux piscines de juin 2010), recommandant un suivi régulier de la concentration de trichloramine dans l'air, avec une valeur limite de 0,3 mg/m³.



Valise d'analyse



Pompe de prélèvement d'air
Photomètre d'analyse
Filtre

*L'Institut national de recherche et de sécurité pour la prévention des accidents du travail et des maladies professionnelles

** l'Agence nationale chargée de la sécurité sanitaire de l'alimentation, de l'environnement et du travail

syclope@syclope.fr
www.syclope.fr

Le nouveau configurateur de piscines aux 15 000 combinaisons !

Sur le site internet d'**AstralPool**, on trouve depuis peu un **configurateur de piscines** complet, qui permet de créer plus de 15 000 piscines différentes, à partir de 3 types d'univers de piscines, Urban, Zen, et Wooden, et ce, sans besoin d'introduire de données.

En suivant simplement 12 indications, les illustrations en 3D de qualité photographique, les menus de navigation intuitifs, ainsi que les outils faciles à utiliser, tels que la vue de face ou la vue zénithale, une piscine complète apparaît, adaptée aux goûts et souhaits de chaque utilisateur.



Le contenu permet d'étendre l'information aux différentes options proposées, d'intégrer des liens directs à la Product Data Base d'AstralPool, incluant une information détaillée sur tous les produits et sur les économies d'énergie et d'eau, dans la ligne philosophique de la piscine durable d'Astralpool.

Parmi les éléments configurables, l'on trouve d'autres ingrédients plus décoratifs, tels que formes, bordures et plages, revêtements, mobilier extérieur et éclairage.

Le choix s'opère également parmi les équipements de filtration, technologies diverses de traitement de l'eau, équipements de nettoyage, ainsi que pour des solutions spécifiques de santé et de bien-être, de climatisation et de sécurité.

Une fois la configuration choisie, un résumé s'affiche en fin de processus, avec les informations sélectionnées et produits recommandés.

Enfin, le configurateur offre des options de partage d'informations sur Twitter et Facebook, pour demander un devis ou trouver le distributeur AstralPool le plus proche.

info@astralpool.com
www.astralpool.com

Filtration ultra fine et 100% naturelle



SOMEZ, Société Méditerranéenne des **Zéolithes**, est un des spécialistes innovants sur le marché mondial des zéolithes naturelles. Elle propose notamment Zeopool, un média filtrant adapté à tout type de filtre à sable.

Constitué de cristaux d'une extrême pureté, 100% naturels et écologiques, ce média permet une réduction des coûts de 20% par rapport au sable, grâce aux économies de réactifs utilisés, notamment le chlore et le floculant, mais aussi d'eau (eau de lavage réduite

jusqu'à 50%) et d'énergie, réalisées tout au long de la vie du matériau. En effet, la perte de charge, notamment en contre-lavage, est plus faible qu'avec le sable ou le verre. Une fois et demie plus léger que le sable, ce substrat filtrant occasionne également des économies pour le transport du matériau.

Côté filtration de l'eau, sa structure complexe agit comme un tamis microscopique, d'une finesse de filtration de 4 à 9 microns, capable de piéger d'infimes particules en suspension dans l'eau (10 fois plus petites que celles piégées par le sable) et de fixer les molécules responsables d'irritations et de nuisances olfactives. Ainsi, il limite la formation des chloramines, en piégeant l'azote ammoniacal présent dans l'eau. On obtient alors une eau de baignade plus confortable et plus claire pour le baigneur, un budget filtration allégé, un temps de maintenance réduit, ainsi qu'une action de protection de l'environnement par la diminution de consommation de produits chimiques.

contact@somez.fr
www.somez.fr / www.zeolitestore.com

Le skimmer A800 : au plus près de la margelle



Le **nouveau skimmer A800**, de **Weltico**, offre un design innovant, doublé d'une finition haut de gamme. Adapté à tous les types de piscine, liner, béton, acrylique, etc., il permet une pose au plus près de la margelle, conduisant à remonter le niveau d'eau du bassin, jusqu'à 60 mm seulement en-dessous de la margelle.

Le skimmer A800 est proposé en deux versions (Inox ou ABS). Pour la version inox, l'ensemble de la meurtrière, ainsi que le cache vis sont 100 % inox. De plus, il est équipé d'une sortie latérale permettant la connexion d'un régulateur de niveau.

contact@weltico.com
www.weltico.com

Nouvelle ligne de nettoyeurs de piscine à jet

Après le succès de la gamme de nettoyeurs de piscine à jet, vendue au cours des dix dernières années dans plus de 40 pays à travers le monde, **Aquaproducts** présente une ligne totalement remaniée pour la prochaine saison, basée sur le même concept : une solution efficace, et pourtant économique, pour le nettoyage de la piscine.

Des orifices d'aspiration réglables, une forme ergonomique, des moteurs à double arbre et une architecture électronique réétudiée ne sont que quelques-unes des caractéristiques de la deuxième génération de nettoyeurs de piscine à jet d'Aquaproducts.



www.aquaproducts.com
www.aquatron.us

NOUVEAUTÉ

Pool'Gom XL®

La grande gomme magique multi-surfaces



Nettoyez efficacement
taches et salissures incrustées
sur les parois, fond de piscine
et ligne d'eau

Facile à
utiliser :
embout
universel
pour perche
télescopique



Équipé d'une grande
gomme, recharges
disponibles à l'unité

Pool'Gom XL®, le complément idéal de votre robot



toucan-fr.com



Une nouvelle couleur d'habillage s'ajoute à Terracina la collection prestigieuse de D1



L'aspect bois de la gamme d'habillages **Terracina de Dimension One Spas®** apporte une réelle dimension esthétique à l'extérieur des spas.

D1 a le plaisir d'annoncer que « Driftwood Grey » complète désormais cette gamme.

Inspirés par les textures du bois, la surface lisse et le subtil jeu de rainures de Driftwood Grey apportent une réelle authenticité au produit, sans pour autant présenter de contraintes en matière d'entretien. Au même titre que les autres habillages de la gamme Terracina, l'éclat de « Driftwood Grey » restera intact sous l'effet du temps et des intempéries.

contact@d1spas.fr
www.d1spas.fr

Une terrasse mobile sur mesure

WOOD, entreprise spécialisée dans la sécurisation des piscines par le biais de volets immergés, volets hors sol, couvertures et terrasses mobiles, propose le **modèle Eclipse**.

Cette terrasse mobile fait office de volet de sécurité recouvrant entièrement la piscine, lorsqu'elle est fermée, pour devenir, en position ouverte, une terrasse habillée de bois.

S'ouvrant par le milieu, par un déplacement manuel sur rails en aluminium dans le sens de la longueur du bassin, elle remplace de chaque côté du bassin, la plage classique.

Adaptée à tout type de bassins, celle-ci peut être conçue en deux parties symétriques ou non, pour une largeur maximale de bassin de 5m.

Elle supporte une charge maximale de 120 kg/m².



info@wood.fr
www.wood.fr

Pour un revêtement de piscine nickel !

Beaucoup de bassins comportent des salissures au fond et sur les parois, difficiles à nettoyer avec les balais classiques.

Fort de ce constat, **Toucan** a créé **Pool'Gom XL®**, une grande gomme (25 x 9 cm) d'une densité importante, adaptée sur un support spécifique, compatible avec les manches traditionnels.

Cette gomme vient à bout des taches les plus incrustées dans le bassin, grâce à sa plus grande surface. La ligne d'eau peut ainsi se nettoyer debout, rendant l'opération plus facile et confortable. Ce produit a fait l'objet d'une étude spécifique : l'adhérence étant particulièrement forte, il est nécessaire d'avoir une finition extrêmement solide et résistante, le manche en aluminium est aussi coudé, afin d'éviter la margelle.

Le produit sera commercialisé équipé de sa gomme et les recharges disponibles à l'unité.



contact@toucan-fr.com
www.toucan-fr.com

Innovation unique chez Leader Pool

Leader Pool, réputée pour ses piscines en béton armé monobloc (concept breveté) présente dès aujourd'hui un nouveau concept, complémentaire à sa gamme actuelle très connue, « **la piscine TOUBETON** ».

RAPIDE – ECONOMIQUE – MONOBLOC : il s'agit d'un concept innovant pour des piscines linéaires, d'exécution très rapide, très économique, d'une logistique simple et toujours monobloc.

Le procédé de construction est l'alliance d'un coffrage permanent côté extérieur, composé d'une tôle galvanisée collaborante munie de 5 poutrelles triangulées (tous les 20 cm) pour conférer une résistance exceptionnelle.

LE COFFRAGE RECUPERABLE

Le coffrage intérieur du bassin est récupérable et INDEFINIMENT réutilisable. Il est composé d'une plaque de contreplaqué marin de très haute qualité associée à des châssis en aluminium traités. Des écarteurs spécialement adaptés assurent un parfait enrobage des aciers.

La conception de ce coffrage permet la construction d'une piscine traditionnelle tout béton en un temps record tout en gardant un monolithisme parfait.

Après décoffrage, on obtient des parois prêtes à recevoir directement tous types de revêtements (liner, PVC armé, carrelage, epoxy etc.)

Notons que ce nouveau procédé a reçu un accueil exceptionnel au salon de Lyon que ce soit sur le plan national ou international. La gamme piscine TOUBETON complète la gamme actuelle traditionnelle de Leader Pool qui a permis de réaliser, en France et à l'étranger, en 12 ans plus de 6000 piscines de tous types (débordement, miroirs, sur mesure, paysagée, couloirs de nages, etc) murs de soutènement, locaux enterrés. Conformité : Socotec - Garantie décennale.



leaderpool@wanadoo.fr
www.leaderpool.com

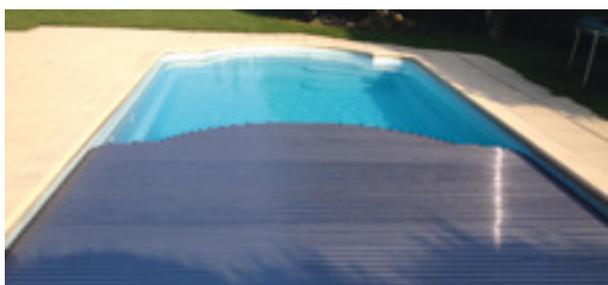
Une nouvelle lame polycarbonate « Look Alu »

T&A livre plus d'une couverture à lames sur deux avec des lames solaires. Idéal pour chauffer la piscine, les lames solaires **Aquatop** apportent un gain moyen de 7°C. Si les lames solaires en PVC sont performantes pour les régions du nord de l'Europe, T&A propose désormais pour les régions du sud une nouvelle lame solaire en polycarbonate.

D'une esthétique parfaite, cette lame apporte une petite révolution sur le marché de la couverture avec une résistance plus forte, une déformation à la chaleur nettement repoussée et durée de vie plus longue.

C'est la lame idéale pour les régions ensoleillées ou concernées par la grêle.

Une nouvelle lame « **Look Alu** » est désormais disponible pour répondre à la tendance « design ».



info@aquatop.be
www.t-and-a.be

Avec le système de cabines SPAMODULAR, Preformati Italia souhaite définir de nouveaux standards de production pour les bains de vapeur

Une équipe d'experts, composée de créatifs, d'artisans et de techniciens de l'entreprise, a développé ce système innovant.



Il est non seulement polyvalent et durable, mais aussi très facile à installer. Chaque cabine de bain se compose d'éléments prêts à monter, qui peuvent être assemblés successivement et facilement, après avoir mis en place un gabarit au sol.

L'objectif principal était d'assurer une facilité d'installation, malgré le défi d'une technicité complexe.

Le système permet une multitude de possibilités, pour des solutions personnalisées dans leur conception et leur confort. L'installation simple et rapide en fait un produit très agréable à utiliser.

info@preformatiitalia.it
www.preformatiitalia.it

Votre fichier client, la source de votre business !



La fidélisation du fichier clients est la clé du succès d'une entreprise. Cela permet de générer des revenus réguliers, de pérenniser une entreprise et de réfléchir à une stratégie sereinement.

Extrabat Piscine a donc ajouté des outils supplémentaires :

- Envoi d'offres promotionnelles, rattaché aux devis avec relance automatique pour le suivi.
- Intégration dans la base articles de la notion de « fin de vie » (par exemple, couverture été = durée de vie de 48 mois, changement charge filtrante = 60 mois, etc.) et à terme échu, un tableau de bord le rappelle, avec proposition d'envoi d'une offre personnalisée.
- Intégration d'un logiciel d'emailing, pour envoi d'invitations aux prospects et d'offres commerciales aux clients équipés d'accessoires, avec historique des ouvertures de mail.



Démonstration toute la journée le **19 Décembre 2013** sur les agences de Lyon et Angoulême.
Tél. 05 79 69 25 26

contact@extrabat.com
www.extrabat.com



✓ LOGICIEL DE LA RELATION CLIENT
✓ LOGICIEL DE GESTION COMMERCIALE

Une tablette
ARCHOS 70 TITANIUM
OFFERTE
VALABLE JUSQU'AU 25/12/2013

Tél : 05 79 69 25 26
Mail : contact@extrabat.com

UN MOMENT AVEC... CLAUDE HARDY

Président d'Ocedis



Claude Hardy - PDG d'Ocedis

Claude Hardy, avant de commencer cet entretien et pour encore mieux vous connaître, acceptez-vous de répondre au fameux « Questionnaire de Proust » ?

1 - Votre premier geste le matin en arrivant au bureau ?

Dire bonjour à tout le monde

2 - Dans votre journée de travail, la tâche la plus agréable ?

Où en est mon chiffre d'affaires du jour

3 - Et la tâche la plus désagréable ?

M'apercevoir qu'on a fait une erreur et que le client est mécontent

4 - Votre qualité n°1 ?

La fidélité

5 - Celle que vous recherchez chez les autres ?

La droiture

Ocedis a 10 ans. Claude Hardy, son Président Directeur Général, par son expérience et son dynamisme, a su faire de cette société la référence numéro 1 en France pour tout ce qui concerne le traitement des eaux de piscines familiales et collectives.

Produits, régulation, matériels d'animation d'aquagym, sont autant d'activités différentes gérées au sein du Groupe Ocedis.

Fin septembre 2013, nous avons eu le plaisir de rencontrer Claude Hardy pour parler de tout cela.

6 - Votre pire cauchemar professionnel ?

L'Administration française

7 - Votre meilleur souvenir professionnel ?

La création d'Ocedis

8 - Qu'avez-vous fait avec votre premier salaire ?

J'ai acheté un fusil pour aller à la chasse

9 - Que faites-vous pour vous ressourcer ?

La campagne

10 - L'autre métier que vous auriez aimé exercer ?

Être militaire

11 - Un inventeur, un patron ou un scientifique pour illustrer un nouveau billet de banque ?

Jules VERNE

12 - Quelle est la technologie qui vous passionne ?

L'informatique, qui me surprend tous les jours

13 - La technique que vous détestez le plus ?

La mécanique

14 - Votre concurrent le plus estimable ?

Bayrol, pour sa défense de ses marges
Je suis envieux

15 - Pour votre départ de l'entreprise à la retraite, qu'est ce que vous aimeriez entendre de la part de l'équipe ?

On a passé un bon moment

16 - Votre devise ?

La parole d'un homme doit avoir de la valeur

Claude Hardy, présentez-nous Ocedis.

Ocedis a été créée en mai 2003 avec comme axe : la formulation, le conditionnement de produits piscines pour la France, les territoires d'Outre-mer et l'étranger.

Antérieurement, j'étais Directeur Commercial dans la société Hydrochim à Amboise.

Nous sommes implantés à Trévoux dans l'Ain, sur un site de 14 000 m² dont 6 000 m² couverts.

Ocedis c'est également :

- MelFrance, à Pertuis dans le Luberon, spécialisée entre autres dans l'analyse et l'injection de produits chimiques. MelFrance est dirigée par Bernard Vittorio.



Les bureaux d'Ocedis à Trévoux (01)



Bernard Vittorio - Directeur de MelFrance

- La Maison de la Piscine (LMP), dans la région bordelaise, spécialisée dans l'équipement de la piscine collective. La Maison de la Piscine est dirigée par Bernard Laterrade.

Il faut préciser également qu'Ocedis consacre 5 % de son chiffre d'affaires en Recherche et Développement.

Enfin, vous remarquerez à l'usine, l'important stock d'étiquettes entreposées pour de nombreuses sociétés. Cela témoigne de notre positionnement n°1 dans la fourniture de produits aux multiples marques distribuées par les professionnels sur leurs points de vente.

Vu les quantités importantes de produits chimiques que vous commercialisez, comment avez-vous réglé la question du stockage ?

Nous nous sommes mis en conformité avec l'administration. Pour cela, outre le stockage à l'usine de Trévoux, nous avons créé un autre point de stockage très important à l'extérieur.

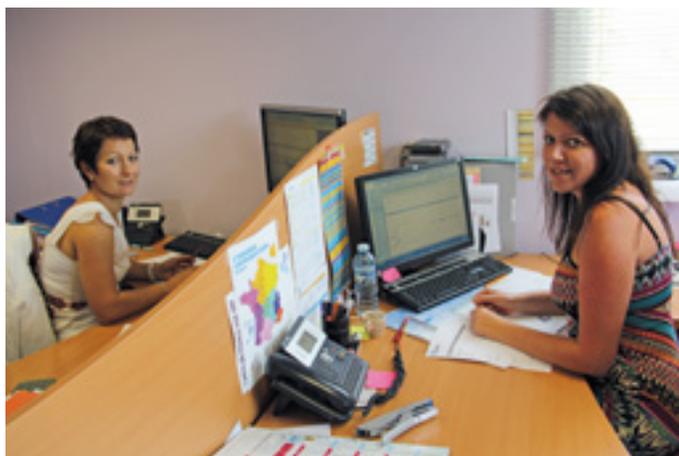
Par ailleurs, nous avons investi sur le site de Trévoux tant en nouvelles machines pour le conditionnement (poudre et liquide) qui permet un flux rapide, qu'en informatique, particulièrement pour l'informatisation de la production (GPAO).



Stockage étiquettes/clients

Cette année, comment s'est déroulée votre activité ?

En France, comme pour toute la profession, notre saison a souffert de la mauvaise météo. Par contre à l'export, nous avons fortement progressé, ce qui nous a permis de maintenir un CA identique.



Patricia Prely et Sandrine Defourneaux
Direction financière et administrative



Florence Chapolard
Administration des Ventes

L'investissement que nous avons fait au Maroc (Agadir) commence à porter ses fruits et nous a confirmé cette année que nous avons fait un bon choix.

Notre export s'est particulièrement bien porté sur l'Afrique de l'Ouest et sur les pays de l'Est.

Bien sûr, nous sommes toujours présents sur le marché des Dom-Tom.



Guillaume Faucher
Directeur commercial

Quelques mots sur votre organisation au sein de votre laboratoire de chimie ?

Nous avons toujours une procédure essentielle à la Société concernant le contrôle des produits entrants et sortants. C'est la fonction de notre ingénieur chimiste.

C'est aussi grâce à notre protocole chimique que nous avons été reconnus sur le marché pour le sérieux et la qualité de nos productions.



Thibault Osepian ingénieur chimiste
au labo

Et vos innovations récentes ?

Elles sont nombreuses. Par exemple, nous étudions actuellement un diffuseur de chlore avec différentes formes de tablettes désinfectantes destinées à divers réseaux professionnels de distributeurs. Le but est de fidéliser le client.

UN MOMENT AVEC... CLAUDE HARDY

Président d'Ocedis



Claude Hardy et Béatrice Desigaux - Assistante de Direction



OVY GREEN

Ocedis est très sensible à l'environnement. Nous avons créé un déchlorinateur d'eau de piscine, l'OVY GREEN, à raccorder sur le circuit de vidange du filtre, afin d'éliminer le chlore de l'eau de lavage du filtre, de façon à pouvoir éventuellement réutiliser cette eau pour d'autres usages : arrosage...

En ce qui concerne la régulation pour le traitement des eaux, où en êtes-vous ?

L'acquisition de MelFrance nous a permis de devenir le leader en France de la régulation chlore, pH, destinée aux piscines, tant familiales que collectives.

Nous sommes également le distributeur exclusif pour l'Europe des fameuses régulations israéliennes Blue I. Elles indiquent les valeurs par photolorimétrie. Pour les piscines familiales, notre produit **Prizma** opère une analyse photométrique

irréprochable (avec DPD) et injecte les justes doses pour corriger le chlore et le pH.

Quant aux piscines collectives, la photolorimétrie permet avec notre matériel HG³⁰² :

- **d'analyser**, grâce à une chambre de mesure la régularité du taux de chlore du bassin ;
- **de réguler** la teneur chlore et pH ;
- **de sécuriser** les problèmes de « sous » ou « sur » chloration et les variations du pH ;
- **d'informer** avec une alarme et un affichage sur écran de la nature du problème.



PRIZMA



Je rappelle également notre exclusivité française sur le matériel de dosage et de dilution automatique du chlore hypochlorite (PCH) pour les piscines collectives : le **PCH Evolution**. Il effectue en toute sécurité (charge des pastilles à sec) et de façon économique la chloration d'une piscine (200 à 1 000 m³).

Chlore hypochlorite de calcium
Chlore solide inorganique non stabilisé



LEVEL PRO

Ne pas oublier également notre régulateur de niveau pour bac tampon : **LEVEL PRO**. Son originalité est un coffret et une seule sonde, donc finis les soucis avec les nombreuses sondes traditionnelles. Bien sûr, ses 8 contacts programmables (dont une fonction hors-gel) exercent toutes les fonctions assurées précédemment par les sondes classiques.

Si on parlait maintenant de votre autre société : La Maison de la Piscine ?

Initialement, cette société bordelaise était uniquement orientée vers les piscines municipales avec l'aménagement pédagogique des bassins, l'aquagym, la décoration d'ambiance, la sécurité et l'équipement du bassin.

Aujourd'hui, La Maison de la Piscine s'est tournée également vers la piscine collective (privée ou publique).

En effet, l'évolution de la demande sur l'animation plus poussée de l'eau a conduit à développer un concept de jeux d'eau : l'**Aquatoon**.



Bernard Laterrade
Directeur La Maison de la Piscine

Claude Hardy, après tout ce que nous venons d'évoquer ensemble chez Ocedis, comment voyez-vous l'avenir de votre société ?

Je dois dire en premier lieu que tout ce que nous venons de voir ensemble est l'illustration d'un travail intense et continu de toute l'équipe. J'en profite d'ailleurs pour les remercier de ce qui est fait au quotidien.

Par ailleurs, je suis heureux parce que l'avenir de ma société est entre de bonnes mains grâce à mes deux fils qui travaillent avec moi :

- **Romain** est dans l'entreprise depuis 6 ans avec un parcours d'initiation complet : technico-commercial sur le Sud-Ouest de la France puis, développement de la filiale du Maroc en tant que Directeur Général. Aujourd'hui il est devenu, au siège de Trévoux, le Directeur des Opérations du Groupe.
- **Julien**, qui nous a rejoint il y a 3 ans, assure la fonction de Directeur Technique.



Romain Hardy
Directeur des opérations du Groupe



Julien Hardy
Directeur Technique

info@ocedis.com / www.ocedis.com

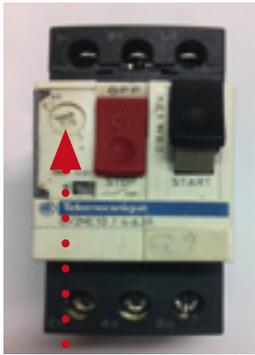
<p>ANGLE DROIT 3 ET 4 MARCHES</p> <p>ANGLE BANQUETTE</p>	<p>TOUS NOS ESCALIERS SOUS LINER SONT LIVRÉS AVEC UN KIT SUPPORT</p>	<p>QUART DE ROND 3 MARCHES</p> <p>QUART DE ROND 4 MARCHES PETIT ET GRAND MODÈLE</p>
<p>DROIT MODULAIRE 3 MARCHES</p> <p>DROIT MODULAIRE 4 MARCHES</p>	<p>Vision TECHNOLOGY</p> <p>GAMME COMPLÈTE D'ESCALIERS SOUS LINER POUR LA CONSTRUCTION ET LA RÉNOVATION DE VOS BASSINS</p> <p>Contact.:</p> <p>Tél : 04 77 02 11 01 Mail : info@visiontechnology.fr www.visiontechnology.fr</p>	<p>PLAGE MODULAIRE 3 MARCHES</p> <p>PLAGE MODULAIRE 4 MARCHES</p>

LES 10 COMMANDEMENTS de la sécurité électrique

Manuel Martinez
Centre de formation de PIERRELATTE
Expert membre de la CNETPS

1^{er} TES APPAREILS TU RÉGLERAS

Les disjoncteurs moteur doivent être réglés à l'intensité indiquée sur la plaque signalétique des pompes pour protéger contre les incendies.



Cadran de réglage



Au passage vérifiez si l'horloge est à l'heure

2^e LE BAIGNEUR TU N'ÉLECTROCUTERAS PAS

Dans le bassin et ses extensions, (bacs tampons, coffres de volets, pédiluves...) la tension maximum des appareils est de 12 V alternatif ou 30 V continu et leur enveloppe matérielle doit avoir un indice de protection IPX8 (étanche à l'immersion).

Exemple d'inscription sur l'enveloppe matérielle

le deuxième chiffre doit être 8 ► IP68 ou



3^e DE L'EAU, LE 230V TU ÉLOIGNERAS

Sur les plages à moins de 2m du bassin, la tension maximum des appareils est de 12 V alternatif ou 30 V continu et leur enveloppe matérielle a un indice de protection minimum IPX5 (résistant aux projections d'un jet d'eau) 230 V interdit.

Exemple d'inscription

le deuxième chiffre doit être minimum de 5 ► IP55 ou



4^e LE DIFFÉRENTIEL TU VÉRIFIERAS

Si le différentiel est visible, vérifier son fonctionnement par bouton test



ou en créant un défaut avec un DDT (Testeur de disjoncteurs différentiels) conçu pour les prises de courant

Ex : Catex marque CATU



ou en créant un défaut avec un DDT de type multimètre par mesure Phase-terre n'importe où dans le local.

Ex : CA 760 Marque Chauvin-Arnoux

• Bouton test 30 mA

5^e LA PRISE DE TERRE TU MESURERAS



La valeur maximum doit être de 100 Ω (Pour un disjoncteur principal de 500 mA)
L'écran passe au rouge si la valeur est trop importante.

Sonder toutes les masses métalliques des appareils électriques. Elles doivent être interconnectées.
L'appareil émet un « BIP ».

◀ Mesureur de terre sous tension

6^e

LES SECTIONS DE CÂBLE TU CONTRÔLERAS

Pour cette vérification nous précisons qu'il ne s'agit pas là de déterminer avec précision la section d'un câble en fonction de la distance et des chutes de tension admissibles. (Elle est souvent préconisée dans la notice du matériel) C'est une règle d'or pour relever une anomalie flagrante **en 230 V** d'un simple coup d'oeil. Le signal d'alerte est le dépassement de **10 A par mm²**.

Vous trouverez les intensités des appareils sur leur plaque signalétique ou leur notice.

Dans le cas d'un câble d'alimentation, vous pouvez estimer l'intensité totale en additionnant les puissances de tous les appareils, ensuite appliquer un des calculs ci-dessous :

en monophasé

$$I = P/230$$

en triphasé

$$I = P/692 \quad (692 = 400 \times \sqrt{3})$$

Mémo des sections conventionnelles en habitation

1,5mm² = 16A maxi

2,5mm² = 20A maxi

6mm² = 32A maxi

10mm² = 40A maxi



Astuce : souvent la section de câble est inscrite tous les mètres sur les câbles

Exemple d'inscription

HO7RN-F4G2,5 section des conducteurs

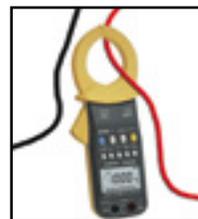
F4 = 4 fils

G = dont 1 de terre

(X=pas de fil de terre)

Sinon, la **méthode la plus simple** reste de mettre tous les appareils en marche et de mesurer le courant réel passant dans le câble d'alimentation à la pince ampère métrique. ▶

Attention on ne doit pas mesurer le câble, juste un de ses conducteurs.

7^e

LES CÂBLES EN 12V TU DIFFÉRENCIERAS

En raison des fortes chutes de tension présentes en 12V, les règles citées plus haut peuvent ne pas être appliquées pour les piscines à usage domestique car on obtiendrait des sections de câble insensées (NF C15-100 ref 702.414.1.1). Voici des valeurs repère qui fonctionnent très bien :

Projecteurs 300W : 1 câble par projecteur

6 mm² : 0 à 10 mètres

10 mm² : 10 à 25 mètres

Projecteurs LED 24W :

2,5 mm² : 3 projecteurs max (25 mètres maxi)

6 mm² : 6 projecteurs max (40 mètres maxi)

Les 2 derniers projecteurs pourront être raccordés en 2,5 mm²

8^e

LES MATÉRIELS ENTERRÉS TU N'OUBLIERAS PAS

Tous les matériels électriques (blocs filtrants, nages à contre-courant, locaux enterrés...) attenants à la piscine doivent, en plus des vérifications précédentes, réunir les 2 conditions suivantes :

- être seulement accessibles par une trappe ou porte située sur la plage de la piscine, et ne pouvant être ouverte qu'à l'aide d'une clé ou d'un outil

- tous les matériels électriques présents dans le local doivent être protégés par des enveloppes de protection d'indice de protection minimum IPX5

Même si ce n'est pas une norme :

- Le bon sens voudra que le fond de ces locaux présente une évacuation d'eau en cas de fuite

- Les arrivées des différentes gaines et câbles doivent être cintrées en partie haute en « col de cygne » pour éviter un écoulement d'eau gravitaire dans les gaines en cas de local noyé.

9^e

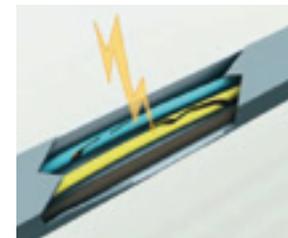
L'ÉTAT GÉNÉRAL TU VISUALISERAS

Le matériel électrique vieillit, et encore plus dans un local technique qui sert souvent de garage à vélos, barbecues...

Vérifiez visuellement l'état des câbles, des coffrets, fils qui sortent des presse-étoupes, goulottes...



Couvercle perdu



Goulotte et câbles abîmés

10^e

LE CLIENT TU INFORMERAS

Quel que soit le motif de votre passage (entretien, dépannage, installation...) vous êtes le dernier « sachant » à être passé sur place et un non-signallement peut vous être reproché légalement. Ces points de contrôle sont généralement appréciés. Mieux : ils sont facturables. Agrémentez-les donc de vérifications autres qu'électriques (ex : système de sécurité anti-noyade). Donnez ce pré-diagnostic écrit à votre client et faites-lui part de toute constatation pouvant affecter sa sécurité. Repartez avec un document signé. Voilà une manière de repartir serein, et de développer un marché de **SAV PREVENTIF**.

Rappels : toute intervention d'ordre électrique nécessite une habilitation BR.

Recevez ce document mémo technique sur simple appel au 04 93 68 10 21 ou par email à contact@eurospapoolnews.com

Formations : Des formations « sécurité électrique piscine » sont prévues pour 2014

Centre de formation « Métiers de la piscine »

Lycée JAUME PIERRELATTE

formation.piscine@orange.fr - 04.75.04.17.69

Consultations et expertises : Si vous souhaitez des renseignements plus techniques, ou un diagnostic complet de piscine, contactez un expert :

CNETPS (Compagnie Nationale des Experts et Techniciens en Piscines et Spas)
expertise.piscine@orange.fr - www.cnetps.org



Le développement de BIO-UV imposait de nouveaux locaux



L'étonnante expansion de la société BIO-UV nécessitait de concevoir une nouvelle implantation. C'est ainsi que Benoit Gillmann, son président, inaugurait Jeudi 8 octobre ce nouveau site industriel qui représente 3 fois la surface précédente (bureaux et divers espaces : 900 m², ateliers de production : 4 300 m²). 3,5 millions ont été investis avec une subvention de 8,4% de la part de l'Union Européenne, du Fonds Européen de Développement Régional, de la Région Languedoc-Roussillon et du Conseil Général de l'Hérault. Préfet de l'Hérault, Député, Président du Conseil Régional, Président du Conseil Général, Président de la Communauté des Communes, Maire de Lunel, tous étaient présents pour cette belle inauguration dans une ambiance festive.

Nous avons voulu profiter de cet événement pour nous entretenir longuement, le lendemain, avec ce patron étonnant qui ne cesse de faire progresser son entreprise sur divers axes, mais toujours dans le vaste domaine du traitement de l'eau par rayons ultra-violet.



Benoit Gillmann, Président BIO-UV, Delta UV et BIO-SEA

Benoit Gillmann, pour commencer, précisez-nous qui vous êtes ?

Récemment, un journaliste de la presse écrite après notre entretien concluait : « C'est un mix entre la folie, la prise de risques et le bon sens paysan ».

A vous de juger ! Je ne pense pas être fou, je réfléchis et observe beaucoup, je mesure toujours les risques et c'est vrai que je fonctionne avec un fort « bon sens paysan ».

Avant de m'orienter vers le traitement de l'eau, j'ai exercé plusieurs activités différentes : l'assurance, le matériel médical, le marketing, pour un jour penser équiper ma piscine d'un système original ultra-violet artisanal (fabriqué dans un garage) !

Ce fut le déclic et c'est ainsi que j'ai décidé de créer une entreprise qui s'adresserait en premier au traitement de l'eau des piscines privées par rayons ultra-violet.

Cette aventure a commencé en 2000, puis implantation à Lunel en 2004 dans la ZAC de la Petite Camargue et aujourd'hui à quelques centaines de mètres avec ce nouveau site industriel que vous avez vu, implantation indispensable au développement de nos diverses activités, dont la dernière : BIO-SEA, qui s'adresse à l'énorme marché maritime pour assurer le traitement des eaux de ballast, valable dans le monde entier.

Actuellement, ce sont 48 collaborateurs basés en France et 15 personnes dans notre filiale américaine Delta UV en Californie.

Ainsi, en 2013, comment se situent vos diverses orientations de production ?

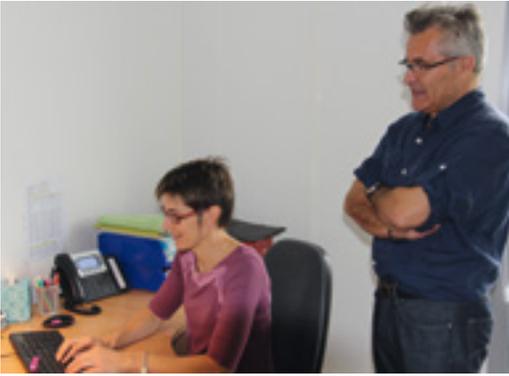
Nous concevons, fabriquons et commercialisons des systèmes et concepts de désinfection par ultra-violet (UV-C), adaptés à de nombreuses applications :

- Traitement automatique sans chlore en piscines familiales,
- Désinfection et déchloration en piscines collectives (privées et publiques),

- Purification d'eau douce ou salée en aquariums,
- Potabilisation domestique et municipale,
- Production d'eau potable par énergie photovoltaïque en zone isolée,
- Traitement des eaux usées réutilisées ou non,
- Désinfection des eaux de process industriel et des eaux ultra-pures,
- Traitement des légionnelles,
- Traitement des eaux de ballast : BIO-SEA.



Catherine Cazimajou, Directrice Adjointe (Gestion, Finance, DRH)



Benoît Gillmann et Nathalie Petit,
Assistante de Direction



Laurent Marques
Directeur commercial France



Delphine Cassan
Responsable Scientifique
Piscine collective



Patricia Levrault, Responsable
Marketing et Communication

Bio-UV commercialise ses systèmes dans le monde entier. Sur les marchés nord-américains, c'est Delta UV qui intervient, alors qu'à l'export et en France c'est notre siège de Lunel qui opère.

60% des ventes du groupe s'effectuent à l'export.

On peut rappeler que depuis sa création, BIO-UV a équipé plus de :

- 3 000 piscines publiques,
- 20 000 piscines résidentielles,
- 20 000 spas résidentiels,
- 5 000 bassins à poissons,
- 150 aquariums publics,
- 1 100 systèmes de potabilisation et de traitement des eaux usées.

En 2011, Bio-UV a conçu le système complet de Traitement des Eaux de Ballast BIO-SEA qui combine filtration mécanique et désinfection UV, sans aucun traitement chimique. Nous avons obtenu le Type Approval de l'Administration Française et du Bureau Veritas pour notre système de traitement des eaux de ballast BIO-SEA, valable dans le monde entier.

Chaque jour, le bureau d'études et les ingénieurs répondent à de nouveaux

besoins, avec la capacité de réaliser sur demande des réacteurs spécifiques.

En permanence, nous entretenons des partenariats avec des Universités, des Laboratoires et des Centres de Recherche, pour répondre à des problématiques particulières, développer et faire valider des solutions optimales.



Patricia Levrault présente un réacteur UV de BIO-SEA

Nous sommes partenaires de **Pôle Eau**, pôle de compétitivité à vocation mondiale, basé à Montpellier et moteur dans l'Association **Sivelia**, regroupant les entreprises de la filière eau en Languedoc-Roussillon.

Pour atteindre tous nos objectifs ce sont 3 millions d'euros investis en Recherche et Développement ces 3 dernières années, soit 12,5% l'an sur notre chiffre d'affaires.

À PROPOS DES EAUX DE BALLAST

Quels sont les dégâts potentiels sur les humains et l'environnement ?

Les bateaux assurent plus de 80% des échanges commerciaux et transfèrent annuellement des milliards de tonnes d'eau lors de leurs opérations commerciales.

Chaque jour, plus de 7 000 espèces d'organismes sont transportées dans les ballasts. C'est environ 40 invasions récentes qui ont été occasionnées par ces transferts.

Quelques exemples :

- **Le choléra**



En 1991, un bateau en provenance d'Asie a apporté une nouvelle espèce virulente de vibrio cholerae dans le port de Lima-Pérou, probablement via de l'eau de cale contaminée.

La bactérie a infecté les fruits de mer puis les humains (un million de cas de choléra et environ 10 000 morts).

- **La méduse américaine**

Elle mange toutes formes de zooplancton, y compris les œufs de poissons et les larves. Introduite en Mer Caspienne ainsi qu'en Mer Noire, elle a causé au moins 240 millions de dollars de pertes annuelles pour l'industrie de la pêche.



- **La moule zébrée**

Originaire de la Mer Caspienne et de la Mer Noire, cette moule est un des exemples les plus tristement célèbres d'invasion biologique.

Elle cause de grands dégâts aux infrastructures côtières et asphyxie l'écosystème naturel. Aux USA, entre 1989 et 2000, son impact financier a été évalué à près d'1 milliard de dollars.

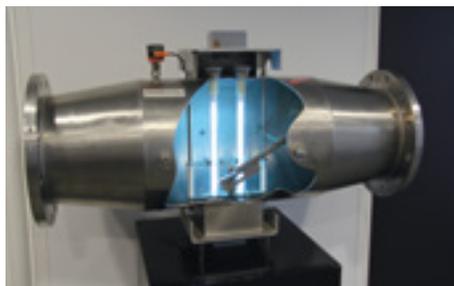


ENTRETIEN AVEC... BIO-UV

Apportez-nous quelques précisions concernant la désinfection de l'eau par ultra-violet

Le soleil émet une lumière invisible : les ultra-violet. Ce phénomène naturel peut-être reproduit à l'intérieur de nos appareils BIO-UV grâce à des lampes puissantes, issues des technologies les plus récentes, qui émettent des rayons UV-C.A 254 nm, la longueur d'onde optimale pour détruire les micro-organismes (virus, bactéries, algues, levures, moisissures...). Les rayons UV-C pénètrent le cœur de l'ADN et perturbent le métabolisme des cellules. Tous les germes sont inactivés (y compris légionella et cryptosporidium) et ne peuvent se reproduire.

Dans le cas de la déchloration, des lampes spécifiques produisent en plus des longueurs d'ondes efficaces pour éliminer les trichloramines, responsables d'affections respiratoires.



À l'accueil, présentation / coupe d'un réacteur inox BIO-UV pour la déchloration des piscines collectives

Les avantages

- Ce concept évite ou diminue l'emploi de produits chimiques;
- Ecologie et respect de l'environnement, développement durable;
- Un principe physique : pas de sous-produits, ni de surdosages;
- Possibilité d'utilisation en combinaison avec d'autres types de traitement;
- Coûts d'investissement et de maintenance raisonnables;
- Installation simple, rapide et modulaire.

Comment avez-vous conçu le traitement complet d'une piscine familiale ?

Les UV agissent lorsque l'eau passe dans la chambre d'irradiation. L'ensemble des micro-organismes vivants sont détruits. Mais, pour assurer une eau désinfectante dans la piscine, il est nécessaire de s'adjoindre les services d'un produit assurant une action rémanente dans la masse d'eau, entre 2 passages dans le réacteur UV. C'est une vraie synergie entre UV et autre produit désinfectant.

Ce produit rémanent est souvent à base d'oxygène actif liquide (le peroxyde d'hydrogène), mais on peut également utiliser du chlore, du brome, voire du PHMB (biguanide), la quantité nécessaire étant très inférieure à une utilisation classique lorsqu'ils sont les seuls désinfectants. La petite dose d'oxygène actif liquide rémanent (formule exclusive) est injectée automatiquement et quotidiennement par la pompe poseuse BIO-UV Tempo. Une sonde permet de réguler automatiquement les injections d'oxygène rémanent en fonction de la température de l'eau.

UV + oxygène actif, voilà un procédé écologique ?

Bien sûr, totalement, puisque l'UV n'est pas un produit chimique, quant à l'oxygène actif (le peroxyde d'hydrogène), c'est : H_2O_2 , donc, lorsque son oxygène se dégrade dans l'eau pour désinfecter, il devient H_2O , c'est-à-dire de l'eau ! C'est un 100% écologique qui respecte l'environnement.

De plus, c'est, rappelons-le :

- un confort de baignade incomparable : pas d'irritation des yeux, de la peau, des muqueuses, pas d'odeur ni de goût, pas de chloramines ;
- un système adapté à tout type de bassin, de revêtement, compatible avec les traitements précédents ;
- une installation et une maintenance simples et rapides ;
- un concept fiable, pas d'électronique, qui évite les surconsommations de produits pour rattraper l'eau, une longue durée de vie de la lampe UV (3 ans pour une piscine saisonnière).

Parlez-nous à présent de l'intérêt des UV en piscines collectives

La plupart des piscines collectives sont traitées avec des produits chlorés qui génèrent des sous-produits tels que les chloramines (mono, di et trichloramines) irritantes, odorantes et corrosives. Celles-ci sont nuisibles pour la santé des usagers (affections respiratoires), comme pour le personnel (maladie du travail, entre autres pour les Maîtres Nageurs Sauveteurs).

La société BIO-UV a été la première société française à être agréée par le Ministère de la Santé pour la déchloration moyenne pression depuis 2004 et basse pression depuis 2013.

Nous disposons d'une vaste gamme de déchlorationneurs : les réacteurs type MP (lampe moyenne pression) qui s'adaptent aux débits d'une filtration (de 20 m³/h à 90 m³/h).



Chez BIO-SEA, un conteneur avec les réacteurs et filtres couplés + grosse citerne plastique de tests / équivalence à un réservoir de ballast

Un tel équipement, c'est :

- une réduction jusqu'à 75% du taux de chlore combiné (les chloramines) ;
- un abaissement de la quantité d'eau à renouveler ;
- une optimisation des coûts de chauffage et de déshumidification ;
- une amélioration de la qualité de l'air ambiant ;
- une qualité de la baignade (disparition des irritations) ;
- l'image de l'établissement.

Avant de nous quitter, si vous nous disiez quelques mots sur votre nouvelle création BIO-SEA ?

En 2012, dans le cadre de la réglementation internationale sur le traitement des eaux des ballasts de bateau (Convention de l'Organisation Maritime Internationale dite OMI), Bio-UV a développé et breveté BIO-SEA, un système complet de traitement associant filtration mécanique et désinfection UV, sans aucun traitement chimique.

BIO-SEA traite des débits allant jusqu'à plusieurs milliers de m³/h.

Cette eau stockée contient de nombreux organismes marins, larves, œufs, plancton... qui, lorsqu'ils sont introduits dans un nouvel environnement, peuvent déstabiliser l'écosystème marin local.

En 2012, l'OMI a ratifié une Convention pour le Contrôle et la Gestion de ces eaux de ballast et sédiment des navires (Convention BWN). Ce sont 3 à 6 milliards de tonnes d'eau qui sont trimballées par an sur les bateaux.

Je vous rappelle que dans la marine, on entend par ballast un compartiment étanche servant au transport de l'eau douce à bord d'un navire.

Nous sommes en France les seuls sur ce marché face à environ 30 systèmes certifiés dans le monde. Beaucoup d'armateurs n'ont pas confiance dans les systèmes asiatiques, préférant le savoir-faire européen.

Si nous captions seulement 2% de ce marché mondial (chantiers navals, équipementiers, armateurs), c'est un CA de 30 millions d'euros par an !

Cela veut dire l'obligation d'une adaptation géographique pour certains partenariats qui nous obligent à aller faire des montages à l'extérieur.



BE SPA / WELLBEING INTERNATIONAL

Z.A. de l'Océane

72650 Saint-SATURNIN

Tél. 02 43 24 09 90

info@be-spa.fr

www.be-spa.fr

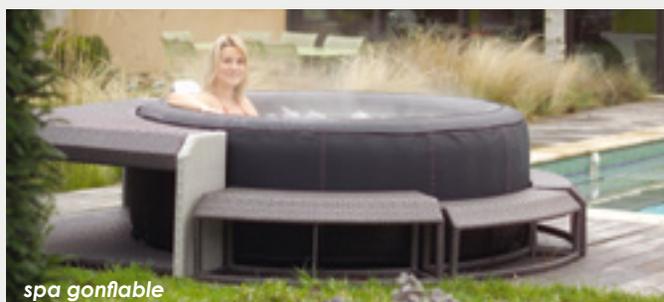


SPAS ACRYLIQUES ET SPAS GONFLABLES

Depuis 3 ans, Be Spa est aussi un des leaders sur le marché du spa gonflable, répondant à tous les besoins de la distribution. Elle possède 2 usines en Asie dédiées à leur fabrication, ce qui lui permet de proposer 15 modèles de spas gonflables. En 2013, Be Spa a distribué 10 000 spas gonflables et croit toujours à une évolution de la demande des consommateurs sur ce produit.

Le principe de ces spas : « Ouvrez, Gonflez, Bullez ! »

A installer n'importe où, près d'une prise classique.



spa gonflable

L'entreprise française Be Spa est spécialisée notamment dans les spas acryliques. Implantée au Mans, avec une surface de 4 000 m² pour le stockage, dont une salle de formation de 300 m², elle dispose de 3 usines américaines, pour leur fabrication. Depuis 1 an et demi, Be Spa investit dans le développement de moules aux Etats-Unis pour répondre aux exigences du marché français : spas de salle de bains, spas 2 places allongées (Modèle Sicile), spas 2 places assises et 2 places allongées (Modèle Palencia).



spa
Sicile luxe



spa
Galaxy Toscane



spa
Palencia



spa de nage Barbade

Elle propose 140 modèles de spas acryliques dans un important choix de coloris. Tous sont renforcés de multiples couches de fibre de verre et équipés de composants américains réputés : Gecko, Balboa, Waterway,... Ils sont tous labellisés Energy Saving.



Abri de spa Eclips en polycarbonate 3 mm plein transparent ou fumé, incassable et garanti 15 ans. Ossature en aluminium, avec double porte et porte arrière. Colorie de série : Gris alu, blanc, beige (version bois 10 % en supplément)

À RETENIR

- 140 modèles de spas acryliques
- Fabrication américaine avec composants américains (Gecko et Balboa)
- 11 modèles de spas gonflables
- Stocks importants : 4 000 m²
- Showroom pour formation : 380 m²

**BIO-UV**

850 avenue Louis Médard
CS90022 - 34403 Lunel
Tél. 04 99 13 39 11
Fax. 04 99 13 39 19
info@bio-uv.com
www.bio-uv.com



LE CONFORT DE BAINNADE ABSOLU

BIO-UV conçoit, fabrique et vend des systèmes de traitement automatique sans chlore depuis plus de douze ans.

BIO-UV pH équilibre de façon automatique le pH de l'eau et garantit une eau claire, agréable et saine.

LES ATOUTS DE BIO-UV pH

Alimentation continue pour

- Calibrer même lorsque la filtration ne fonctionne pas
- Limiter les démarrages/arrêts
- Allonger la durée de vie des sondes
- Fiabiliser l'analyse du pH (principe de branchement de la piscine publique),

Affichage qualité de sonde

Sonde « OK » ou « A changer »
Fini les pourcentages de qualité de sonde

Portes galets téflonnés

Fini les attaques chimiques liées aux émanations fréquentes dans les locaux techniques,

Norme IP 65

L'appareil est certifié haute protection contre la pénétration de la poussière et les projections d'eau,

Régulation pré-calibrée d'usine,

Calibration automatique

Décompte de 59 s à 0 avant affichage de l'état de la sonde « OK » ou « prévoir remplacement »,

Simplicité d'utilisation

BIO-UV pH est certainement la régulation pH la plus simple à installer et à mettre en route grâce à la simplification du menu,

Silencieuse,

Efficace

BIO-UV pH garde les paramètres enregistrés (set point, produit dosé) même en cas de coupure de courant prolongée,



Alarme ofa pour sécurité d'injection,

Programmable en pH+ et en pH-

Certifié CE,

Norme ROHS

Carte électronique sans plomb ni mercure

Compatible avec tous les types de traitement.

À RETENIR

- Livrée complète
- Prête à installer
- Silencieuse
- Normes CE, IP65, ROHS



RENOLIT France

5 rue de la Haye - BP 10943
95733 Roissy CDG Cédex
Tél. 01 41 84 30 26

renolitfrance-piscine@renolit.com
www.renolit.com



ALKORPLAN UN LOOK ET UN TOUCHER NATUREL

La société RENOLIT est spécialisée dans le développement et la production d'une gamme de solutions d'étanchéité pour le marché de la piscine. La marque RENOLIT ALKORPLAN est connue mondialement grâce à la haute qualité et la compétence technique de ses membranes pour piscines.

Le fabricant leader de revêtements pour piscines en PVC de haute qualité, RENOLIT, a développé un nouveau produit, RENOLIT ALKORPLAN 3000 TOUCH, présenté au salon Piscine de Lyon.

Gamme de membranes renforcées pour piscine

Cette nouvelle gamme constitue une innovation sur le marché des liners. Cela est dû à son effet visuel et à son toucher, inspirés de la pierre naturelle, et obtenus grâce à la technique de gaufrage en 3D.

Renolit Alkorplan 3000 Touch

Les nouveaux imprimés procurent la sensation de nager dans un bassin naturel au milieu des montagnes ou dans un lagon des Caraïbes. Cette ligne ALKORPLAN 3000 a été développée par RENOLIT pour sa haute protection par vernis acrylique multicouche.

La gamme RENOLIT ALKORPLAN 3000 TOUCH avec son gaufrage 3D permet de choisir parmi différents dessins et couleurs à l'apparence d'ardoise anthracite (Elegance), de pierre rustique (Authentic) et de sable (Relax).

D'autre part, pour ce qui est des liners homogènes, RENOLIT propose de nouveaux motifs, parmi lesquels plusieurs variétés de dessins de pierres pour créer une ambiance unique.



■ TOUCH Elegance ■ TOUCH Relax ■ TOUCH Authentic

À RETENIR

- Membranes renforcées pour piscine
- Protection par un vernis acrylique multicouche
- Efficace contre les rayons UV, les taches, l'abrasion et les rayures
- Apparence et toucher des matériaux naturels

**BARCELONESA**

ZI La Mirande
9, avenue de l'Aérodrome
66240 Saint Estève - France
Tél. +33 (0)468 51 60 95
Fax. +33 (0)468 51 60 99



info.pool@grupbarcelonesa.com
www.grupbarcelonesa.com

L'EAU EST NOTRE ÉLÉMENT

NOUVEAUX CONDITIONNEMENTS

Barcelonesa propose pour la saison 2013 de nouveaux conditionnements avec des étiquetages différenciés pour toute la gamme de ses désinfectants, anti-algues, réducteurs de pH...

Des conditionnements carrés qui sont plus stables et qui se rangent plus facilement font aussi partie de la gamme BD Pool.

Implantée depuis 3 ans à Saint-Estève près de Perpignan, **Barcelonesa France**, filiale de Barcelonesa Grup, offre une capacité d'entreposage de 1000 palettes, ainsi qu'un service commercial très réactif sur toute la France.

Barcelonesa France commercialise principalement une gamme étendue de produits d'entretien pour les piscines :

- chlore, brome,
- oxygène actif,
- multi-action, anti-algues,
- floculants,
- anticalcaire,
- répulsif insectes,
- nettoyant ligne d'eau...

sous la marque **BD POOL**, réservée aux professionnels.

La société effectue un contrôle rigoureux de la qualité et de la certification de ses produits dans son propre laboratoire, afin d'assurer le respect des normes de qualité qui sont demandés par ses clients et fournisseurs.



À RETENIR

Certains produits peuvent être élaborés sur mesure en fonction des demandes. Les avantages de cette option sont :

- Etiquetage et conditionnement à la marque du client
- Produit chloré non comburant
- Aide à la vente
- Formation « traitement des eaux »
- Stock permanent
- Produits de haute qualité

Les fabricants et distributeurs communiquent

DLW delifol®
membrane armée 150/100^e



Armstrong DLW GmbH

Stuttgarter Strasse 75

74321 Bietigheim-Bisingen (Allemagne)

DLW delifol® - Agence commerciale France

Zone Estuaire Sud

44320 ST-VIAUD (France)

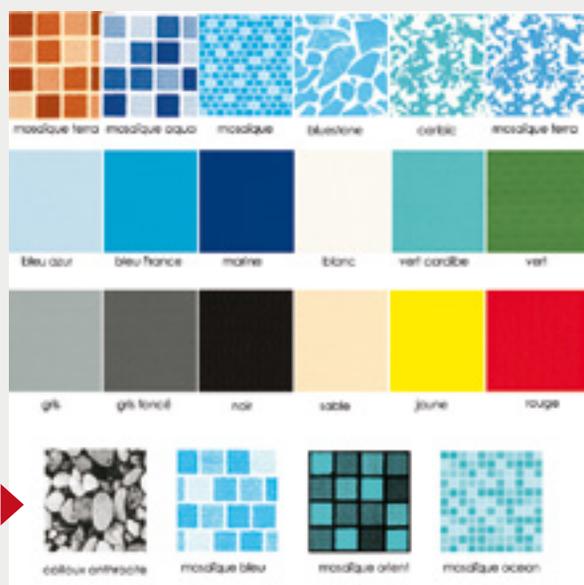
Tél. 02 40 27 57 60 - Fax : 02 40 27 63 69

delifol-france@wanadoo.fr

www.delifol.com

FICHE PROS

DELIFOL Leader depuis plus de 50 ans



Grâce à sa trame en polyester tissée haute résistance la membrane armée DLW delifol présente une résistance à la traction et à la déchirure, 50% supérieure à tous les produits du marché! Il suffit de comparer les caractéristiques techniques des produits.

NEUF OU RÉNOVATION

DLW est adapté pour tous types de piscines extérieures ou intérieures :

- Privées
- Médicales
- En eau de mer
- Campings
- Collectivités
- Thalasso
- Parcs aquatiques
- Aquagym

Créateur de la membrane armée il y a plus de 50 ans, DLW delifol pose des millions de m² à travers le monde entier.

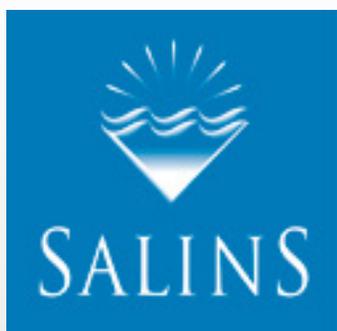
QUALITÉ

Nos membranes NGD (décors) ainsi que nos frises sont d'une qualité exceptionnelle! De par son concept exclusif d'intégration à chaud des décors, leur résistance est incomparable.

- **NOUVEAUTÉ** : à partir de 2014 les 4 coloris NGD Mosaïque Orient, Bleu, Océan ainsi que le NGD Cailloux seront aussi disponibles en 2 m

À RETENIR

- Trame tissée polyester 8/6.5 fils cm²
- Garantie 10 ans sans vétusté
- Garantie Décennale SMABTP
- Conforme aux normes A B C (NGP)
- Normalisé ISO 9001 : 2000
- Résistance à +34°C
- 18 coloris au choix
- Souplesse incomparable
- Conforme au Normes EU
- Conforme aux normes NF AFNOR
- Conforme aux normes sanitaires européennes

**Salins du Midi**

137, rue Victor Hugo
92532 Levallois-Perret - Cedex
www.salins-aqua.com
aqua@salins.com



SEL SPÉCIAL 3 ACTIONS

Pastille de sel «speciale piscine»
3 fonctions en 1 : pour un traitement plus efficace et adapté à toutes les piscines extérieures et intérieures équipées d'un électrolyseur avec ou sans sonde

1- UNE FONCTION SEL

AquaSwim Universel apporte la dose de sel adaptée à un traitement efficace de votre eau de piscine. Un sel de très haute pureté épuré de tous les oligoéléments incompatibles avec les cellules.

2- UNE FONCTION ANTICALCAIRE

AquaSwim Universel contient un anticalcaire qui séquestre 95% des ions calcium pour éviter qu'ils ne forment des dépôts de tarte dans le bassin ou sur les cellules de l'électrolyseur. Il facilite l'entretien et le nettoyage de la piscine (joints de carrelage, ligne d'eau...)

3- UNE FONCTION ANTICORROSION

AquaSwim Universel contient un agent anticorrosion qui a un double effet : filmogène et séquestrant. Il augmente ainsi de près de 50% la protection des parties métalliques.

AVEC SES 3 FONCTIONS EN 1, AQUASWIM UNIVERSEL RÉPOND À TOUTES VOS ATTENTES

Un traitement d'eau efficace allié au confort de baignade et à une grande simplicité d'utilisation.



À RETENIR

- Sel de haute pureté pour une eau cristalline
- Anticalcaire pour un entretien plus facile
- Anticorrosion pour préserver les parties métalliques
- Convient à toutes les piscines extérieures et intérieures équipées d'un électrostérilisateur avec ou sans sonde

Aquabot

Imagine the possibilities



Junior



Neptuno Classic



Bravo Classic



Viva Classic



Neptuno Top



Viva Top



Bravo Top



Les Robots.
Voici ce que nous fabriquons.

En matière d'entretien des piscines, une innovation digne de ce nom doit être bien plus qu'une simple nouveauté. Depuis près de 3 décennies Aquagroup, animé par un fort esprit d'innovation, a constamment enrichi son offre unique avec des développements produits et services à valeur ajoutée. Grâce à ce sens de l'innovation, nous avons été au-delà de la technologie pour améliorer chaque aspect de l'entretien des piscines. En somme, nous avons donné naissance à la vraie innovation.

Pentair investit sur le marché des équipements pour piscines commerciales

Pentair est l'un des leaders dans le secteur des produits techniques pour piscines résidentielles en Europe. L'entreprise entend désormais conquérir le marché des piscines commerciales avec, entre autres, la pompe à amorçage automatique PSP™ et le filtre à sable vertical FRP™. Jeffrey Sanchez (Directeur des Ventes et du Marketing, EMEA) est convaincu que leur offre de produits pour piscines destinée au marché des piscines commerciales en Europe suivra une courbe d'évolution favorable, au même titre que la pompe IntelliFlo® et le système IntelliPool™, qui conviennent parfaitement aussi pour les piscines d'hôtel.



Jeffrey Sanchez

Jeffrey Sanchez :

Le marché des piscines commerciales constitue déjà un important marché pour Pentair en Amérique du Nord et au Moyen-Orient. Nous désirons introduire en Europe l'expérience et le savoir-faire que nous y avons cumulés, en vue de jouer un rôle sur le marché des piscines pour les hôtels, les grands centres de bien-être, les parcs aquatiques et les bains publics. C'est un segment passionnant que nous souhaitons aussi conquérir.

Vous en êtes convaincu ?

Eh bien, je suis persuadé que l'exploitant d'une piscine commerciale peut profiter de nos produits et - plus important - que nous pouvons contribuer à offrir une expérience aquatique exceptionnelle à ses clients. Nous sommes parfaitement bien implantés en Europe dans le secteur des piscines privées. Nous nous sommes forgés une excellente réputation ici et nous sommes en mesure de proposer une gamme de produits haut de gamme. Nous pensons être en mesure de faire la même chose dans le secteur des piscines publiques. Il existe de nombreux concurrents potentiels sur le marché européen. Cependant, Pentair possède un certain nombre d'avantages qui garantissent une multitude de bénéfices au concepteur de piscines. A fortiori, dans le secteur des piscines publiques où les pompes fonctionnent 24 heures par jour et où les éclairages restent souvent allumés nuit et jour, nous pouvons générer une grande valeur ajoutée, grâce à nos produits Eco select™. Ils permettront à l'exploitant de la piscine publique de réaliser des économies non négligeables sur les coûts énergétiques, tout en garantissant une excellente expérience aquatique.



Filtre à sable vertical FRP™

Pouvez-vous aussi utiliser un produit à succès comme IntelliFlo sur ce marché ?

Oui, l'IntelliFlo représente la norme pour les pompes à basse énergie sur le marché de consommation. Bien évidemment, l'IntelliFlo peut également être utilisée dans le secteur public, en particulier la version 5PXF-VSD avec ses raccords de 75 ou 90 mm. En 2014, nous allons de nouveau lancer sur le marché plusieurs nouvelles pompes à vitesse variable, ainsi que quelques grands filtres, tandis que nos ingénieurs aux États-Unis, en collaboration avec leurs collègues européens, redoubleront leurs efforts, en vue de mettre au point de nouveaux produits pour les segments des piscines commerciales et d'améliorer les produits existants.

Quand escomptez-vous des résultats ?

Nous avons commencé à introduire nos produits sur le marché des piscines commerciales l'an dernier et nos efforts portent progressivement leurs fruits. Notre but n'est pas de forcer les choses, mais simplement de convaincre le marché des caractéristiques et avantages de nos produits.



Pompe à amorçage automatique PSP™

GACHES CHIMIE
PRODUCTEUR, FORMULATEUR, CONDITIONNEUR, DISTRIBUTEUR DE MATIÈRES

Age de l'EAU
UNE GAMME COMPLETE DE PRODUITS DE TRAITEMENT

- Stockage SEVESO 2 et logistique intégrée
- Un savoir-faire industriel au service des piscines publiques et des pisciniers
- Une gamme complète Age de l'EAU® ou fabrication à façon
- Accompagnement directives REACH et BIOCIDES
- Chlorocyanuriques sans acide borique

AQUA couleur
ANIMATIONS FESTIVES
(piscines, spas, fontaines, bassins naturels...)
La solution de coloration éphémère

GARO filtre
UNE EAU + CRISTALLINE - DE PRODUITS
Média filtrant composé de granulés de verre polis auto-stériles

- Réduit l'encrassement du filtre
- Réduit les chloramines (odeurs de chlore)
- Augmente la finesse de filtration
- Réduit les coûts d'entretien (- d'eau de lavage et de désinfectant)

www.gaches.com

Pour ses 40 ans, c'est dans la ville rose que Nordique France s'est offert son 6^e showroom présentant spas, saunas, hammams, fitness...



La société Nordique France, créée en 1973, est spécialisée dans la commercialisation de matériel de détente et de remise en forme. Au fil du temps, et grâce à un solide réseau de revendeurs et plusieurs agences répartis dans toute la France, la société est aujourd'hui l'un des leaders français sur le marché du bien-être. Importateur exclusif de la marque de renommée mondiale Tylö, Nordique France a bâti sa notoriété grâce à la qualité de ses installations de saunas, hammams, spas et d'appareils de fitness s'intégrant aussi bien chez les particuliers que chez les professionnels.

Le 6^e showroom Nordique France a été installé cet été par Olivier et Valérie Binet qui en sont les responsables, sur un axe bien fréquenté à proximité de l'aéroport de Blagnac. Sur une surface de 250 m², on y trouve 2 spas dont 1 en eau, 4 saunas, 2 hammams, 1 douche hammam (traditionnelle et nouvelle génération) ainsi que du matériel de fitness.

Présent sur la zone géographique depuis plusieurs années et aux côtés de Nordique France depuis près de 10 ans, Olivier Binet vient d'équiper le nouveau centre d'entraînement des pros du Stade Toulousain après avoir fait l'Olympique de Marseille, le Montpellier Hand Ball, etc. Parmi les nombreuses autres références, citons : Golf de Seilh, Novotel Capoul, les 12 salles de fitness Movida (équipées de saunas, hammams, fitness) ainsi que de nombreux espaces bien-être chez les particuliers.

Pour l'inauguration du showroom le 3 octobre dernier, Olivier et Valérie Binet avaient bien fait les choses en conviant de nombreux clients et amis dont Guy Novès, manager du Stade Toulousain, Vincent Clerc le N° 14 de Toulouse et de l'équipe de France, l'architecte Eric Zabka, les dirigeants de Nordique France, Erik von Kantzow, le créateur de la marque il y a 40 ans et Andy, l'un de ses fils.

La « mission » d'Olivier Binet et de son équipe : « Accompagner nos clients pas à pas dans toutes les étapes de la réalisation de leur espace bien-être, grâce à notre expérience et notre savoir-faire. »



Olivier et Valérie BINET



Une partie de l'intérieur du showroom



Guy Novès



Erik von Kantzow et Vincent Clerc



L'équipe de Nordique France réunie

NORDIQUE FRANCE - Agence de Toulouse - 7, rue Georges Vedel - 31300 Toulouse

contact@nordiquefrance.com / www.nordiquefrance.com



Gilles Barbe et Cédric Flameng

LA GLORIETTE, fabricant et distributeur de produits chimiques, produits piscine et sels, vient d'accélérer sa mutation en construisant ses nouveaux locaux dans la zone industrielle Domitia de Beaucaire (Gard). Installée depuis 1932 à Avignon (Vaucluse), l'entreprise s'est installée en mai dernier dans de nouveaux locaux flambants neufs. C'est à la faveur de l'inauguration du nouveau siège le 4 octobre, que Gilles BARBE et Cédric FLAMENG les dirigeants nous ont accordé leur interview.

L'inauguration de votre nouveau siège et de l'usine de production vient d'avoir lieu, combien de personnes avez-vous pu dénombrer pour cette journée ?

Gilles BARBE : 300 participants étaient présents à l'inauguration, essentiellement des clients et des institutionnels dont Denis BOUAD 1^{er} Vice Président du Conseil Général du Gard et Jacques BOURBOUSSON Maire de Beaucaire.

Pouvez-vous nous présenter votre société LA GLORIETTE DISTRIBUTION S.A.S. ?

GB : LA GLORIETTE a été créée en 1932 par Esprit JOSEPH. 3 générations se sont succédées avant que l'on rachète l'entreprise à Jean-Paul JOSEPH voilà bientôt 14 ans.

L'entreprise a différentes activités de formulation, conditionnement, stockage et distribution de produits chimiques, de sels, de produits, matériels et accessoires de piscines.

Nos activités comprennent principalement de la 'Production' (l'assemblage, la formulation, la dilution, le conditionnement), mais également du 'Négoce' (le stockage et la distribution de produits sans transformation).

Les produits stockés sur le site sont de différente nature : produits non dangereux & produits dangereux (corrosifs, irritants, comburants, toxiques, nocifs et dangereux pour l'environnement). Nous avons deux types de clientèle, une dans le domaine de « l'Industrie » (agro-alimentaire, pharmaceutique...) depuis la création de l'entreprise et l'autre, dans le domaine de la « Piscine ».



Zone de stockage

Lorsque nous avons repris la société, le C.A. était de 2 millions d'euros et la partie « Piscine » représentait 12% du C.A. Aujourd'hui cette activité représente 60% pour un C.A global de 10 millions d'euros.

Bien entendu l'effectif s'est également développé. 9 personnes en 2001, aujourd'hui nous sommes 35, avec des perspectives d'évolution.

Cédric FLAMENG :

Concernant l'activité commerciale 'Piscine' nous avons 8 personnes sur le terrain, secondées par 3 assistantes sédentaires. Déjà bien présents sur le terrain, en 2014 nous couvrirons une grande partie du territoire national.

J'ai cru comprendre que vous vous connaissiez depuis longtemps ? Comment vous êtes-vous rencontrés et comment vous êtes-vous répartis les tâches au sein de votre société ?

GB : En effet nous nous sommes connus il y a plus de 25 ans maintenant !... Durant nos différentes expériences professionnelles respectives, nous avons eu le temps de faire murir notre projet d'association. Lorsque nous avons eu l'opportunité de reprendre LA GLORIETTE en 2001, nous n'avons donc pas hésité ! Je suis le Président de LA GLORIETTE DISTRIBUTION S.A.S., et Cédric FLAMENG en est le Directeur Général.

En termes de répartition, Cédric s'occupe du Commerce, de la Communication et du Marketing ; En ce qui me concerne, j'ai en charge les Hommes, la Gestion et l'organisation du développement, notamment la construction du nouveau site.

Parlez-nous du site ?

Superficie, production...

GB : Nous sommes soumis à la réglementation concernant les ICPE (Installation Classée Pour l'Environnement). Compte-tenu de nos volumes stockés, notre site est classé SEVESO II Seuil Bas.



Nouveau siège de La Gloriette à Beaucaire

Construit sur un terrain de 21 000 m², le dépôt de 4 000 m² couverts comprend différentes zones de « Production », de stockage en cellule et de préparation de commande. Quant à la partie administrative, les bureaux occupent 400 m² de surface.

Auparavant, le site d'Avignon comportait 3 bâtiments de 500 m² chacun sur 5 200m² de terrain.

CF : Ce qui est intéressant sur ce nouveau site, ce sont les importants volumes et espaces de stockage autorisés, ainsi que notre capacité de production.

GB : Nous avons multiplié par trois notre capacité de stockage en vrac (31 cuves) et produits conditionnés (3000 places palette), ainsi qu'en nombre de lignes de conditionnement automatique.

À la faveur de cet important investissement et redéploiement industriel, vous venez de faire rentrer un partenaire à vos côtés ?

GB : Le marché évoluant, la stratégie de LA GLORIETTE tenait en 2 points :
1- Doter l'entreprise d'un véritable outil de travail, sécurisé, fonctionnel et productif ; nous sommes passés d'une ère artisanale importante à une ère industrielle, démontrant ainsi notre dynamisme. Il faut savoir qu'en France, il n'y avait pas eu de construction de nouveau site SEVESO II Seuil Bas depuis



Cuves sous rétention de diverses matières liquides

10 ans sur ce secteur d'activité ; nous l'avons équipé des dernières normes de sécurité en vigueur.

2 - Face au regroupement des « Grands de la Chimie », nous souhaitons également pouvoir nous appuyer sur un partenaire qui ait une philosophie similaire à la nôtre en termes d'état d'esprit, d'indépendance et de gestion familiale. Parallèlement, le groupe GÂCHES CHIMIE, basé dans la région Toulousaine recherchait de son côté à se rapprocher d'une entreprise industrielle située dans le sud-est de la France.

Notre stratégie et notre outil de développement ont séduit GÂCHES CHIMIE qui est entré à hauteur de 34 % dans le capital de LA GLORIETTE.

L'avantage de cette association repose sur 3 synergies : Commerciale (achats / ventes), Managériale et Environnementale.

À la tête d'un remarquable outil industriel, quelles sont vos ambitions ?

CF : Devenir un des acteurs majeurs et incontournables sur le marché « Piscine » en France, et poursuivre de manière soutenue le développement de nos activités « Industrie ».



Une des chaînes de conditionnement automatique

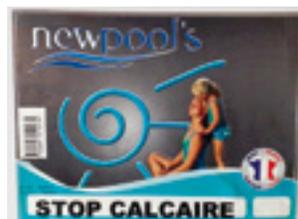
Avec la création de nouveaux dépôts ?

CF : Non ce n'est pas nécessaire, la situation géographique du site de Beaucaire nous positionne au carrefour du sud de la France via les infrastructures autoroutières A7 / A9 utilisées par nos prestataires de transport.

GB : De plus notre association avec le groupe GÂCHES CHIMIE permettra également de mettre en œuvre des synergies logistiques sur le territoire.



Camion citerne effectuant les livraisons de liquides « vrac »



Pourriez-vous nous décrire votre stratégie produits ?

CF : Notre cœur de métier, ce sont les produits de traitement d'eau liquides et solides. Nous avons développé différentes gammes de produits, dont notre propre gamme à la marque NEWPOOL'S® destinée aux professionnels de la piscine.

Suite sur www.eurospapoolnews.com, rubrique « Actualités »

Ce Projet a été financé en partie par l'Union Européenne, le conseil général du Gard et la CCBTA (Communauté des Communes Beaucaire Terre d'Argence)

www.la-gloriette.fr



une gamme complète de produits de traitement d'eau

Les Kits newpool's, l'assurance de la qualité et la facilité d'utilisation !

Kit Rattrapage Eau Verte, LA solution pour retrouver une eau limpide !
Existe en 2x5L et 2x1L.





Traitement complet 1 mois,
1 dosage tous les 15 jours



Z.I. DOMITIA Ouest
189 avenue Georges Besse - 30300 BEAUCAIRE
Tél. 04 66 58 65 90 - Fax : 04 66 72 20 59
www.la-gloriette.fr

Barcelonesa distributeur pour la France des électrolyseurs de sel Sugar Valley



Javier Vinageras, Président de Sugar Valley et Jean-Pierre Lopez

Jean-Pierre Lopez, directeur de Barcelonesa France va distribuer pour la France tous les appareils de traitement de l'eau du fabricant espagnol Sugar Valley dont le fameux système Hidrolife présenté pour la 1^{re} fois au dernier salon de Barcelone. Il s'agit d'un électrolyseur doté d'une console de contrôle mobile pouvant activer également la filtration et l'éclairage à partir de la maison (on peut déporter le boîtier jusqu'à 15 - 20 mètres). On peut aussi asservir la pompe à chaleur, la sonde de température. On peut rajouter aussi le niveau de pH moins qui est dans le bidon et créer des alarmes qui arrivent soit sur un ordinateur soit sur un Smartphone. Autre avantage pour le professionnel, il peut vendre au client d'abord le modèle de base et après, au fur et à mesure, rajouter des options (pH, chlore libre, température ...). Aujourd'hui l'appareil est en 4 langues et très bientôt il sera en 11 langues. Ce qui permettra au client étranger de choisir sa langue.

Pour ceux qui ont des locaux techniques enterrés, on peut mettre l'appareil dans le local technique

et avoir l'affichage dans le pool house ou la maison.

Après, en Wi-Fi on peut envoyer les informations, soit vers un ordinateur, soit vers une tablette, soit vers un Smartphone. Ce qui permet de suivre « en direct » toutes les infos de plusieurs piscines si l'on veut. Idéal pour les pisciniers qui font des entretiens, qui installent plusieurs appareils, ils peuvent voir sur l'ordinateur, pour chaque client, le taux de chlore dans la piscine, le pH et recevoir les alertes pour intervenir pour un SAV ou pour aller livrer du produit.

info.pool@grupbarcelonesa.com
www.grupbarcelonesa.com

Nouveau venu pour le bureau de Dimension One Spas Europe

Le bureau **Dimension One Spas®** Europe vient d'accueillir Christophe Lefèbvre au sein de son équipe pour occuper le poste de Responsable Commercial France Grand-Ouest.

Ce dernier a su développer de réelles compétences dans le domaine du spa, et acquérir de réelles connaissances en matière de spas Dimension One Spas®, puisqu'il a été responsable d'un magasin D1 durant plusieurs années.

Implanté à Strasbourg depuis 2007 et animé par Frans Luijben, Vice-Président International des ventes et du marketing, le bureau Dimension One Spas® Europe assume également un rôle de distributeur des produits D1 en France depuis 2010.

C'est dans cette dynamique que de nouveaux centres d'excellences Dimension One Spas® vont très prochainement ouvrir en France et notamment au cœur des Alpes à Megève.



Christophe Lefèbvre
responsable Commercial France Grand-ouest D1Spas

contact@d1spas.fr
www.d1spas.fr

Le Centre de Distribution Européen de Bosta est opérationnel !

Depuis novembre 2013 le Centre de Distribution Européen (CDE) de **Mega-Group Trade Holding**, société holding de Bosta France, est opérationnel. Il est rempli par plus de 20 000 articles et déjà tous les clients de Bosta Hollande et Bosta UK reçoivent leurs commandes en provenance de ce nouveau Centre. Les clients de Bosta France recevront leurs articles depuis le Centre pendant les premiers mois de 2014.



Ils pourront profiter des avantages suivants :

- plus de 20 000 articles différents en stock ;
- une plus grande disponibilité ;
- des livraisons complètes encore plus rapides ;
- un système de Track & Trace fiable pour le suivi des commandes ;
- un service technique amélioré, fourni par son propre Centre de Services ;
- des codes barre sur tous les articles ;
- un emballage clair et individuel dans des boîtes.

Avec cette avancée majeure, Bosta France a également renouvelé l'image de l'entreprise, ainsi que son site web. Toutes les informations essentielles sont en ligne, conjointement à celles des autres entreprises du groupe.

contact@fr.bosta.com
www.bosta.fr

Voir la rubrique
ACTUALITÉS
en ligne



Grégory Hemon prend la direction Commerciale France du Département Piscine de RENOLIT



Grégory Hemon

Rencontré lors du dernier salon de Barcelone sur le stand **RENOLIT**, François Gaudy nous a annoncé qu'il prenait une retraite bien méritée et qu'il quittait son poste au sein de la société RENOLIT. A cette occasion, nous avons rencontré également son successeur, Grégory HEMON, rencontré il y a une quinzaine d'années chez PROCOPI...

Ce dernier a en effet débuté en 1998 chez PROCOPI, en tant que Responsable Export. Il s'est occupé des marchés du

Moyen-Orient, de l'Afrique et de l'Europe du Sud. Ayant travaillé chez ce distributeur historique d'ALKORPLAN pendant 12 ans, ce n'est pas une nouveauté pour lui. C'est même une suite logique de sa fonction précédente, après un petit passage en tant qu'installateur, qui lui a permis d'appréhender la partie technique du produit.

Ainsi, sa formation théorique de 12 ans, doublée d'une formation pratique de 2 ans, lui permettent d'être réellement plus à l'aise lorsqu'il est en face d'un installateur, pour comprendre et répondre à ses questions techniques. En poste chez RENOLIT depuis le 15 avril dernier, il a tout d'abord œuvré avec François GAUDY d'une manière « off », sans rencontrer aucun client, de façon transparente dans la structure de l'entreprise. François GAUDY l'a ainsi formé. Puis il s'est déplacé plusieurs fois à San Celoni, l'usine de Barcelone, et, à partir du mois de septembre, ils ont commencé à tourner ensemble et voir les principaux clients français. La troisième phase fut la passation de témoin, lors du salon Piscina de Barcelone. François GAUDY demeure en support jusqu'à la fin du mois de janvier 2014.

RenolitFrance-piscine@renolit.com
www.renolit.com / www.alkorproof.com

Après leur succès aux USA, elles arrivent en Europe !



Hexagone est une entreprise spécialisée dans la production et la fourniture d'équipements de nettoyage et d'animation pour les piscines publiques. Pour mémoire, elle a fourni les robots de nettoyage de la piscine ayant servi aux jeux Olympiques de Londres en 2012. L'entreprise est fière d'annoncer la signature d'un contrat d'exclusivité, pour la commercialisation en

Europe de ses chaises de surveillance de piscine n°1 aux USA, les Hexa-Chair. Ces chaises, en plastique imitation bois, sont élégantes et très résistantes. Elles disposent d'un point d'ancrage pour parasol et pour fixer une canette ou une bouteille d'eau. Enfin, en cas de vandalisme, elles flottent !

info@myhexagone.com
www.myhexagone.com

Le monde de la piscine a un nouvel acteur.



Pool's France est le résultat de l'union de 4 marques leaders sur le marché européen. Ce qui signifie compétence et expérience dans tous les segments du marché de la piscine privée et commerciale (hôtels, campings...), du design à la vente de composants (structures, pièces à sceller, filtrations, accessoires...). Avec une offre aussi large, Pool's France représente une véritable opportunité de business pour partenaires et distributeurs motivés. Rejoignez-nous.

 Pool's France

Pool's France - Via Fossadone, 82
46043 Castiglione d/Stiviere (MN) Italie
Tel: +30 0376 942724 +39 0376 942823
E-mail: info@poolsfrance.fr

Une alliance de compétences pour un outil industriel performant chez PROCOPI, vitrine du savoir-faire de WITTMANN BATTENFELD

PROCOPI a fait appel à WITTMANN BATTENFELD en octobre 2012, ayant été victime d'un incendie dans son unité de production de Guingamp. Après avoir consulté plusieurs sociétés de la place, WITTMANN BATTENFELD est retenue pour l'installation de 8 presses à injecter équipées de ses périphériques. Depuis le mois d'octobre 2012, PROCOPI et WITTMANN travaillent intensément de part et d'autres à mettre en place la production des pièces d'injection destinées aux marchés de la piscine et du spa ; celle-ci est revenue à la normale courant juillet 2013 avec un matériel d'une marque unique, adapté parfaitement aux besoins du Groupe PROCOPI. L'aménagement de ces nouvelles machines dans un nouveau bâtiment est prévu pour Janvier 2014.

L'usine de production de Guingamp spécialisée dans l'injection et l'extrusion de thermo-plastique

Cette Unité de Production de 11 500 m² travaille à partir des techniques d'injection et d'extrusion les plus avancées du marché.

Elle opère dans trois domaines dans lesquels PROCOPI se distingue particulièrement par rapport à ses principaux concurrents : la fabrication de moules à injection, l'injection thermo-plastique et l'extrusion.

Ainsi PROCOPI est la seule entreprise à fabriquer ses propres moules qui vont servir à la production des pièces. Son atelier est équipé de tours et de centre d'usinage numérique dernier cri.

WITTMANN BATTENFELD fabricant d'équipements industriels du secteur de la plasturgie est sélectionné pour l'équipement du site de Guingamp

« En août 2012, l'incendie qui a eu lieu dans la nuit avait détruit l'ensemble des presses à injecter, détérioré les robots et rendu inutilisables les moules d'injection. Le bâtiment était aussi très dégradé. Nous avons un impératif, remettre en état nos moules d'injection pour les confier à des sous-traitants puis faire repartir l'atelier d'assemblage au plus vite » indique Eric Guimbert, Directeur du Bureau d'étude et de l'industrialisation chez PROCOPI.

Cinq fournisseurs dont les plus gros du marché ont été consultés. Quatre ont été retenus mais la proposition de WITTMANN BATTENFELD, s'est très vite distinguée en termes de réactivité, de prix et de qualité de service.

« Nous avons trouvé intéressant d'un point de vue économique de traiter avec un prestataire unique pour les presses à injection et les robots. C'était à la fois un prix consenti plus intéressant, une réactivité plus importante pour la livraison du matériel et enfin pour nos équipes une formation unique sur une seule marque de presse.

De plus, la proposition d'accompagnement du projet de WITTMANN BATTENFELD, était un atout indéniable alors que nous devons en parallèle faire appel à des sous-traitants pour prendre en charge la production en cours » poursuit Eric Guimbert.



Christophe Durand, Directeur Marketing et Communication du Groupe



Eric Guimbert, Directeur du Bureau d'étude et de l'industrialisation chez Procopi



Laurent Demougin, Responsable du site de Guingamp

Le Groupe PROCOPI, fabricant français d'équipements pour piscines et spas au service exclusif des professionnels

Groupe Français international de 60 Millions d'Euros de Chiffre d'Affaires, 220 collaborateurs et trois actionnaires principaux dans la profession depuis plus de 40 ans, Jocelyn Bourgeois, Président du Directoire, Jean-Marc Latreille Président du Conseil de Surveillance et Philippe Bach, Membre du Conseil de Surveillance et Président de la Fédération des Professionnels de la Piscine.

65% du CA est réalisé en France, 12% au niveau des grands comptes et de la distribution spécialisée et 23% à l'export. « PROCOPI conçoit, fabrique et commercialise ses propres produits dans trois unités de production situées en Bretagne, territoire de savoir-faire et de travail consciencieux. Un de nos atouts majeurs est d'avoir la capacité de développer nos propres outils de production » indique d'emblée Christophe Durand, Directeur Marketing et Communication du groupe.

C'est aussi la seule entreprise du marché de la piscine à injecter ses propres pièces en PVC ou ABS, deux types de plastiques selon les besoins de fabrication de toutes les pièces de circulation dans les piscines, telles que skimmers, projecteurs...

Enfin, PROCOPI est aussi la seule entreprise de couverture automatique à extruder elle-même les lames en PVC nécessaires à la fabrication des tabliers de couverture automatique.

Au total pour le groupe, c'est plus de 200 marques et 23 000 références destinées aux professionnels de la piscine et du spa, artisans, à la grande distribution, aux grands comptes. Le bureau d'étude et de conception ainsi que les services qualités sont situés à Rennes.



Vue de la presse à injecter

« Nous étions les seuls à apporter une solution globale complète et intégrée avec un atelier à injection et ses produits périphériques - 8 presses à injecter, convoyeurs, robots de manutention, doseurs et thermorégulateurs » précise de son côté, Joël Gourdol, Directeur Général de WITTMANN BATTENFELD.



Fabien Chambon, Directeur Commercial et Marketing du Groupe Wittmann Battenfeld montrant l'écran d'une des presses à injecter

PROCOPI : une belle vitrine pour WITTMANN BATTENFELD

C'est la 1^{re} fois que WITTMANN BATTENFELD France vendait un atelier complet d'injection plastique comprenant toute la gamme des produits fabriqués par WITTMANN BATTENFELD. C'est aussi la 1^{re} fois que ce type de presse Macro Power à fort tonnage était vendue avec une force de fermeture allant jusqu'à 650 tonnes. Les huit presses à injecter étant d'une force de fermeture de 55 à 650 tonnes, le tonnage définissant la taille des pièces réalisées pouvant aller de la taille d'une pièce de 2 € à des pièces de la taille d'un aspirateur.



Description du process de fabrication

« PROCOPI est une très belle vitrine de notre savoir-faire. Notre partenariat est très positif. En effet, les services techniques de PROCOPI ont d'emblée accepté que nous puissions bénéficier de ce bel outil de promotion auprès de nos futurs clients. Cela nous a à la fois permis d'asseoir notre crédibilité en externe mais aussi de fédérer nos équipes en interne qui ont vu concrètement notre capacité à mener ce type de projet » indique Joël Gourdol. Aujourd'hui WITTMANN BATTENFELD est en mesure de s'adresser avec sérénité à la fois au secteur des piscines, mais aussi aux secteurs de l'automobile, de la cosmétique, du médical pour des projets de cette envergure.

Bilan du projet : plusieurs avantages liés à la nouvelle installation de l'atelier

« Nous sommes pleinement satisfaits de la façon dont le projet s'est déroulé.

WITTMANN BATTENFELD a su nous accompagner tout au long de l'installation. Alors qu'auparavant, nos presses à injecter étaient de marques différentes, nous avons aujourd'hui une solution unique avec un seul prestataire » précise Eric Guimbert.

De plus, WITTMANN BATTENFELD accompagnera PROCOPI lors du déménagement, prévu en Janvier 2014, de l'atelier dans le nouveau bâtiment en cours de construction.

Le circuit de la production a été rationalisé grâce à un gain de place très important et un véritable confort pour les opérateurs. Par ailleurs, un gain de productivité, non encore chiffré, liée à la technologie des presses est attendu. Enfin, la maintenance sera facilitée par le choix d'une marque unique. Le site de Guingamp de PROCOPI dispose ainsi aujourd'hui d'un matériel de dernière génération visant à une production de qualité pour ses clients.

« Même si nous avons continué à livrer nos clients en faisant appel à la sous-traitance pendant cette période difficile pour l'entreprise, nous avons repris véritablement notre souffle dès que la fabrication a pu repartir à la fin du mois de mai 2013. Notre niveau de commande est revenu à la normale en Juillet 2013 et nous espérons que notre stock des pièces injectées sera reconstitué d'ici la fin de l'année » conclut Eric Guimbert.

A propos de PROCOPI

Le groupe PROCOPI, fort de 220 collaborateurs au service exclusif des professionnels, est un fabricant français multi-spécialiste d'équipements de Piscines et Spas. Le groupe est présent en France avec ses 12 agences, ses 3 unités de production (Guingamp 11500 m², Rennes/Le Rheu 10000 m², Pleumeleuc 10000 m²) ainsi qu'à l'étranger où il réalise plus de 20 % de son chiffre d'affaires. Le Groupe PROCOPI commercialise une grande quantité de produits conçus par son Bureau d'études et d'industrialisation. Celui-ci développe des nouveaux produits répondant aux besoins du marché et propose des fonctionnalités issues d'évolutions technologiques récentes.

Pour plus d'informations : www.procopi.com

A propos de « WITTMANN BATTENFELD »

WITTMANN BATTENFELD (275 Millions d'Euros, 1550 personnes dans le monde) est devenu le fabricant leader de solutions d'automatisation et de produits périphériques pour l'industrie de la plasturgie à travers le développement de produits innovants de haute qualité. Présent dans le monde entier, WITTMANN BATTENFELD, propose une gamme complète : des robots et machines d'automatisation tout comme des presses et des équipements de séchage, de dosage et de transport matière ou encore de recyclage des pièces plastiques et la régulation thermique des moules.

Pour plus d'informations : www.wittmann-group.fr

www.procopi.com

Séminaire Bien-être, autour du spa, chez SCP France



Un enthousiasme communicatif et beaucoup de plaisir partagé augure une saison spa 2014 d'exception

Le séminaire Bien-être s'est déroulé à Rodez, du 23 au 25 octobre dernier, dans le cadre de la magnifique Hôtellerie de Fontanges. Ce château datant de la fin du XVI^e et du début XVII^e, avait été entièrement privatisé pour la circonstance. Cela a permis à SCP d'aménager l'endroit dans l'esprit du séminaire, avec des spas installés de part et d'autre. En effet, 5 spas en plein air et en eau, ont pris place au bord de la piscine et aux alentours et 5 spas en intérieur pour le Salon du Bien-être mis à la disposition des professionnels réunis, afin de leur permettre de découvrir réellement les plaisirs du spa et ainsi de mieux les tester.

Les 5 agences SCP étaient présentes et encadraient les clients ou prospects professionnels de leur zone.

Au cours du séminaire, un mini-salon du bien-être a permis aux participants de découvrir et de décortiquer tout le matériel d'un spa, en compagnie des différents intervenants, qui se sont fait un plaisir d'approfondir les contenus des différentes formations, de répondre aux nombreuses questions et d'aider à concrétiser les projets de développement. Ils ont pu également suivre des Ateliers de Formation Techniques Beachcomber, sous la direction de Pascale Poirier.

Une magnifique soirée de gala, au cours de laquelle de nombreuses récompenses ont été remises, a permis de donner une touche festive et conviviale à ce séminaire original consacré au Bien-être.

La dernière matinée, autour du directeur de chaque agence SCP et de son équipe commerciale, fut consacrée au bilan du séminaire et à la mise en place d'un projet personnalisé pour les professionnels proches de leur zone.

Au cours de ces 3 jours, nous avons pu recueillir de nombreux témoignages, dont cet entretien avec Benoît Rivière, Chef de Produits chez SCP France, en charge des produits exclusifs et en particulier des spas Garden Leisure et Beachcomber et organisateur de ces journées « bien-être ».

Benoît Rivière, d'où vous est venue l'idée de créer ce séminaire Bien-être ? Une première dans notre secteur piscine, je crois ?



L'idée est née de ce que l'on ressent sur le terrain quand on va à la rencontre de nos clients professionnels et que l'on écoute leurs besoins. L'objectif pour cette première convention spa est de répondre à leurs attentes, en leur donnant les outils de la réussite, afin de les aider à bâtir des offres produits qui se différencient et se distinguent du secteur et du métier de pur piscinier. Offrir et apporter une nouvelle vision à notre profession en donnant la possibilité aux chefs d'entreprise d'avoir plusieurs cordes à leur arc, a pour but de générer un chiffre d'affaires complémentaire et pérenne, en créant un busi-

ness différent dans leur boutique, grâce aux spas, aux produits et aux services périphériques (chimie, accessoires, contrat d'entretien). Cela permet à nos revendeurs de capitaliser sur un chiffre d'affaires tout au long de l'année et de ne pas être uniquement dépendants du métier de la piscine et de la météo. Certes, l'offre spa n'est pas nouvelle, mais pour certains, ce séminaire a été le facteur qui a déclenché leur premier investissement dans un showroom orienté bien-être.

Combien de professionnels avez-vous réuni à ce séminaire ?

Plus de 52 sociétés, qui représentent, avec les collaborateurs des chefs d'entreprise, près de 95 clients, à quoi il faut rajouter la force de ventes de SCP, ce qui nous amène à 130 personnes. Des entreprises de tout l'hexagone, puisqu'étaient présents des clients de Deauville, de Perpignan, de Bretagne, de la région Lyonnaise, Aixoise, Bordelaise... donc vraiment des clients partenaires qui sont venus de toutes les régions et qui ont compris que, pour réussir dans le métier du spa, la formation proposée et dispensée par l'équipe SCP France et SCP Europe est essentielle à l'évolution de leur entreprise.

Parlez-nous du programme de ce séminaire

Le programme que l'on a préparé pour ce séminaire n'avait pas pour but de parler uniquement du seul produit spa mais au contraire d'offrir à nos clients partenaires la possibilité d'avoir une vision globale sur le métier du bien-être et du spa, avec des formations à la fois techniques et à la fois commerciales. Notre service financier SCP,

lors des ateliers, a abordé le volet du financement des spas pour apporter un service supplémentaire et des solutions clés en main au chef d'entreprise, afin d'étudier les possibilités de financement et permettre à nos professionnels de réaliser un vrai showroom dans leurs magasins. Nous avons aussi souhaité expliquer et mettre en relation les pisciniers avec nos partenaires financiers spécialisés dans le crédit au particulier, afin que chacun des revendeurs ait la possibilité de proposer à sa clientèle un financement spécifique aux spas.

En plus des formations sur la chimie, les spas publics et une formation sur

la vente de spa, nous avons offert à nos revendeurs Spa un calendrier marketing. L'objectif de ce calendrier Marketing est de pouvoir formaliser pour l'ensemble de nos clients des actions à mener en 2014 sur différentes thématiques. Ces actions sont modifiables et peuvent être adaptées et ajustées par le service Marketing de SCP France, en fonction du besoin et du type de manifestations que le client va mettre en place tout au long de l'année. La flexibilité est le maître mot pour SCP, car l'objectif est de donner au chef d'entreprise indépendant des outils de professionnel adaptés à son marché local.

Dans une entreprise, faut-il avoir une personne, une équipe dédiée au spa ? Quelle est votre politique en la matière ?

Il est évident aujourd'hui que vendre du spa représente un investissement. Cet investissement important doit passer par la mise en place de spas dans le magasin, mais aussi et surtout, par des personnes qui sont dédiées et formées à ce métier, qui est foncièrement différent de celui de la piscine tout en étant complémentaire. Le professionnel a tout intérêt à avoir cette démarche et cette volonté d'investir sur du personnel, qu'il ait une formation technique et commerciale. Investir sur des femmes et des hommes sera pour le chef d'entreprise la clé de voûte de sa réussite.

SCP a ce devoir et cette volonté d'accompagner et de former les chefs d'entreprise et leurs collaborateurs, pour que ces derniers deviennent des experts en bien être. Les particuliers pourront ainsi retrouver dans le magasin de nos revendeurs les gammes de spas Garden Leisure et Beachcomber, avec des salariés qui, suite à ce séminaire bien-être, auront une maîtrise parfaite des gammes de spas SCP et des produits périphériques, tels que les accessoires spa, les jeux, ou notre gamme de traitement dédiée aux spas ACTI'spa et Aquafinesse.

Votre idée de remettre un peignoir à chacun afin de pouvoir essayer les spas était géniale.

Vous aviez une idée derrière la tête ?

Oui, effectivement, notre démarche était volontaire. Le peignoir que nous avons offert à chacun des 95 clients était la meilleure des façons d'inciter nos revendeurs à découvrir les plaisirs du spa, car pour bien vendre un spa, il faut L'ESSAYER. Aujourd'hui, nous sommes sur un marché qui n'est pas encore mature, même si cela fait très longtemps qu'en France et en Europe SCP propose du spa. Au-delà des formations, je pense que l'essentiel reste que les clients SCP adhèrent et comprennent les produits entre les différentes marques de spas présentes sur le marché. Pour adhérer à une marque, à un produit, à un concept de vente, la meilleure des choses, afin d'être le plus à l'aise pour le vendre, c'est de l'essayer. L'essai et la pratique sont essentiels à notre démarche et je suis ravi de l'enthousiasme qu'ont pu avoir nos clients, tout au long de ces 3 jours, à essayer les spas et ainsi à percevoir et comprendre les différences de chacun des spas en eau, dans le cadre idyllique du Château de Fontanges que nous avons privaté pour l'occasion.

Vous proposez 2 marques de spas à votre clientèle ?

C'est la philosophie SCP : être capable de proposer une diversité de produits et une large gamme de prix pour satisfaire tous les budgets. On a confiance dans nos produits et dans nos partenaires, avec une réelle fidélité envers eux. Avec Beachcomber, notre partenariat Européen remonte à plus de 14 ans, et 7 ans avec Garden Leisure. Ce que l'on veut, c'est donner aux professionnels cette volonté, cette démarche d'essayer les spas pour en comprendre la différence. Parce que savoir différencier un modèle d'un autre, c'est savoir aussi et surtout mieux conseiller son client et ainsi le combler de plaisir avec un produit adapté à ses besoins et à sa morphologie.

Retrouvez l'intégralité du reportage dans les actualités de : www.eurospapoolnews.com



Une mise en place soignée dans un lieu privaté pour l'occasion



Mise en pratique de la formation commerciale Beachcomber autour du spa



A cette occasion de nombreuses récompenses ont été remises



Un spa, du soleil et que du bonheur !

Un Service Après-Vente réactif pour le robot nettoyeur de piscine Mopper

MMP fabricant français du robot Mopper - conçu sur une chaîne d'assemblage spécifique - bénéficie de tout le savoir-faire aéronautique de l'enseigne, dédiée à la maintenance cabine, l'usinage et le montage de pièces composites.



Les robots sont testés à leur arrivée dans un bassin spécialement affecté au SAV

« En devenant non plus fournisseur pour un donneur d'ordres mais propriétaire du robot, nous assurons désormais l'assistance et le service après-vente », ainsi s'exprime Karine Razat, Directrice Générale de MMP. Et d'ajouter : « Produisant quelque 1 300 à 1 500 exemplaires par an, nous espérons doubler ce volume d'ici 2 ans. Pour atteindre cet objectif, nous allons développer notre service commercial en visitant les professionnels et en renforçant notre présence sur les grands salons européens. »



La nouvelle console de commande

« Au niveau de l'appareil, nous étudions des améliorations et des évolutions sur notre ligne de produits pour 2014. Une optimisation du design est à l'étude tout comme sera améliorée la technologie via un investissement en R & D. Dès le printemps nous allons également accentuer nos efforts sur le SAV. »

Dès la saison dernière, MMP avait mis en place un système de SAV très réactif, avec test des robots, reçus en réparation, dans une piscine. Ceci avait pour but de diagnostiquer au plus vite l'origine de la panne et de faire face aux réparations avec efficacité.

Une ligne téléphonique dédiée au SAV avait été mise en place avec un technicien au bout du fil, répondant et orientant le client vers des réponses appropriées.

Enfin, la certification Iso 9001 en cours, vient renforcer l'organisation qualité garantie au client.

PINKFLOOR, le nouveau concept de fond mobile du groupe FIJA

FIJA, dans sa stratégie de développement et d'innovation de la couverture de sécurité de piscine, élargit son offre par la création d'une nouvelle entité nommée **PINKFLOOR SAS**. Cette société, basée à Avignon, développe depuis plusieurs années un concept particulier de fond mobile, s'adaptant à toutes les configurations de piscine - toutes formes, en rénovation et en construction. Ce concept breveté est basé sur un procédé de ballast (air/eau) permettant d'élever le fond mobile sur toute sa hauteur, quel que soit le type de revêtement de la piscine (liner, membrane, carrelage...). L'habillage du fond mobile peut être recouvert des matériaux souhaités par le client (bois, carrelage...). Les possibilités de combinaisons de hauteur permettent de transformer la piscine en patougoire, plage californienne ou piscine intermédiaire. Simple, pratique, fiable, esthétique et sécurisant, le fond mobile PINKFLOOR permet également d'optimiser l'environnement de la piscine pour d'autres usages, tels qu'une terrasse, un espace de jeux ou de loisirs... La direction de cette nouvelle structure sera assurée par Bernard GOCHGARIAN et Jean-Louis MARITON.



Jean-Louis MARITON, Marc MAUPAS et Bernard GOCHGARIAN

b.gochgarian@wanadoo.fr

Une norme pour le sel piscine devrait sortir d'ici quelques semaines

D'ici la fin de l'année, la Norme PR NF EN 16401 (Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau des piscines - Chlorure de sodium utilisé avec les systèmes d'électrochloration) pour le sel piscine devrait être publiée. C'est ce que nous ont annoncé Olivier de Villelongue Directeur de clientèle aux Salins du Midi et Xavier Darok Docteur en Chimie chez SCP Europe lors du dernier Congrès de SCP Europe qui vient de se dérouler à Tolède en Espagne.



Olivier de Villelongue

« Cette norme va contribuer à confirmer le discours que nous tenons depuis des années aux Salins du Midi. En effet, nous revendiquons un sel spécial piscine en pastille, fabriqué à partir de sel raffiné avec une concentration réduite en calcium et en magnésium et sans trace de métaux comme le fer, manganèse... Il faut savoir qu'une teneur trop élevée de ces substances risque de détériorer la cellule de l'électrolyseur et d'occasionner des taches indélébiles sur les revêtements du bassin. » ... ainsi s'est exprimé Olivier de Villelongue. Et d'ajouter : « Cette norme définira les caractéristiques physiques et chimiques du sel compatible avec les exigences de l'électrolyse en piscine. »

Nous reviendrons très rapidement sur le sujet dès la publication de cette norme.

contact@mopper.eu
www.mopper.eu

aqua@salins.com
www.salins-aqua.com

François Gaudy, d'Alkor à Renolit...

Dans la piscine depuis plus de 23 ans, François Gaudy prend donc sa retraite. Il était entré chez ALKOR DRAKA France en 1990. Nous lui avons posé quelques questions sur son parcours.

François Gaudy, en quelle année avez-vous débuté ?

J'ai débuté en Juillet 1990 pour prendre le poste de Responsable du département Piscine pour la France au sein de la société ALKOR DRAKA, filiale du groupe chimique SOLVAY qui est devenue en 2006 RENOLIT et RENOLIT France.

En quoi consistait votre travail ?

J'étais chargé de la vente, de la technique et du SAV de nos membranes d'étanchéité piscine, avec animations de notre réseau de distributeurs sur la France.

Vous avez été, l'un des premiers, à développer la formation dans les lycées professionnels « piscine » ?

J'ai repris et développé les stages de poses de nos membranes ALKORPLAN 150/100° armées mis en place par Jean-Marc Latreille et Jacky Mougenot.

En effet, dès l'année 1990, nous avons pensé qu'il fallait former des techniciens à la pose de nos membranes, si nous voulions développer ce marché en France qui est le plus important.

Actuellement, nous formons environ une centaine de stagiaires par an au Lycée Professionnel et Centre de formation de Bains-les-Bains dans les Vosges, après avoir passé un accord avec l'Académie de Nancy/Metz.

De ce fait, nous formons aussi bien des professionnels qui souhaitent développer ce système d'étanchéité que des apprentis qui vont passer leur BP (Brevet Professionnel des métiers de la piscine).

En 23 ans, on a dû former un peu plus d'un millier de poseurs !

Parlez-nous de la membrane d'étanchéité 150° armée.

C'est un produit d'avenir pour les piscines neuves et les rénovations, en constante progression, c'est pour cela qu'il y a tant de concurrence sur le marché. Sans détrôner le liner qui lui, est en faible progression, la membrane 150° armée progresse d'environ 10% par an.

Il devient d'ailleurs un revêtement de plus en plus décoratif ?

On a essayé d'apporter des éléments décoratifs, mais c'est très difficile pour maintenir une qualité irréprochable pendant plus de 10 ou 15 ans surtout dans les décors imprimés où là, on recherche systématiquement la perfection au niveau de la protection de la surface en contact avec l'eau de la piscine, pour avoir une meilleure durabilité, que ce soit dans les produits unis ou les imprimés.

Dans les unis, quelle est la couleur du moment qui a la cote ?

Le gris (gris clair, gris anthracite). Le bleu clair reste bien sûr toujours le leader et ensuite, on a la couleur sable qui vient derrière, puis le blanc.

Parlez-nous de l'après RENOLIT. Vous venez donc de passer la main à Grégory HEMON. Vous allez bien évidemment profiter d'une retraite bien méritée, et vous nous avez confié vouloir maintenir une certaine activité dans la profession, qu'en est-il ?

En effet, à partir de Janvier 2014, avec mon technicien, nous continuons des actions de formation à la pose de membranes d'étanchéité piscine 150° armée.

Puis, dans le domaine de la piscine, je vais créer une structure indépendante pour des opérations ponctuelles : de formation, de conseils ou autre...



François Gaudy et Grégory Hemon sur le stand Renolit, lors du Salon de la Piscine de Barcelone

Je serai à la disposition des professionnels qui souhaitent profiter de mon expérience.

Ce n'est pas un appel, mais je le signale !

Toute l'équipe d'EuroSpaPoolNews et de Spécial PROS remercie François Gaudy pour les nombreux conseils prodigués durant ces longues années. Nous lui souhaitons un nouveau parcours tout aussi passionnant.

RenolitFrance-piscine@renolit.com
www.renolit.com / www.alkorproof.com

Ecumeur A800
Ecumeur de dernière génération à large meulrière




40 ans
Toujours un plaisir d'innover
1974 - 2014

Nouveauté 2014.

40 ans après l'injection du premier écumeur européen ABS, la société WELTICO est encore précurseur, avec un nouvel écumeur au design innovant et une finition d'excellence: L'écumeur A800.

Disponible en version ABS anti UV ou en version INOX.




WELTICO
9 rue des Platanes
38120 St-Egrève
Tél: 04 76 27 10 54
contact@weltico.com

Distance à la margelle réduit
La conception de l'écumeur A800 permet une mise en place au plus près de la margelle, permettant de remonter le niveau d'eau de la piscine.

www.weltico.com



Francis et Sébastien Guillot

Aqualux International en fête

À Saint-Rémy-de-Provence, jeudi 14 novembre, c'était la fête chez Aqualux. Oui, quelle fête ! Où, tous les participants ont été émerveillés.

2 temps forts pour cette journée

- Visite du site industriel et logistique l'après-midi avec des stands / ateliers de formation sur diverses productions qui intéressent les pros.
- Soirée au Palais des Congrès L'Alpiliun.



Soudure haute fréquence électronique d'un liner

Un double anniversaire

- Il y a 40 ans, c'était le début de l'entreprise Cavallini Guillot.
- Il y a 20 ans, c'était la création d'Aqualux.

Le mot de Liliane Guillot (épouse du créateur Francis Guillot et Vice-présidente du Conseil de Surveillance), prononcé lors de la soirée, résume bien ce si beau parcours d'un professionnel devenu également le Président de la Chambre de Commerce et d'Industrie des Pays d'Arles. *(Voir encadré)*

Le site industriel

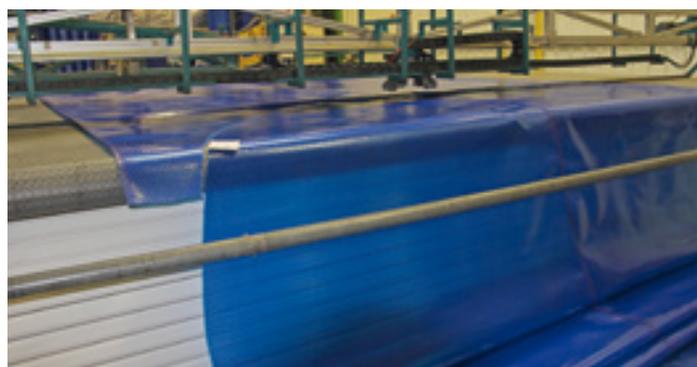
• L'unité de fabrication des couvertures automatiques

Montage robotisé d'une couverture automatique : prise automatique des lames ; coupe des lames pour mise à la largeur de la piscine du client ; « embouchonnage » automatique à chaque extrémité de chaque lame ; transfert vers le carton d'emballage pour le client.



• L'unité de fabrication des couvertures solaires à bulles

Le film polyéthylène alvéolé 400 microns est fabriqué dans l'usine Aqualux en Tunisie. Ici, assemblage par soudure et découpe selon le plan de la piscine commandée.



• L'unité de fabrication des liners et couvertures

Découpe automatique des films PVC (liners et couvertures)

Soudure par haute fréquence électronique.

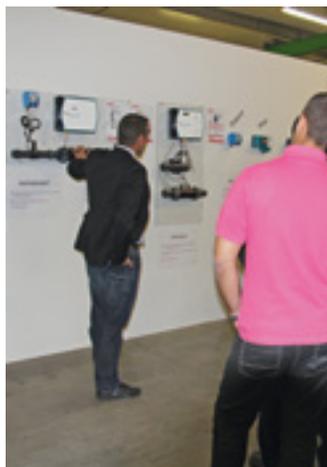


Poste de soudure du rail d'accrochage liner



Les stands / ateliers de formation

Répartis dans le grand espace de l'usine, divers techniciens expliquent à tous les visiteurs les fabrications diverses d'Aqualux : pompes à chaleur, régulation (dont électrolyseur au sel), traitement des eaux...





Liliane et Francis Guillot

« L'histoire d'AQUALUX est avant tout une histoire de famille.

La Société a pris son origine il y a 40 ans, par la création de l'Entreprise CAVALLINI GUILLOT, créée par 2 copains d'enfance.

Puis ce fut la création de TECHNIC'EAU en 1981, Entreprise grossiste de plomberie, chauffage, électricité et piscine.

Enfin AQUALUX en 1993 s'est enrichie de ces expériences passées.

Elle a construit sa propre identité en puisant ses racines dans cette évolution et ce parcours de ces Sociétés qui se sont créées et transformées au fil du temps.

Je me souviens lorsque nous avons créé le nom AQUALUX. A l'époque, nul besoin de cabinet de marque, nous l'avons fait émerger de nos têtes. Quelle renommée aujourd'hui !!!!

AQUALUX s'est donc façonnée au fil du temps : elle a construit ses valeurs sur la base d'expériences acquises auprès de ses clients.

Elle avait une devise sous forme de charte :

- J'utilise le SBAM avec les clients :
Sourire, Bonjour, Au revoir, Merci ;
- Chose promise, chose due, Je tiens mes promesses ;
- Je ne remets jamais à demain ce que je peux faire le jour même ;
- Les paroles s'en vont, les écrits restent. Je confirme, je note tout ;
- Il ne faut jamais croire, il faut être sûr. Je vérifie les informations que l'on me donne dans l'intérêt du client.

Le savoir-faire d'AQUALUX a su s'enrichir grâce à l'écoute auprès de ses clients, son professionnalisme et sa convivialité.

Société des plus performantes de par ses fabrications, ses services, sa réactivité, sa compétitivité et surtout, sa haute considération envers ses clients.

Cet esprit d'entrepreneuriat familial qu'elle a toujours privilégié, a permis une proximité inégalée de ses collaborateurs.

Je tiens ce soir, à remercier toutes les personnes qui ont aidé à construire cette aventure.

Aujourd'hui, AQUALUX continue sa route avec la même énergie, les mêmes valeurs, des fondamentaux identiques, une identité qui nous est propre.

Notre fils Sébastien a pris la relève.

Nous lui souhaitons, avec Olivier Raphose, l'époux de notre fille Virginie, Sylvain Laville, Directeur des opérations, ainsi qu'à toute leur équipe, de continuer cette belle histoire.

Bonne soirée à tous. »

Liliane Guillot

La soirée à l'Alpilium

Après cet après-midi studieuse, technique, place aux réjouissances !

Tout le monde s'est alors déplacé pour se rendre au coeur de Saint-Rémy-de-Provence, dans cette grande salle du Palais des Congrès : l'Alpilium.

300 personnes ont vécu cette soirée exceptionnelle dans une ambiance amicale.

Nous avons découvert chez Sébastien Guillot, le jeune dynamique président d'Aqualux, un don d'animateur digne d'une grande soirée de Télé !



Le Président Sébastien Guillot « animateur de la soirée »

Liliane et Francis Guillot ont débuté cette soirée par quelques mots chaleureux, suivis de ceux du sous-préfet, Pierre CASTOLDI et du maire de Saint-Rémy, Hervé CHERUBINI.



Francis et Liliane Guillot applaudissent devant l'immense Gâteau d'anniversaire



Olivier Raphose (Directeur du Développement) et Sylvain Laville (Directeur des opérations industrielles), acteurs également de cette soirée



Le Président Sébastien Guillot mène la danse

Puis, ce fut l'explosion de projecteurs et musique sur la scène avec l'arrivée des danseuses et chanteurs.

Trompette, saxo, guitares, clavier, batterie... accompagnent cette ambiance à la manière « Patrick Sébastien ».

Mais, bien sûr, les « Sébastien » ont ce gène de meneur, d'animateur !

Tout malheureusement a une fin et il a fallu que l'on se quitte. Ce merveilleux moment restera longtemps gravé dans nos têtes.

Merci à toute l'équipe Aqualux qui a su, par cette excellente organisation, montrer ce qu'est la dynamique de cette société.



Monsieur Jacques AUDIER nous a quitté



Monsieur Jacques AUDIER nous a quitté le 11 octobre dernier, à l'âge de 87 ans. Jacques AUDIER restera, incontestablement, le « père », le créateur de la

piscine industrialisée en France.

C'est en 1967, au retour d'un voyage aux USA, qu'il a introduit en France le concept révolutionnaire de la piscine « Florida », fondé sur une structure métallique et un liner en PVC.

Parcourant la France, à la recherche des premiers concessionnaires Florida, il a ensuite amené un grand nombre d'entreprises de notre marché à découvrir ce nouveau métier.

Je peux dire aujourd'hui, sans hésiter, qu'une grande partie de notre profession trouve ses origines, dans ce fameux « réseau Florida », qui a entraîné notre profession durant de très nombreuses années.

Nous lui devons tous, un petit quelque chose.

J'ai rencontré Jacques AUDIER un jour de mai 1975. Jeune cadre commercial d'une multinationale Américaine, j'avais pris rendez-vous avec lui afin de régler les détails d'un litige qui l'opposait à mon employeur.

Je l'ai quitté quelques heures plus tard, une fois litige réglé et avoir signé...

un contrat de travail en bonne et due forme. C'est ainsi que je suis entré dans notre profession, quelques mois plus tard, il y a désormais plus de 38 ans.

Tel était Monsieur Jacques AUDIER, un vrai patron dont l'enthousiasme et le charisme étaient irrésistibles et suffisaient à motiver et à convaincre les collaborateurs qui travaillaient à ses côtés.

Avec le décès de Jacques AUDIER, c'est un grand patron de notre profession qui s'en va.

Au revoir, Monsieur AUDIER.

Jean-Marc LATREILLE

L'équipe d'EuroSpaPoolNews et de Spécial PROS a également été très touchée par le décès de notre ami Jacques Audier, le créateur du réseau Piscines Florida, qui a su vulgariser en France le premier concept piscine modulaire : panneaux acier/liner. Combien de piscines ont des « racines » avec cette innovation américaine, révolutionnaire à l'époque.

Nous adressons à sa famille toutes nos condoléances.

16 points de vente s'ajoutent au réseau Everblue

De nouveaux points de vente ont rejoint le réseau **Everblue** depuis janvier 2013.

Voici les derniers en date :

- JM PETIAUT paysagiste (12)
- ECRIN D'AZUR (28)
- BLEU PAYSAGE (49)
- SNC MARECHAL FRERES (53)
- CREA PAYSAGE (56)
- PERRET PAYSAGES (71)
- ENTREPRISE ARNAUDO (84)
- DESIGN PISCINES O.I. (REUNION)
- BTR ERIC MARTIN (54)
- COTE JARDIN (46)



- AQUADOVE (62)
- VERT EQUIP' (77)
- SARL IESL (87)
- PATRICK LEMAIRE PAYSAGE (89)
- EURL BELLORTI ERIC (52)
- ACQUABELLA (63)

ever@everblue.com / www.everblue.com

La pompe Giant de PSH POOLS primée à Barcelone

L'entreprise espagnole **PSH POOLS** vient de recevoir au salon Piscina de Barcelone, le prix du Développement Durable, avec sa pompe Giant, première pompe pour piscines publique à usage collectif du marché conçue intégralement en plastique. Le prix lui a été attribué en raison de la performance technologique inhérente à sa fabrication en plastique d'une part, mais aussi pour la réalisation d'une turbine à géométrie optimale, permettant d'augmenter ses performances et sa durabilité.

En effet, les conceptions brevetées du corps de la pompe en forme de volute logarithmique et de turbine à aubes hélicoïdales garantissent des rendements hydrauliques très élevés. En outre, l'absence de composants métalliques dans son circuit hydraulique a été également un critère de premier ordre. Avec des parois de 9 mm d'épaisseur seulement, elle garantit la même robustesse qu'une pompe fabriquée en fonte de fer ou en bronze, avec l'avantage supplémentaire de s'adapter à tout type d'eau. Les séries Giant et Great Giant sont spécialement conçues pour les piscines de collectivité. La série **Great Giant** est la version de pompe à plus basse vitesse (1459 tr/min) du Prix au Développement Durable Piscina Barcelona 2013.

Tout comme sa sœur Giant, elle permet d'importantes économies d'électricité. PSH POOLS fabrique des pompes de piscines depuis 1960. Ses ventes sont essentiellement axées sur les exportations qui s'exercent dans plus de 55 pays, même si son principal marché demeure l'Union Européenne.

Les nouveaux objectifs de l'entreprise sont la fabrication de pompes hydrauliques pour piscines et, en particulier pour les piscines à usage collectif, parcs aquatiques et aquariums.



Pompe Great Giant

Grâce à ses installations sur 2500 m², situées à 15 km de Barcelone, elle mise sur la fabrication et le design européen, à travers 3 axes stratégiques, qui sont l'Innovation, le Service et la Qualité. Son département de Recherche & Développement travaille en harmonie avec les tendances du marché, pour créer des produits de grande qualité, écologiques et durables.

Depuis 2012, PSH POOLS s'est alliée à l'un des plus grands fabricants de saunas et de spas chinois, LASWIM, pour une collaboration commerciale, mais aussi en ingénierie, design et



De gauche à droite, Omar Alonso (Fira Barcelona), Joan Lluís Pineda i Garcia (Directeur général de PSH Pools) et Radoslava Kostadinova (Manager export de PSH Pools)

bombaspsh@bombaspsh.com / www.bombaspsh.com

Qualifications Qualisport : nouvelle version « Programmation & Ingénierie Sportive »

Dans un contexte d'évolution permanente de la nomenclature Qualisport, une nouvelle version des qualifications « Programmation & Ingénierie Sportive » a été publiée en septembre 2013 précisant le niveau de technicité requis. Elle prend en compte la qualité en matière environnementale.



Ces nouvelles qualifications visent à renforcer la maîtrise des compétences des structures qualifiées, afin de mieux répondre aux enjeux de la maîtrise qualité et technique, exigée par les maîtres d'ouvrage. Ciblée sur les capacités de la structure à réaliser un marché, la qualification de spécialité Qualisport permet de recourir à des interlocuteurs qualifiés, ayant déjà des connaissances et des références spécifiques au marché spécialisé.

Au stade de l'analyse des offres dans le critère « valeur technique », la qualification spécialisée, justifiant des capacités techniques du candidat, peut être prise en compte.

Compte tenu des particularités pointues des activités couvertes par l'Organisme, une qualification probatoire est attribuée quand la structure ne dispose pas encore de références suffisantes. Les qualifications Qualisport de « Programmation/Assistance Maîtrise d'ouvrage » et « Ingénierie Sportive » sont proposées et actualisées régulièrement par le Pôle Recherche & Développement, composé d'experts indépendants externes, dont des Architectes et BET spécialisés.

Rappelons que ce sont les seules qualifications d'une validité d'un an, donc réellement actualisées, par un nouveau processus complet d'attribution chaque année. Un audit est réalisé sur le site de la structure à qualifier, avec un dispositif d'évaluation fait par des qualificateurs externes. Ce sont actuellement les seules qualifications spécifiques aux métiers du Sport, de la Culture et du Loisir. On dénombre 8 activités dans la nomenclature Qualisport en qualification Sport&Loisir : Aires Sport & Loisir outdoor/indoor, Bâtiments Sportifs Collectifs, Piscines, Patinoires, Matériels Sportifs, Programmation & Ingénierie Sportive, Aménagements Récréatifs et Ludiques, Maintenance.

Lire l'intégralité du dossier sur :
www.eurospapoolnews.com

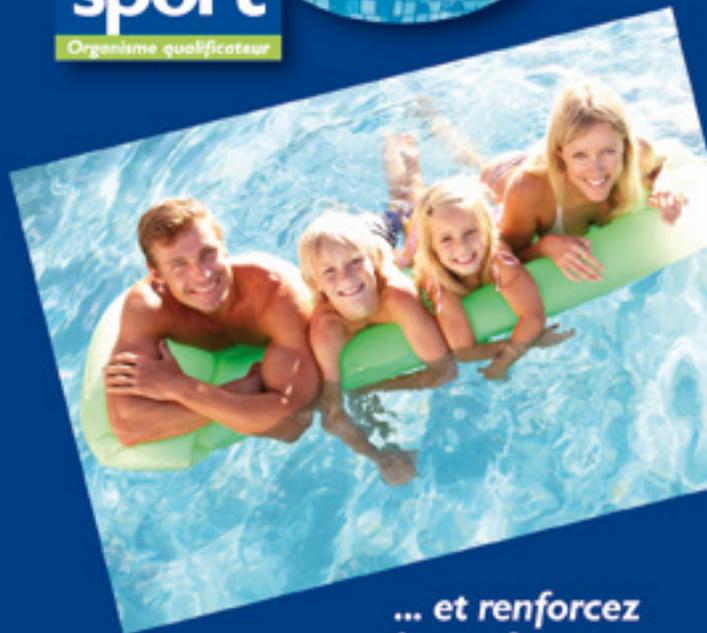
qualisport@wanadoo.fr
www.qualisport.fr

Télécharger
l'application sur smartphone
pour suivre l'actualité
d'EuroSpaPoolNews



Aucune qualification Piscine sans Qualisport-Piscine !

En vrai "Pro" affichez clairement votre spécialité Qualisport-Piscine



■ Valorisez
fortement votre
compétence
technique avec
la qualification
spécialisée
Qualisport-
Piscine



... et renforcez
la confiance
de vos clients
en vous
démarquant !

Tél. 01 53 33 84 90



www.qualisport.com
Entreprises Qualisport sur toute la France

Enquête « les mots de la piscine » : attentes et perceptions des consommateurs

L'Institut Médiascopie a réalisé pour la FPP une enquête, mettant en lumière la perception des produits, des professionnels et du secteur, ainsi que les attentes des consommateurs, en matière de piscine. Pour le volet qualitatif, une trentaine de Français, âgés de 35 à 65 ans, répartis en 3 groupes de toutes les catégories socio professionnelles, a été interrogée. Quant au volet quantitatif, il portait sur les jugements d'un échantillon de 1301 Français, recueillis (entre le 23 septembre et le 11 octobre 2013) sur 210 mots, à travers une question de ressenti et une question d'attente de prise en compte par les professionnels dans l'avenir.

L'analyse qui en découle fait ressortir les maîtres-mots que les consommateurs associent le plus souvent à l'univers de la piscine.

Lancement d'un nouveau référentiel : attester des compétences et du professionnalisme

Continuant sa démarche de professionnalisation des spécialistes, la FPP a fait appel à la société indépendante SOCOTEC Certification, pour créer une deuxième étape de professionnalisation : une qualification spécialement dédiée aux entreprises qui construisent et installent des piscines familiales. Les premières entreprises candidates seront qualifiées début 2014. L'an prochain, une troisième étape sera franchie, avec la finalisation du référentiel de certification. Les professionnels de la piscine auront ainsi à leur disposition trois outils dédiés pour améliorer encore progressivement le

niveau de la profession au service des consommateurs (une charte d'engagement, une qualification et l'an prochain une certification de services). L'objectif de la qualification Socotec Certification est d'attester des compétences et du professionnalisme des spécialistes de la piscine. Ainsi, elle fonde la qualification des spécialistes de la piscine, dans le respect de la norme de qualification, sur un audit documentaire et sur une enquête menée auprès de leurs clients. La qualification est délivrée pour une durée maximale de 4 ans, sous réserve du maintien de la satisfaction aux exigences du référentiel, et renouvelable. Cet audit permet de vérifier :

- la régularité de l'entreprise vis-à-vis de l'ensemble de ses obligations administratives, fiscales et sociales ;
- sa bonne santé financière, sa pérennité et sa transparence ;
- la disponibilité de ses moyens humains et matériels pour la réalisation des prestations concernées. Des critères spécifiques doivent être remplis selon ses domaines d'interventions.

En complément de ces critères, SOCOTEC Certification réalise une enquête auprès de clients et/ou donneurs d'ordre des chantiers réalisés par l'entreprise, durant l'année en cours. A l'issue de cette étape d'évaluation, un comité de qualification représentatif de l'ensemble des parties prenantes du dispositif décide ou non d'attribuer la qualification à l'entreprise candidate et de lui délivrer un certificat de qualification. Un suivi documentaire annuel est assuré pour vérification.

PROABRIS® : nouvelle charte pour les professionnels des abris, nouvelle référence pour les clients

La Fédération des Professionnels de la Piscine (FPP) vient de lancer la Charte ProAbris® : nouveau gage de professionnalisme sur le marché des abris de piscines. Il s'agit de valoriser un savoir-faire majoritairement « Made in France » : 9 abris sur 10 sont français (Source : FPP 2012). Cette charte constitue pour le consommateur un repère tangible, une charte de confiance pour l'installation d'un équipement conforme à la norme de sécurité NF P 90-309. Les adhérents FPP titulaires de la charte ProAbris® s'engagent à respecter une charte stricte et détaillée en 5 chapitres.

Les 5 engagements des professionnels PROABRIS® :

- 1. Information et service client :** je remets au client la charte d'engagements, je respecte la procédure de vente depuis le devis jusqu'à la réception de l'abri et apporte conseils sur toutes les étapes du projet d'installation de l'abri, conforme à la norme NF P 90-309.
 - 2. Assurances :** je suis assuré en responsabilité civile professionnelle et possède une assurance décennale pour les abris hauts ou / et attenants à une habitation dont je remets l'attestation à mon client.
 - 3. Professionnalisme :** je respecte les règles professionnelles établies et les normes des produits. De plus, je m'engage à des formations régulières pour mes collaborateurs. Je suis également un acteur responsable de la vie économique en étant, par exemple, à jour de mes cotisations sociales.
 - 4. Sécurité :** je suis responsable et soucieux de la sécurité aussi bien du chantier que de l'abri.
 - 5. Environnement :** j'adopte une conduite responsable en vue de la préservation de l'environnement.
- Les premiers professionnels PROABRIS® seront distingués au 1^{er} trimestre 2014.



Professionnel de la Piscine, j'adhère à la FPP !

- Vous souhaitez être entendu, représenté et défendu en tant que professionnel ?
- Vous souhaitez pérenniser votre entreprise ?
- Vous souhaitez avoir accès à une boîte à outils pour vous aider à mieux gérer vos relations clients ?
- Une déclaration de travaux bloquée ?
- Un besoin d'information juridique et normative pour construire une piscine collective ?

Rejoignez la FPP - www.propiscines.fr

La FPP met à disposition de ses adhérents : des outils d'aide à la décision (baromètres, études de marché), des outils d'information (newsletter, réunions, journées professionnelles, intranet, classeur adhérents) et des modèles de documents. Cela peut vous permettre d'éviter des blocages et des erreurs coûteuses pour votre structure.

De plus, dans le contexte actuel, il est encore plus important de pouvoir compter sur une fédération professionnelle qui s'attachera à défendre vos intérêts auprès des pouvoirs publics en France et en Europe.

Enfin, l'adhésion à la FPP vous permettra d'accéder, sous certaines conditions, à la marque Propiscines, véritable outil de valorisation pour votre entreprise.

La FPP c'est aussi une équipe de permanents à votre service pour vous conseiller dans les domaines juridique, réglementaire et normatif.

FPP
Promouvoir, Professionnaliser, Défendre.

contact@propiscines.fr
www.propiscines.fr

APF, Vos projets sont Nos projets
OCEDIS, MelFrance, Le plaisir de l'eau
PENTAIR, Leader mondial des équipements de piscine
vous invitent à participer au

TOUR DE FRANCE 2014

TRAITEMENT & ÉQUIPEMENTS DES PISCINES PRIVÉES

Pour une saison
bouillonnante
de bonnes affaires



Pour démarrer
la saison sur de
bonnes bases

8 Dates, 8 sites, 8 possibilités de nous rejoindre
pour une formation entièrement GRATUITE !!
Pas une minute à perdre !!!

21/01/2014 | **LYON SUD**
04/02/2014 | **NANTES**
05/02/2014 | **BORDEAUX**
06/02/2014 | **TOULOUSE**
11/02/2014 | **PARIS NORD**
12/02/2014 | **BESANÇON**
18/02/2014 | **CANNES**
19/02/2014 | **MONTPELLIER**



Vos projets sont Nos projets
www.apf-france.com



www.ocedis.com



www.melfrance.com



www.pentairpouleurope.com

Demandez votre bulletin
d'inscription par mail :
marketing@apf-france.com

NextPool vous forme tout au long de l'année



NextPool a choisi de dispenser ses formations sans calendrier précis pour la prochaine saison. Ainsi, l'entreprise constitue tout au long de l'année avec ses clients, de petits groupes thématiques, afin de proposer des formations, sur mesure, efficaces, répondant précisément aux besoins de ses pisciniers et de leurs équipes. Le groupe choisit de la sorte de privilégier un service de proximité continu. Ses clients sont régulièrement tenus informés des opportunités de formations sur leur secteur. Pour bénéficier d'une formation, il leur suffit de se rapprocher du service « Accompagnement des Ventes », d'expliquer leur besoin précis, Nextpool met tout en œuvre alors pour les satisfaire.

Les principales demandes en formations concernent selon la marque :

- Le traitement de l'eau (installation, entretien, expertise, maîtrise de l'équilibre de l'eau...) pour Sterilor ;
- les volets de sécurité (installation, dépannage, entretien, rénovation...) pour Abridblue ;
- les liners et PVC armé (pose, rénovation...) pour Albon ;
- les voiles d'ombrage (étude, installation) pour Albigès.

**Pour tout renseignement :
Service Accompagnement des
Ventes au 0 811 901 331.**

www.nextpool.com

Stages DLW Delifol : pose de membranes armées 150/100°

Comme chaque année, **DLW Delifol** vous propose des formations à la pose de ses membranes armées 150/100°, sur plusieurs jours, selon plusieurs niveaux de compétences. Destinés à former des chefs d'entreprise, techniciens ou ouvriers spécialisés piscine, ces stages sont composés à 80% d'ateliers pratiques sur des postes individuels, encadrés par des techniciens expérimentés.

DLW delifol

- **Béziers (34)**
Formation Débutants Niveau 1
du 28 au 31 janvier 2014
(30 h sur 4 jours)
- **Montauban (82)**
Formation Confirmés-Pros N2
du 18 au 20 février 2014
(20 h sur 3 jours)
- **Nantes St Viaud (44)**
 - Formation Débutants N1
du 13 au 16 janvier 2014
(30 h sur 4 jours)
 - Formation Confirmés-Pros N2
du 24 au 26 février 2014
(20 h sur 3 jours)
- **Grasse (06)**
 - Formation Débutants N1
du 3 au 6 décembre 2013
(30 h sur 4 jours)
 - Formation Confirmés-Pros N2
du 4 au 6 février 2014
(20 h sur 3 jours)
- **Nantes St Viaud (44)**
- Formation Expérimentés N3
du 26 au 27 février 2014
(12 h sur 2 jours)

delifol.formation@atpiscines.fr

Les formations d'experts 2013 - 2014 d'ASTRALPOOL

AstralPool propose aux professionnels des formations d'experts, à suivre sur une demi-journée, une journée, 2 jours ou 2 jours et demi. Plusieurs dates, plusieurs sites de formation sont ouverts, plusieurs sessions à la suite étant possibles.

Des intervenants de grande expérience dispenseront ces formations axées sur 6 compétences du métier de piscinier.



Le but de ces formations est de vous apporter une connaissance technique et commerciale des produits concernés en :

- Explorant les nouveaux produits qui vont contribuer à développer vos ventes de demain.
- Maîtrisant l'utilisation et le conseil des produits du quotidien sur le traitement de l'eau, tout en répondant aux nouvelles exigences des Éco-consommateurs.
- Approfondissant et validant vos connaissances sur les différents systèmes de production, régulation et contrôle de l'eau : installation, paramétrage et diagnostics.
- Approfondissant et validant vos connaissances sur le chauffage de l'eau : installation, paramétrage et diagnostics.
- Découvrant le confort procuré par l'hydrothérapie : un développement porteur de votre activité en magasin !
- S'initiant ou se perfectionnant à la pose d'un revêtement PVC armé.

Les matériels utilisés lors de ces formations sont fabriqués par les usines d'AstralPool. Les intervenants connaissent de très près les processus de fabrication et de fonctionnement des matériels : Pompes à chaleur, Couvertures, Électrolyseurs.

info@astralpool.com
www.astralpool.com

Formations Klereo

Comme chaque année, **Klereo** propose des formations sur le traitement de l'eau et la domotique. L'entreprise part à la rencontre des pisciniers partout en France, afin de les former sur les nouveaux produits, ainsi que sur les nouvelles fonctionnalités de la gamme existante. Klereo vous invite à venir rencontrer le commercial de votre secteur et ses techniciens :

• Montesson (78)	16/01/2014	• Annecy (74)	21/01/2014
• Lyon (69)	22/01/2014	• Grasse (06)	28/01/2014
• Port de Bouc (13)	29/01/2014	• Montpellier (34)	30/01/2014
• Toulouse (31)	31/01/2014	• Bordeaux (33)	04/02/2014
• La Rochelle (17)	05/02/2014	• Montesson (78)	13/02/2014

contact@klereo.com
<http://klereopro.klereo.com>

Reprise des formations ZODIAC POOLCARE en janvier



Zodiac a mis en place, pour les professionnels du secteur de la piscine, des sessions de formation, leur permettant de valoriser leur expertise et de maintenir à un niveau élevé leurs compétences et leur efficacité. Pour découvrir les nouveautés de la saison, apprendre à diagnostiquer une panne et maîtriser tous les outils mis à disposition par la marque...

L'entreprise propose un dispositif très complet de 3 solutions de formation :

- **La formation en salle** avec une priorité

donnée à la pratique et aux manipulations : des appareils mis à disposition des stagiaires ; des travaux sur simulation de pannes, des procédures et outils de diagnostic, des exercices pratiques, des quizz... Le nombre de participants est volontairement limité, pour que chacun participe ou exprime ses problématiques.

- **La Visio-formation** : solution interactive, animée en direct par un Expert Zodiac, pour des points précis ou en complément des sessions en salle.
- **En auto-formation** : une solution 100% autonome, avec mise à disposition des supports 7J/7, 24H24 sur le Media Center.

Beaucoup de sessions sont organisées en région (Aix, Montpellier, Bordeaux, Reims...) pour limiter les temps de déplacements des professionnels et leurs frais. Toutes les formations sont animées par des Experts techniques dans leur domaine (technicien SAV, BE...) Elles s'appuient sur des moyens pédagogiques complets : projection de documents PowerPoint « interactifs », vidéos, remise de « books » aux stagiaires en fin de formation et codes d'accès à l'Espace Pro.

Pour la saison 2012-2013, le programme de formation Zodiac c'était :

- 39 sessions itinérantes organisées pour les revendeurs France (dont 36% hors site Zodiac).
- Environ 500 stagiaires formés en France.
- Appréciation moyenne des formations : 9.1/10 (sur 320 répondants).
- 99.7% des stagiaires « recommandent » les formations Zodiac.

formation.zodiac@sales.thelinks.fr
www.zodiac-poolcare.fr

Stages RENOLIT : pose des revêtements ALKORPLAN® 150/100^e armés

Pour la 25^e année consécutive, **Renolit** propose, à travers son département CIFEM, organisme de formation professionnelle, des stages de formation aux techniques de pose des revêtements de type : ALKORPLAN® 150/100^e armés. Ils s'adressent aux professionnels expérimentés désireux de se perfectionner mais aussi aux professionnels souhaitant s'initier à la pose de ces membranes. Les stages se dérouleront comme les années précédentes dans les locaux du Lycée Professionnel de Bains-les-Bains, dans les Vosges (88). **Réservez au plus vite, la demande étant souvent supérieure aux places disponibles.**

Stages d'initiation

- Stage n° 130 du lundi 2 (20h00) au 5 décembre 2013 (14h00)
- Stage n° 131 du dimanche 15 (20h00) au 18 décembre 2013 (14h00)
- Stage n° 133 du lundi 6 (20h00) au 9 janvier 2014 (14h00)
- Stage n° 134 du dimanche 9 (20h00) au 12 février 2014 (14h00)
- Stage n° 136 du dimanche 16 (20h00) au 19 mars 2014 (14h00)



Stages de perfectionnement

- Stage n° 132 du mercredi 18 (14h00) au 20 décembre 2013 (14h00)
- Stage n° 135 du mercredi 12 (14h00) au 14 février 2014 (14h00)
- Stage n° 137 du mercredi 19 (14h00) au 21 mars 2014 (14h00)

Demandez votre dossier d'inscription ou davantage d'informations à
RenolitFrance-piscine@renolit.com.

Stages de pose sur membranes Flex 150 et Coatflex 150 de DEL

DEL propose des stages d'initiation ou de perfectionnement à la pose de membranes armées FLEX 150 et COATFLEX 150, selon votre niveau d'expérience.

D'une durée de 27 heures, ces 2 niveaux de formations comprennent des travaux pratiques sur la membrane (calepinage, soudures, traitement des pièces à sceller, etc.), une application sur maquette à taille réelle, ainsi que la réalisation d'une mini piscine (de forme libre avec rayons et escalier pour le niveau2). Une évaluation est faite en fin de stage.

- **Niveau 1 du 20/01 au 23/01/2014**
- **Niveau 2 du 27/01 au 30/01/2014**

contact@del-piscine.fr
www.del-piscine.fr

Formez-vous pour exploiter au mieux le Logiciel Extrabat Piscines !

Anthony BODY, le développeur du logiciel de gestion commerciale complète **Extrabat**, propose désormais des formations aux professionnels désireux d'optimiser l'utilisation de cet outil.

Les participants pourront profiter d'une toute nouvelle salle d'informatique à Angoulême, tandis que sur le terrain, cinq formateurs couvriront le territoire français pour transmettre localement les compétences nécessaires à l'exploitation optimale du logiciel.

D'ici la fin de cette année, l'interface s'enrichira d'un volet comptable, qui sera intégré aux formations postérieures.

Contact formation : 06 26 38 21 49



contact@extrabat.com
www.extrabat.com

Formations CCEI en 2014

Pour les professionnels souhaitant se perfectionner ou se former à l'installation de nouveaux équipements de piscine, **CCEI** vous accueille pour des journées de formations sur 3 thèmes :

• Automatismes et électricité

- Rappels de l'électricité
- Notions d'automatismes
- Introduction à la domotique

• Les éclairages à LED

- Spécificités des projecteurs à LED
- Règles d'installation
- Contrôle des couleurs (RC-CPL-DMX)

• Traitement de l'eau

- Notions d'équilibre de l'eau
- Principes de l'électrolyse de sel
- Installation et diagnostic

Dates et lieux de formation :

- Mercredi 22 janvier 2014 : Lyon
- Vendredi 24 janvier 2014 : Cannes
- Mardi 4 février 2014 : Marseille



Les journées de formation ont lieu de 9h à 17h avec pause-café et déjeuner pris en charge par CCEI.

Inscription gratuite dans la limite des places disponibles, les lieux précis de formations seront communiqués après inscription. Tél. 04 95 06 90 40

asaba@ccei.fr
www.ccei.fr

Formations selon vos besoins chez POOL TECHNOLOGIE

Préparez sereinement la saison 2014 avec les sessions de formation professionnelle **Pool Technologie**. Cette année Pool Technologie vous propose de choisir vos formations en fonction de vos besoins ! En séparant les formations techniques et commerciales, Pool Technologie souhaite répondre au mieux aux attentes des professionnels.



Au cours des sessions commerciales, le formateur et les intervenants partageront leurs expertises sur les thématiques suivantes :

- Les fondamentaux du traitement de l'eau
- La gamme Pool Technologie
- Développer les ventes en prescrivant le matériel adapté
- Etablir un diagnostic et faciliter le SAV
- Découvrir l'étendue de la gamme de cellules de rechange Kawana.



A partir d'ateliers pratiques et de manipulations sur des matériels préalablement sélectionnés, les sessions de formation techniques permettront aux participants :

- D'installer et mettre en service les appareils Pool Technologie,
- D'optimiser les réglages et d'effectuer la maintenance générale,
- D'apprendre à repérer et à diagnostiquer une panne,
- De maîtriser les techniques de réparation.



Que vous souhaitiez vous perfectionner dans le domaine du traitement de l'eau, approfondir votre connaissance de l'offre Pool Technologie ou simplement découvrir la gamme, tous les supports de formation : présentations, guides techniques, ont été spécialement conçus par les experts de l'entreprise.

Pool Technologie propose 17 dates de formation - d'une durée d'un jour réparties sur toute la France.

Programme complet et inscription : contact@pool-technologie.fr ou sur le site www.pool-technologie.com.
Contactez Rachel Cross rachel.cross@pool-technologie.fr ou par fax au : 04 67 13 88 91

Programme complet et inscription : contact@pool-technologie.fr
www.pool-technologie.com

Les Journées Professionnelles PROCOPI en 2014

Comme tous les ans, **Procopi**, part à la rencontre de ses clients professionnels afin de permettre des échanges avec les Responsables Commerciaux sur les produits, services et problématiques liées à votre métier. Ce sera l'occasion pour vous également de découvrir en avant-première les nouveautés 2014 et offres promotionnelles.

Ces journées, entièrement gratuites, se dérouleront dans 11 villes, proches des Agences Procopi. Rapprochez-vous de votre Agence Commerciale pour connaître prochainement les sites précis de ces rencontres.

- Marseille (13) : le 15 janvier 2014
- Le Muy (83) : le 16 janvier 2014
- Antibes (06) : le 17 janvier 2014
- Bordeaux (33) : le 21 janvier 2014
- Toulouse (31) : le 22 janvier 2014
- Montpellier (34) : le 23 janvier 2014
- Trappes (78) : le 4 février 2014
- Rennes (35) : le 5 février 2013
- La Rochelle (17) : le 6 février 2014
- Lyon (69) : le 11 février 2014
- Colmar (68) : le 13 février 2014



marketing@procopi.com / www.procopi.com

Les Journées Professionnelles Aqualux 2014

Aqualux donne rendez-vous aux professionnels souhaitant se former, se perfectionner, découvrir les nouveautés à venir, ou tout simplement échanger avec les responsables de l'entreprise, sur 3 sites différents, pour des journées de partage de connaissances et de formation.



- Nouveautés 2014 : couvertures, coffrets électriques et traitements automatiques (électrolyseurs et pompes doseuses), chimie, pompes à chaleur, etc. seront présentés au CFA du Lycée Rol Tanguy à Port de Bouc (13), le 23 janvier 2014.
- Traitement de l'eau des piscines* : équilibre de l'eau, produits de désinfection, utilisation des outils d'analyse, exercices pratiques, traitements automatiques, conséquences de mauvais paramètres de l'eau sur les étanchéités, les 12 et 13 février au Lycée Léonard de Vinci à Pierrelatte (26).
- Couvertures automatiques : solutions techniques (motorisation hors-sol, motorisation immergée, caillebotis), installation (Génie civil et raccordements), le 14 février à Pierrelatte.
- Dépannage électrique et habilitation BR (formation qualifiante*) : prévention des risques, câblage de coffrets, lecture de schémas électriques, asservissements, marches forcées, dépannage sur coffret, réchauffeurs, pompes..., les 26 et 27 février au siège d'Aqualux, à Saint Rémy de Provence (13).
- Entretien des piscines collectives (formation qualifiante*) : réglementation en vigueur, les exigences des ARS, pH, chlore, chloramines, température, carnet sanitaire, préparation et injection des produits correcteurs, entretien du système hydraulique et de filtration, les 19 et 20 mars à Saint Rémy de Provence.

* Consultez Aqualux pour les modalités.

Pour plus d'informations : appelez le 09 78 03 20 30 ou contactez commerce@aqualux.com

commerce@aqualux.com

Formation à la Chimie avec BD POOL

BD POOL, le fabricant de produits de traitement de l'eau du Groupe Barcelonesa, propose 4 journées de formations en Chimie, sous la houlette de Jean-Pierre Lopez. Ces formations s'adressent aux professionnels de la piscine souhaitant se perfectionner ou s'initier aux différentes solutions chimiques d'entretien de l'eau des piscines. La formation a plusieurs objectifs :

- approfondir et valider ses connaissances ;
- répondre aux besoins du consommateur ;
- maîtriser les produits chimiques.

- Toulouse (31) : le 22/01/2014
- Marseille (13) : le 29/01/2014
- Lyon (69) : le 04/02/2014
- Perpignan (66) : le 11/02/2014



Contact formation :

Jean-Pierre Lopez au 06 03 67 42 15
ou par email jeanpierre.lopez@barcelonesafrance.com

jeanpierre.lopez@barcelonesafrance.com

Approfondissez le Traitement de l'Eau avec MAREVA

L'entreprise **MAREVA**, également organisme de formation agréé, propose au printemps prochain des formations sur le Traitement de l'Eau. Les 12 et 13 mars 2014, vous pourrez participer en vous inscrivant au préalable, à une ou deux journées consacrées, d'une part au Traitement de l'Eau, et d'autre part à la Chimie de l'Eau, à Saint Martin de Crau, sur le site de l'entreprise.

Au programme :

Mercredi 12 mars 2014

- 13h30 - 15h Traitement de l'Eau : les fondamentaux
- 15h15 - 16h15 Visite du site industriel et de ses nouvelles chaînes de production robotisées
- 16h15 - 18h15 Fonctionnement de la piscine
- Journée ponctuée par un dîner avec Soirée de l'Impro à l'Hôtel Fabian des Baux de Provence.

Jeudi 13 mars 2014

- 8h30 - 11h15 Chimie de l'Eau
- 11h15 - 12h15 Transport des matières dangereuses et responsabilité légale

En option l'après-midi : Automatisation des traitements, Convention d'agrément REVA3COOL et un atelier de SAV.

Consultez l'article sur www.eurospapoolnews.com pour télécharger votre formulaire d'inscription, ou contactez MAREVA au 04 90 47 47 90

contact@mareva.fr / www.mareva.fr

PRO-FLEX Extra Depuis 1995

Fixer, réparer, coller, jointer, décorer, dans l'eau

C'est pour vous et vos clients
que nous restons
N°1 en Qualité et Services

Nouveauté 2013 Nouveau coloris Sable

- Parfaite adhérence en milieu humide et immergé
- Pro-Flex 5^e génération
- Joint colle universel de très haute qualité
- Exclusivement distribué chez les professionnels pisciniers
- Les plus grandes marques et distributeurs nous font confiance depuis plus de 15 ans
- Chaque jour vous êtes encore plus nombreux à les rejoindre
- Dispo en : bleu, blanc, transparent, gris, noir
- Pour vos travaux et la revente dans vos boutiques

PRO-FLEX EXTRA, SOUVENT IMITÉ,
MAIS ENCORE JAMAIS ÉGALÉ !!!



AFG Europe SAS
10, parc du Millénaire - 1025, avenue Henri Becquerel
34000 MONTPELLIER
Tél. 04 67 20 40 77 - Fax 04 67 20 40 20
afg2europe@gmail.com



Les formations professionnelles 2013-2014 du Lycée Chiris de Grasse

Le **Lycée Professionnel des Métiers de la Piscine de Grasse** (06) propose des formations pour les professionnels dans différents domaines. Les compétences techniques sont abordées : étanchéités, traitement de l'eau, habilitation électrique, mais également d'autres spécificités des métiers de la piscine comme la vente en magasin, l'utilisation de logiciels de dessins ou encore la création d'entreprise.

Le calendrier 2013-2014 :

- **Pose d'un groupe de filtration** : les 19 et 20/02/14
- **Pose membrane armée niveau débutant** : du 03 au 06/12/13
- **Pose membrane armée niveau confirmé** : du 04 au 06/02/14
- **Pose revêtement polyester** : les 08 et 09/01/14
- **Dépannage électrique** : les 24 et 31/01/14
- **Pose d'un coffret électrique** : le 13/12/13
- **Habilitation électrique** : les 11/12/13 - 22/01/14 - 12/02/14 - 26/03/14 - 16/04/14
- **La vente en magasin** : les 12 et 13/03/14
- **AUTOCAD 2D débutant** : les 22 et 29/01/14
- **Sketchup 3D débutant** : le 12/02/14
- **Créer son entreprise de piscine** : le 16/01/14
- **Entretien piscines collectives privées** : 3 jours⁽¹⁾
- **Analyse de l'eau et diagnostic** : 1 jour⁽¹⁾
- **Entretien des piscines familiales** : 2 jours⁽¹⁾
- **Les traitements sans chlore** - Avec la participation de MAREVA : le 17/12/13
- **Electrolyseurs de sel** - Avec la participation de POOL TECHNOLOGIE : le 23/01/14
- **Présentation et démonstration d'un système de traitement automatique pour l'entretien à distance avec KLEREO** : le 28/01/14
- **Gestion automatique de la filtration pour la piscine et la qualité de l'eau** avec POOL-COP : le 14/01/14.

⁽¹⁾ Ces formations auront lieu du 22/02/14 au 07/03/14 et du 21/04/14 au 02/05/14 au lycée professionnel de Grasse, en entreprise ou sur site.

Pour une inscription ou un renseignement, contactez M. François Charman, coordonnateur du centre de formation.

Calendrier des formations professionnelles du Lycée de Pierrelatte

Le **Centre de formation de Pierrelatte** (26) propose des formations professionnelles, prises en charge dans le cadre de la formation continue, pour les professionnels de la piscine désireux d'apprendre ou de se perfectionner sur certains aspects techniques de leur métier.

- **Traitement de l'eau des piscines (2 jrs)** : 16-17 Décembre / 17-18 Février
- **Soudure de membrane armée (2 jrs)** : 18-19 Décembre / 17-18 Février
- **Dépannage électrique et habilitation BR (Obligatoire) (2 jrs)** : 18-19 Décembre / 19-20 Février / 02-03 Avril
- **Hydraulique (2 jrs)** : 16-17 Décembre / 17-18 Février
- **Réalisation de locaux techniques - NOUVEAU - (2 jrs)** : 03-04 Avril
- **Réparations polyester (2 jrs)** : 19-20 Février
- **Détection de fuites (2 jrs)** : 17-18 Février
- **Règles d'urbanisme et devis client (2 jrs)** : 19-20 Février
- **Entretien des piscines privées (2 jrs)** : 31 Mars-01 Avril
- **Entretien des piscines collectives (2 jrs)** : 19-20 Décembre / 07-08 Avril / 10-11 Avril
- **Conseil et vente en magasin (2 jrs)** : 07-08 Avril
- **Vente de piscines (2 jrs)** : 19-20 Février
- **Assistant Technique (3 jrs) - Formation de base accessible non-pisciniers sur 2 semaines** : 31 Mars-11 Avril
- **Technicien Piscine (3 jrs)** - pour diplômer vos techniciens expérimentés : 20 Décembre / 24 Janvier / 21 Février

Les formations ont lieu au Lycée Professionnel Léonard de Vinci de Pierrelatte.

Retrouvez le détail de sujets de formation en ligne sur www.eurospapoolnews.com

formation.piscine@orange.fr
www.ac-grenoble.fr/lycee/jaume.pierrelatte/appli/vinci/pisc.php

Aqualux partenaire du CFA Port de Bouc pour la formation 2014 aux Métiers de la Piscine

Pour cette nouvelle rentrée scolaire, le **CFA HENRI ROL TANGUY de Port de Bouc** (13), poursuit sa dynamique à travers un partenariat « école/entreprise », pour sa formation aux Métiers de la Piscine.

Les élèves de la promotion 2014 seront ainsi parrainés par la société Aqualux.

Au-delà de la taxe d'apprentissage et du soutien matériel, c'est tout un programme de collaboration rapprochée qui a été mis en place. Le coup d'envoi a été donné début octobre, lors de la réunion nationale des ventes, où tous les commerciaux du fabricant se sont retrouvés pour 2 jours de séminaire à Port de Bouc.

Cette année s'annonce donc riche en événements avec l'intervention des ingénieurs Aqualux pour présenter les systèmes de traitement automatique ; la visite de l'usine de volets, couvertures à barres et liners sur Saint Rémy de Provence ; une journée professionnelle au CFA de Port de Bouc pour les clients de l'entreprise, le 23 janvier 2014 ; le renouvellement des habilitations électriques pour le personnel de l'entreprise et la remise des diplômes du Brevet Professionnel sur le salon de Lyon 2014 !

Dans un secteur où l'expertise et le savoir-faire seront les clés du succès pour ces futurs professionnels, ce partenariat renforce de manière très concrète et très pratique l'accompagnement de ces jeunes apprentis vers le marché de l'emploi.





Le centre de Formation Piscine de Pierrelatte

Le concours « Un des meilleurs apprentis de France »

Organisé par la société des Meilleurs Ouvriers de France (MOF), accueillait le mercredi 25 septembre les 7 candidats (sur 25) admis à participer au National dans les locaux du Centre de Formation des Métiers de la Piscine du Lycée Gustave Jaume de Pierrelatte.

Il s'agissait de :

- 4 du centre de Pierrelatte
 - Thibault Dezempte
 - Mickaël Chirat
 - Yohan Mota
 - Adrien Pedrelli
- 2 du Centre de Grasse
 - Baptiste Chanel
 - Loïc Di Lorenzo
- 1 du Centre de Port de Bouc
 - Mathieu Galvani



Les 7 candidats qui ont été admis à participer au National



Manuel Martinez
coordinateur
UFA Piscine

À l'issue des épreuves, 3 apprentis ont obtenu le titre de « un des meilleurs apprentis de France », Métiers de la Piscine.

Il s'agit de :

- Yohan Mota, société AQUAPRO / Manosque (04)
- Adrien Pedrelli, société C2AP DESJOYAUX PISCINES / Rive-de-Gier (42)
- Loïc Di Lorenzo, société SQUAREVE / Antibes (06)

Ils recevront leurs titres et médailles au Sénat début 2014.

A ce concours étaient présents :

- Dominique Pasinetti, meilleur MAP région Rhône Alpes
- Isabelle Henry, responsable formation apprentissage IFIR
- Jean-Luc Chouillou, Proviseur Lycée G. Jaume de Pierrelatte
- Christophe Gutierrez, Ocedis Rhône- Alpes
- Daniel Bonnard, Président de Classe MOF Métiers de la Piscine
- Marie-Claude Dumonceau Présidente Rhône-Alpes, Meilleur Ouvrier de France (MOF)
- Gilles Mouchiroux, Vice-Président de la FPP
- Christelle Betti, société Astral, parraine 2^e année BP



Isabelle Henry
et Jean-Luc Chouillon



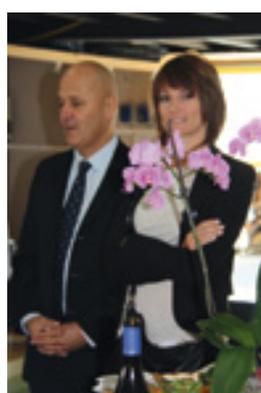
De gauche à droite : Dominique Pasinetti - Isabelle Henry - Jean-Luc Chouillon
Christophe Gutierrez - Daniel Bonnard - Marie-Claude Dumonceau
Gilles Mouchiroux - Christelle Betti



Christelle Dard et Manuel Martinez du Centre de Formation Piscine à Pierrelatte, organisateur de cette belle manifestation, gérée par IFIR de Lyon (Centre de Formation responsable de l'Unité de Formation par Apprentissage (UFA) à Pierrelatte).



Daniel Bonnard
et Marie-Claude Dumonceau



Gilles Mouchiroux
et Christelle Betti

POUR PARAÎTRE DANS CETTE RUBRIQUE,

envoyez-nous vos programmes de **FORMATIONS**.

Nous serons votre relais pour les diffuser toute l'année sur notre site

EuroSpaPoolNews.com



Voir toutes les formations

CHRONIQUE DES MÉTIERS DE LA VENTE

LES CLASSIFICATIONS ET LE MECANISME D'ACHAT



Nous voici de retour dans l'exécution de notre rendez-vous à domicile. La porte venait de s'ouvrir... Dans ma précédente chronique, je vous avais parlé de la motivation cachée et des dangers de certains faux-amis, notamment le tabac. (NB : Cette chronique a déclenché de très nombreuses réactions et j'en suis ravi ! Que tous les avis s'expriment et se confrontent cela est normal. Par contre je campe fermement sur mes positions : oui, un vendeur qui n'a pas plus de 2 heures d'autonomie face à son addiction, ne peut pas développer un plan de vente gagnant et il l'arrêtera subconsciemment pour assouvir sa dépendance ! Je sais que ce n'est pas politiquement correct, mais les gens qui me connaissent savent que l'une de mes qualités est justement de ne pas l'être.)

Donc, une fois la porte ouverte, nous découvrons notre prospect, nous lui sourions, nous rappelons son nom, nous nous présentons...

NB : Le sourire : attention ! Il est le premier Sésame qui vous permet d'être accueilli sur un territoire privé. Confucius disait il y a bien longtemps : « l'homme qui ne sourit pas ne doit pas ouvrir boutique », c'est plus que jamais vrai, dans nos sociétés modernes.

Lors de la prise de rendez-vous, la secrétaire a récolté quelques informations-clefs sur le prospect. Mais cela ne suffit pas : **il faut découvrir les autres informations qui seront autant de leviers, permettant d'agir sur son Mécanisme d'Achat. Il faut aussi découvrir quel « type » d'acheteur est votre prospect.**

Je vous propose un classement en 4 types.

NB : J'ai volontairement simplifié les traités savants de psychologie qui traitent du sujet.

1 - LES BERGERS

Ils sont aimables, dociles, accueillants, ils fonctionnent à l'émotion : les prospects idéaux...

2 - LES SCRIPTS

Ils usent de la réflexion et de la raison, sont indécis, tatillons, ils pèsent tous les arguments. Il faudra répondre, résoudre, rassurer et rester ferme et calme.

3 - LES GUERRIERS

Ils sont dominants et directifs. Ils questionnent et proposent, tentent de mener l'entretien. On appliquera alors la Théorie du Miroir* (basée sur le mimé-

tisme), pour reprendre la maîtrise du Plan de Vente.

4 - LES MARCHANDS

Ils veulent négocier et faire de bonnes affaires. Les « Closing scénarisés » seront là-aussi indispensables et très à propos pour conclure.

Nous parlerons évidemment en détail de toutes les techniques de conclusion des pros du **One-Shot**.

*** La Théorie du Miroir :** il existe des différences notoires entre les individus, liées à leur culture, leur vécu, leur milieu social, etc. Pour établir la confiance, ainsi qu'une bonne communication entre eux, deux individus ont besoin de se ressembler, ou de se trouver des ressemblances.

C'est pourquoi un vendeur est tenté d'être un miroir, pour que son prospect s'y reconnaisse. Pour établir une bonne communication, chaque personne devient à la fois un **émetteur** et un **récepteur**.

Après avoir trouvé la fréquence du récepteur (son prospect), le vendeur doit caler son émission et sa réception, pour être certain que la communication est établie « 5 sur 5 ».

Les premières minutes du rendez-vous devront permettre de « classer » votre prospect, car l'orientation du Plan de Vente en dépendra. Ce classement permettra d'actionner les bons leviers du **mécanisme d'achat** de celui-ci.

Tous les éléments visuels vont permettre ce classement du prospect : sa tenue, son regard, son environne-

ment, sa propriété. Et, si après une vue de l'extérieur, il manque encore des éléments, une fois à l'intérieur, les objets de décorations apporteront les derniers critères de classement.

Exemple d'un flop : comme d'habitude j'aime illustrer mes propos par des exemples, toujours vécus bien entendu...

- Un vendeur arrive sans le savoir chez un « script » de la « pire » espèce...

Il arrive en retard, sans avoir prévenu... Il entre cigarette au bec... et découvre un prospect qui l'attend au bout d'une allée de gravillons immaculée de tout brin d'herbe... Il écrase son mégot à terre, avant de donner une poignée de main poisseuse au prospect, qui, à cette minute-même, est déjà dans le rejet... Puis, quand ce pseudo vendeur lui demande un décamètre et un stylo qu'il a oublié au bureau, vient alors le summum du rejet et la certitude de ne jamais rien acheter à cet énergumène... Ne riez pas... Ce n'est pas une fiction malheureusement. J'ai connu ce type, qui a fait un passage éclair dans notre galaxie de vendeurs ! Comme je le rappelle en permanence : moult ventes avortent avant même le début du Plan de Vente.

LE MECANISME D'ACHAT

Un héritage culturel est ancré en chaque individu : dès qu'une envie commence à naître, la culpabilité, l'interdiction et les peurs surgissent ! Elles vont susciter **questions et objections**.

Il est donc important de déceler chez votre prospect :

1 - Les besoins/motivations

Ils sont apparents (physiques et naturels), ou cachés (enfouis dans les méandres psychologiques).

2 - Les envies

Elles sont constituées des réactions émotionnelles aux besoins, créant une sensation de manque et de frustration qui pousse à l'action d'achat.

L'envie est le mobile d'action d'achat !

3 - Les freins/peurs/objections

Ils proviennent de réflexes culturels ou informatifs...

4 - La déculpabilisation

Elle se produit grâce aux réponses, aux objections / à la capacité de juguler les peurs.

5 - La dernière objection-réflexe

Le « Oui mais... », qui est à éviter absolument.

6 - La bascule

Le vendeur conscient de ce processus va, à chaque étape, agir en conséquence. Il va attendre avec appétit les objections, car les freins sont l'expression d'une envie naissante.

Il lui faudra prendre grand soin de répondre méthodiquement à chacune des objections, même aux plus anodines, pour ne pas enrayer le process. Nous étudierons d'une façon très détaillée les techniques de traitement des objections.

Les objections sont donc le terreau de la vente à venir !

Dans la plupart des plans de vente, la fin du mécanisme d'achat voit apparaître la dernière **objection-réflexe** : le fameux « Oui mais... je vais réfléchir ! »

Ah... que ces mots ne font-ils pas dire aux vendeurs !... Et combien en ont-ils terrorisés et terrorisent toujours parmi les milliers de vendeurs débutants.

Alors que nous verrons que cette **ul-time objection** est du pain béni pour les « As de la Vente », le tremplin royal vers l'étape du 4^e C du Plan de Vente, c'est-à-dire la phase de négociation et la signature...

Cette signature ne sera possible qu'une fois que les étapes du Plan de Vente se seront déroulées avec succès et sans aucune omission. Contrairement à certaines idées reçues, ce n'est pas

la **conclusion** qui fait vendre, car la vente, donc l'envie de dire « Oui », doit être acquise dès la fin du 3^e C.

La conclusion est l'art de faire dire « Oui », maintenant !

Cette affirmation est le cœur de mon engagement dans ce métier et le grand pilier de l'enseignement que je transmets à tous mes stagiaires. Mais ceci est une autre histoire, qui viendra à la fin du chemin... Et nous ne faisons que commencer !

Je vous donne rendez-vous, pour la prochaine chronique dans laquelle nous parlerons de 2 choses importantes : l'image qu'il faut envoyer au prospect en début d'entretien et la mise en pratique de la Théorie du Miroir. Puis, nous verrons la première phase de la **Découverte**, avec les différentes questions à poser et la nécessité d'une bonne formulation.

À bientôt

Patrick Sanchez
actionvente@xanadoo.fr



D'ENTREPRENARIAT

AQUALUX conçoit, fabrique et commercialise en Europe, une gamme complète de produits fiables & respectueux de l'environnement destinés à la construction, l'entretien, la rénovation & la valorisation des piscines !

La community manag'heure a sonné !



REPRENEZ LE CONTRÔLE !!

Savez-vous que vous êtes notés, évalués, jugés, jaugés, critiqués, sur la toile en permanence, et très souvent sans le savoir ? Les plus avertis d'entre vous connaissent très certainement les sites internet qui permettent aux internautes de noter et critiquer les hôtels et les restaurants dans lesquels ils sont (censés être) allés. Mais peut-être ignorez-vous qu'une entreprise, quelle que soit son activité, peut être notée.

Quelques exemples :

Google Avis : le plus puissant des bouches à oreilles

Vous recherchez le nom d'une entreprise sur Internet, histoire d'obtenir son adresse ou son numéro de téléphone. Quatre-vingt-douze pour cent de chance (source JDN) que vous alliez sur Google pour taper le nom de la société. Il se peut alors que sous le nom de la société apparaissent un nombre d'avis.

Vous pouvez alors découvrir ce que d'autres internautes ont laissé comme avis sur la société en question.

Dans la précédente édition de votre magazine Spécial PROS, nous avons évoqué, pour ceux qui utilisent les réseaux sociaux, la possibilité de mettre en avant leurs réalisations et de communiquer sur leurs services. Une manière astucieuse de compléter un dispositif de communication classique et d'élargir la cible des acheteurs potentiels.

De fait, les entreprises se structurent. Elles recrutent ou passent des contrats de sous-traitance pour le community management de leur société. A titre d'exemple, en ce moment même, on compte près d'une centaine d'offres d'emploi de community managers à pourvoir en France. Parallèlement au community management, les entreprises ont également besoin régulièrement de veille en matière d'e-réputation (prononcez « i »).

Kezako encore que cette nouvelle notion ? Pourquoi faut-il surveiller votre réputation ou votre cote d'amour sur la toile ? Comment réussir à gérer les quelques mécontents qui peuvent détruire la réputation d'un professionnel sur le web ?

Bons ou moins bons, ces avis peuvent être laissés anonymement. Tout le monde peut s'exprimer, amis, clients ou concurrents. Alors maintenant, imaginez que cette société soit la vôtre. **Avez-vous déjà pensé à vérifier ce qu'on dit sur vous ? Pourquoi ne pas inciter quelques-uns de vos meilleurs clients à aller témoigner sur la qualité de votre travail ?** Voilà une idée qui ne coûte rien et qui peut rapporter gros !

Les forums : attention aux discussions mal intentionnées et aux avis périmés

C'est l'histoire d'un concessionnaire auto qui avait misé sur le mauvais cheval il y a quelques années. Les erreurs de recrutement arrivent à tout le monde. En l'occurrence, le chef d'atelier en question était un mauvais élément et avait « sapé le travail » comme on dit. Le concessionnaire remédia au problème en renvoyant le salarié défaillant. Son chiffre d'affaires sur l'entretien et la réparation chuta de plus de 30% dans l'année de cette

mésaventure. De 25% supplémentaire l'année suivante, puis de 38% deux ans après, de plus de 50% trois ans plus tard. Ce Lyonnais commençait à approcher de la ligne rouge, malgré des publicités dans la presse locale, dans des revues spécialisées et même, en marketing direct. Jusqu'à cette discussion avec un client, qui lui dit : « j'étais parti pour ne pas venir chez vous, mais personne n'avait de place aux environs pour la révision de ma voiture. Et bien je ne regrette pas, je suis même très surpris par rapport à ce que j'avais pu lire sur le web à votre sujet ». Et la lumière fut. Après renseignement, le concessionnaire se rendit compte qu'en tapant le nom de son garage sur Google, arrivait en deuxième position un lien ayant pour titre « ATTENTION VOLEUR DE POULES ». Quoi que plus engageant ! Il s'agissait d'une discussion entamée sur un forum 4 ans auparavant. Un internaute se plaignait du traitement dont il avait été victime. Le concessionnaire répondit donc à la discussion, expliquant en toute franchise la situation. Il en profita pour remettre l'adresse de son site Internet et proposa un geste symbolique aux internautes qui venaient de la part de ce forum : un café et une visite de l'établissement.

Résultat immédiat : le carnet de commandes se remplit à vitesse grand V et le chiffre d'affaires de la boutique bondit, en dépassant même celui « d'avant crise ». Quelques mois plus tard, par la magie de Google, le lien vers le forum disparut dans les méandres des pages référencées. La morale de cette histoire est qu'il faut absolument faire une veille régulière de ce qui est dit sur la toile à votre sujet ou au sujet de vos concurrents. N'oubliez pas qu'un seul commentaire négatif pourrait être vu des milliers de fois. Ne vous cachez pas. Ne laissez personne parler à votre place.

<p>Aquatech plus.google.com 2 avis de Google</p>	<p>A 13 rue Saint-Honoré Versailles +33 1 30 21 16 64</p>
<p>Les Compagnons Versaillais www.plombier-versailles-78.com/ 9 avis de Google</p>	<p>B 105 Boulevard de la Reine Versailles +33 1 30 21 94 45</p>
<p>Alter Ego Services alteregoservices.fr/ page Google+</p>	<p>C 8 Rue Sainte-Famille Versailles +33 1 39 20 08 55</p>
<p>Probat Sarl - Pro Bat www.probat-chauffage-versailles.fr/ 2 avis de Google</p>	<p>D 11 Rue du Général Leclerc Versailles +33 1 39 51 59 40</p>

Le bureau des réclamations se nomme désormais Facebook

Que ce soit pour ouvrir un livre d'or sur le web ou une page de dialogue interactive, Facebook est une bonne solution, gratuite et puissante en termes de notoriété. Attention toutefois aux pièges à éviter.

Tout d'abord, ne créez pas un avatar ou un ami fictif qui porte le nom de votre entreprise.

Aucun intérêt. Pour faire simple et court : au mieux, vous n'aurez aucune fonctionnalité intéressante à utiliser, au pire, Facebook vous bannira pour non-respect des règles d'utilisation.

Préférez l'ouverture d'une « Fan Page ».

Une page Facebook « entreprise » qui vous permettra d'échanger avec les internautes et de publier des photos de vos réalisations, de vos produits ou même de créer des événements.

Nous consacrerons un chapitre complet à ce sujet dans le prochain numéro du magazine Spécial PROS.

Mais surtout, méfiez-vous du retour de manivelle.

Citons là deux exemples différents : la compagnie aérienne easyJet® d'un côté et l'avertisseur de radars Coyote de l'autre.

Pour ce dernier, l'expérience Facebook a été douloureuse. Ouverte il y a quelques années pour recueillir les témoignages de sympathie de ses utilisateurs, la page Facebook de Coyote a été submergée de plaintes en 2011, suite au changement de la législation en matière d'avertisseurs de radars. L'entreprise n'était pas préparée à cette vague de mécontentements. Le phénomène a desservi la marque pendant quelques longues semaines.

A contrario, la compagnie aérienne easyJet® a misé sur Facebook pour établir un dialogue avec ses voyageurs, contents ou pas ! La page a embauché plusieurs community managers, pour gérer individuellement les mécontents, les orienter sur les bons services en cas de problème. En quelques mois, les forums se sont vidés des messages plaintifs. La page Facebook d'easyJet® est désormais suivie par plus de 180 000 personnes. C'est un véritable outil de fidélisation et de conquête !

Je vous vois venir ! « Oui, mais moi, je n'ai rien à voir avec easy machin ou Coyote truc ». Détrompez-vous ! Des hôtels, des restaurants, des plombiers, des paysagistes utilisent Facebook. Tout simplement parce que Facebook est devenu un média à part entière.

En 2012, les Français consacraient plus de temps en moyenne au surf sur Facebook qu'à la lecture de la presse quotidienne.

Alors, comment gérer parfaitement cet outil ? Comment bien investir et utiliser concrètement cette vitrine ?

La suite au prochain numéro...

GuiGeek



Assistance commerciale à la carte

Foire exposition : stand / Stratégie / Plan de vente / Coaching
 Assistance réseaux : mise en place / Recherche de concessionnaires
 Formations : vendeurs B to C / Vente de foire
 Communication : documents commerciaux / Outils d'aide à la vente / Vidéos

Action Vente

actionvente@wanadoo.fr www.actionvente.com



Patrick Sanchez
Consultant

06 80 26 22 76



Système de sonorisation nomade BOOST BLUETOOTH

Enceinte portable autonome avec
multi connectivité

Raccordable avec :

- Lecteur USB, SD, MP3 • Guitare
- Micro • Tout appareil Bluetooth (tablette, Smartphone en liaison Audio Streaming)

Recherche Distributeurs



Autonomie de 4 à 6 heures.
Puissance sonore jusqu'à 800 W.

Plus d'info : T. +33 (0)6 50 72 50 43
gandon.pierre2@orange.fr



STÉRYLANE LINER

Révolutionnaire pour nettoyer
votre liner de piscine!



- Nouvelle matière Révolutionnaire
- Sans aucun produit détergent
- Incroyablement efficace pour éliminer sans effort les traces incrustées sur la ligne d'eau
- Vendu par lots de 3 éponges

Plus d'info : T. +33 (0) 387 023 814
contact@camylle.com
www.camylle.com



L'eau musicale : gadget ou réalité ?

FABRICANT depuis 20 ans
de haut-parleurs subaquatiques
pour sonoriser les piscines.

Natation synchronisée, Concert de
musique subaquatique, Relaxation en
piscine, Massage musical

GAMME COMPLÈTE

Coquillage Aquamusique, Haut-
parleur encastré...



Plus d'info : T. 06 12 55 04 37
info@aquamusique.com
www.aquamusique.com



Pompes à chaleur et déshumidificateurs de première qualité pour piscines

Déshumidificateurs de haute qualité
fabriqués en U.E.

Plusieurs tailles adaptées pour les
pièces de spas et jusqu'aux grands
centres aquatiques. L'accent est mis
sur leur faible niveau sonore, ainsi
qu'une large gamme de modèles et
d'accessoires.

Le client peut choisir la couleur de
l'habillage en plastique, en métal ou
en acier inoxydable. Commandes
intuitives et flexibilité totale au ni-
veau de l'installation – fixé au mur, à
encastrer ou mobile.

Plus d'info : T. +421 911 413 990
microwell@microwell.sk
www.microwell.sk

NOUVEL ASPIRATEUR POUR FILTRE À SABLE



TYPHON vide entièrement les
piscines, spas, citernes, caves
ou terrains inondés - permet un
assèchement complet et grâce
à son petit diamètre, peut même
rentrer dans la bonde de fond pour
la vider complètement.



Plus d'info : T. 06 88 24 45 77
pierremonetta@free.fr
www.aquacyclone.com

LE TRANSAT RELAX MAX *by Samantha B.*

**Le transat Relax Max est le partenaire
idéal de vos moments de détente
aux formes et couleurs tendances.
Facile d'entretien, il se décline sur
fond blanc ou plusieurs couleurs.**

Créé et réalisé en résine polyester
dans nos ateliers.



Transat Relax Max: Réf. TRANSATRM
Longueur 160 cm
Largeur max 66 cm
Hauteur max 70 cm



Plus d'info : T. 04 93 14 29 36
contact@diffaroc.fr
www.diffaroc.fr

DÔME JESSICA

Profitez de votre piscine toute l'année



Grâce au Dôme Gonflable, vous pouvez :

- Nager toute l'année, qu'il pleuve ou qu'il neige
- Réduire les coûts d'entretien et protéger votre piscine de la pollution
- Réduire le temps de nettoyage de votre piscine
- Démontez en été et installez en automne.

Sur mesure avec un excellent rapport qualité/prix

Plus d'info : T. 03 44 59 13 21
dome.jessica@wanadoo.fr

POCKET
hose
"L'original"

Le tuyau d'arrosage qui triple sa taille et évite les nœuds

Une élasticité incroyable lui permet de tripler sa taille une fois mis sous pression et de retrouver sa taille initiale une fois l'eau évacuée.

- Jardin • Piscine • Bateau
- Nettoyage • Arrosage
- 7,5m • 15,0m • 22,5m

Recherche Distributeurs



Plus d'info : T. +33 (0)6 50 72 50 43
gandon.pierre2@orange.fr



Rendez vos piscines intelligentes avec l'offre Aqualux Link

C'est la qualité de votre eau qui pilote automatiquement tous les équipements pour une gestion optimale et économique de votre piscine :

- La pompe à chaleur force le fonctionnement de la filtration jusqu'à ce que la température désirée soit atteinte.
- La couverture automatique adapte la production de chlore de l'électrolyseur au sel lorsqu'elle est fermée.
- Les pompes doseuses forcent le fonctionnement de la filtration jusqu'à ce que les valeurs désirées de pH et de redox soient atteintes.
- Le temps de filtration s'adapte automatiquement à la température de l'eau et démarre automatiquement lorsque la température de l'eau se rapproche de 0°C...

Plus d'info : T. 09 78 03 20 30
adv@aqualux.com
www.aqualux.com



Camylle, un partenariat évident avec les pisciniers

Les Laboratoires Camylle sont renommés pour leur gamme de produits en totale synergie avec l'environnement Wellness. La matière première olfactive utilisée est riche d'huiles essentielles 100 % pures et naturelles, qui en font de véritables soins pour le corps et l'esprit.

Le taux d'équipement de baignoires balnéo, spa, sauna, hammam étant de plus en plus important chez les particuliers, ceux-ci se tournent naturellement vers leur piscinier afin de prendre conseil.

Les professionnels sont ainsi les premiers prescripteurs et distributeurs des fragrances, émulsions, huiles de massage et brumes d'aromathérapie créés par les Laboratoires Camylle.

Plus d'info : T. +33 (0) 387 023 814
contact@camylle.com
www.camylle.com

Publi-info
650 € HT
Dégressif pour plusieurs parutions

Ici
mettez en valeur

**votre marque,
votre matériel,
votre produit...
une ou plusieurs nouveautés**

**Adressez-nous
une photo, un texte,
vos coordonnées**

Nous consulter
contact@europapoolnews.com

OFFRES

• Technicien SAV

La Société BIO-UV, spécialisée dans le traitement de l'eau par ultraviolets, et basée dans l'Hérault, recherche un technicien SAV avec, de préférence, une expérience dans le domaine du traitement de l'eau des piscines. Rigoureux, dynamique, ordonné, il aura pour tâche la réalisation des opérations de service après-vente sédentaire et non-sédentaire : réalisation des opérations de maintenance et/ou dépannage, mise en service d'installations. Possédant un sens commercial certain, il aura à répondre aux questions des clients. Il maîtrise l'informatique (excel, word...). Déplacements France et étranger. Expérience exigée minimum de 5 ans dans le traitement de l'eau. Espagnol et/ou anglais corrects sont un plus. Rémunération brute de 22 à 24 k€ annuel selon expérience, avantages sociaux : ticket restaurant, mutuelle santé, intéressement. Adresser CV et lettre de motivation à ccazimajou@bio-uv.com

• Agents commerciaux, vrp multicartes ou commerciaux

Blue Lagoon Spas France, présent sur le marché du spa et spas de nage depuis plus de 10 ans, recherche agents commerciaux, vrp multicartes ou commerciaux pour assurer le développement de son réseau de distributeurs spas et spas de nage Blue Lagoon Spas en France et pays limitrophes. Expérience et connaissance du spa et spa de nage exigées. Envoyer votre CV et lettre de motivation par email : bluelagoonspas@orange.fr

• Commercial export USA

La société POOLSTAR recherche un commercial export USA. Poste basé au siège (département 13 - LE ROVE). Chaque cas sera étudié par l'entreprise Poolstar. Envoyer CV et lettre de motivation à : emmanuel@poolstar.fr

• Commercial pour dpt 01, 69, 71

Fabricant français de dallages et margelles de piscines cherche commercial(e) pour les départements 01, 69, 71. Candidature à envoyer au magazine qui transmettra : contact@eurospapoolnews.com

• Technico-Commercial secteur Sud Est

Société spécialisée dans la conception et la fabrication d'équipements pour le marché de la piscine recherche dans le cadre de son implantation Française un Technico-Commercial pour le secteur sud est. Le candidat se doit d'être très autonome et connaître le marché de la piscine. Secteur : Sud Est proche de Marseille. Le candidat aura pour mission de visiter et de suivre en priorité les constructeurs/ installateurs et développer le chiffre d'affaire de son secteur. Merci de faire suivre votre candidature au magazine qui transmettra : contact@eurospapoolnews.com

• 2 techniciens SAV / vendeurs comptoir

Le candidat doit disposer de connaissances techniques des équipements pour la piscine (électrolyse, dosage, robots, pompes de filtration) et avoir déjà travaillé avec une clientèle d'installateurs.

Il aura pour mission la gestion du SAV équipements piscine, la gestion des réceptions/ expéditions, l'organisation et gestion des stocks, l'accueil des clients professionnels au comptoir. Le candidat se doit d'être très autonome, maîtriser l'outil informatique et être disponible immédiatement. Localisation : 1 poste région Marseille et 1 poste région Toulouse. Candidature à envoyer au magazine qui transmettra : contact@eurospapoolnews.com

• Technicien piscine (64)

PISCINES CARRE BLEU à PAU (64) recherche TECHNICIEN PISCINE confirmé. Contact par tél : 05 59 33 12 12 ou ppc.carre.bleu@wanadoo.fr

• Agents Commerciaux

Nous représentons une société chinoise fabriquant des équipements de piscine. Afin d'accélérer notre croissance, nous recherchons plusieurs agents commerciaux indépendants pour commercialiser nos produits (pompes, platines de filtration, pompes à chaleur...) auprès des pisciniers et détaillants sur l'ensemble du territoire français. Qualité des produits, réactivité du SAV et organisation logistique en France permettront une progression rapide et durable à des agents impliqués. Contact : bci.france-office@orange.fr

• Fond mobile avec tapis motorisé breveté

Physio Pool, convoyeur à motorisation hydraulique, compatible avec l'eau chlorée, recherche des investisseurs. Monté sur un ascenseur, réglable en hauteur, il s'utilise en bassins semi-enterrés ou enterrés. Il permet d'intégrer un tapis roulant avec variateur de vitesse ou encore un fond mobile avec variation de profondeur. Une position haute a été préprogrammée pour un nettoyage facile au jet d'eau, ainsi qu'une trappe de visite pour le nettoyage de la piscine. Contact :

Jean-Claude Tonnon
aqua.technic@neuf.fr
Tél : 06 37 55 88 96

CETTE RUBRIQUE EST POUR VOUS

Adressez votre annonce par email à tout moment de l'année à contact@eurospapoolnews.com en mentionnant un titre, une description du poste recherché ou du poste à pourvoir, accompagné de vos coordonnées complètes en 1 ou plusieurs langues. Elles seront publiées en ligne gratuitement et seront expédiées dans nos newsletters hebdomadaires et dans la newsletter **Spéciale ANNONCES**.

ABONNEZ-VOUS pour la recevoir.

Pour toute info, n'hésitez pas à nous joindre par téléphone au 04 93 68 10 21





Le magazine des métiers de la piscine et du spa

- 5 Numéros par an
- Envoi gratuit
- France et Dom-Tom
- Belgique, Suisse
Maroc, Tunisie



EDITIONS DIGITALES

Abonnement gratuit à retourner à :

I.M.C. - 264 avenue Janvier Passero - 06210 MANDELIEU - FRANCE - contact@eurospapoolnews.com
 Fax : +33 (0)493 681 707

Je souhaite confirmer mon abonnement et recevoir les prochains numéros à compter du : mois / année

Société : Nom et prénom :

Fonction : Email :

Adresse : Tél.

Code Postal : Ville : Pays :

Je souhaite recevoir l'édition digitale

Je souhaite m'abonner à la Newsletter

Email : Autre Email pour un collaborateur :

Je souhaite recevoir le classeur de rangement

p.105	ACTION VENTE / Patrick Sanchez
p.99	AFG Europe SAS
p.95	APF (Annonay Productions France)
p.106	AQUA CYCLONE / TYPHON
P; 106	AQUA MUSIQUE
p.103 et 107	AQUALUX
p.77	AQUABOT / AQUATRON / AQUAPRODUCTS
p.15	ASCOMAT
p.74	BARCELONESA - BD POOL
P.106	BOOST BLUETOOTH
p.71	BE SPA
p.21 et 72	BIO-UV
p.32	BOSTA France SAS
p.85, 106 et 107	CAMYLLE
p.13	CCEI
P.106	DIFFAROC
p.26 et 27	DIFFAZUR
p.75	DLW DELIFOL
P.107	DOME JESSICA
p.37	EOTEC / ECOSWIM
p.5 et 17	EVERBLUE
p.61	EXTRABAT
p.94	FPP
p.78	GACHES CHIMIE
4 ^e de couverture	HAYWARD
p.41	HEXAGONE
p.33	HTH
p.43	INSTITUT DE LA PISCINE
p.81	LA GLORINETTE
p.23	LA MAISON DE LA PISCINE
p.49	LEADER POOL
p.47	MAYTRONICS
P.106	MICROWELL
3 ^e de couverture	MMP / MOPPER
p.48	NORDIQUE France
p.2 et 3	OCEDIS
p.51	PENTAIR
P.107	POCKET HOSE
p.19	POOL TECHNOLOGIE
p.83	POOL'S France
p.55	PSH
p.93	QUALISPORT
p.73	RENOLIT FRANCE
p.76	SALINS DU MIDI
P.107	SAPELMECA
p.29	SCP
p.53	SEAMAID
p.35	SOMEZ / ZEOPOOL
p.22	SYCLOPE
p.109	Spécial PROS / eurospapoolnews
p.11	TECNOFIL
p.57 et 59	TOUCAN
p.65	VISION TECHNOLOGY
p.89	WELTICO
p.6 et 7	WOOD
p.9	ZODIAC

Spécial PROS

Le magazine des métiers de la piscine et du spa

Spécial PROS N° 5

I.M.C.

(International Media Communication)

264, avenue Janvier Passero

F- 06210 Mandelieu

Tél. +33 (0)493 681 021

Fax : +33 (0)493 681 707

contact@eurospapoolnews.com

www.eurospapoolnews.com

Directeur de la publication : Loïc Biagini

Directeur administratif : Denise Biagini

Directrice technique : Vanina Biagini

Assistante de direction : Karine Astorg

Rédacteur en chef : Guy Mémin

Consultant : Richard Chouraqui

Rédactrice : Bénédicte Béguin

Ont collaboré à ce numéro :

Mabis Consulting, Guillaume Dossin,

Patrick Sanchez, Manuel Martinez, Jean Nousis,

Philippe Poma

Publicité :

Guillaume Dossin, Charlotte Leprince

Michele Ravizza, Katrien Willemse

Web : Bénédicte Béguin

Illustration : Jean-Pierre Dirick

Infographiste : Laura Perinetta

Imprimé en France

SA au capital de 152 449 Euros

RCS Cannes B 414 683 953 00031

APE 5814 Z

TVA FR02414683953

© 2013 IMC Tous droits réservés.

Reproduction interdite.

Les produits, performances et caractéristiques évoqués dans les articles sont communiqués par les fabricants et ne sauraient en aucun cas engager la responsabilité de la rédaction.



Une édition d'**EuroSpaPoolNews.com**

**PROCHAIN NUMÉRO À PARAÎTRE
FIN JANVIER 2014**

MOPPER



- ✓ Autoprogrammable
- ✓ Nettoyage rapide
(jusqu'à 380m²/heure, quelle que soit la forme de la piscine, escaliers, plages immergées, miroirs, etc.)
- ✓ Accès facile aux cassettes filtrantes
- ✓ Livré avec son chariot
- ✓ Nettoyage sélectif :
Fond uniquement ou
Fond et parois ensemble
- ✓ Moteurs garantis 4 ans
- ✓ Fonctionne en eaux froides (1°C)



www.mopper.eu



HAYWARD®

Le secret d'une piscine réussie

AquaVac 500



Faites connaissance avec lui sur
www.robotpiscine.hayward.fr



Pour lire la vidéo
avec votre
smartphone,
flashez ce code

IL A TOUS LES ATOUTS POUR SÉDUIRE VOS CLIENTS EN 2014

+ PRATIQUE

Choix du programme fond
seul ou fond et paroi
Boîtier de contrôle pour une
programmation plus simple
Minuterie permettant de
programmer une récurrence

+ ERGONOMIQUE

Câble tournant (le câble ne s'enroule
pas et ne fait pas de nœuds)
Cartouche très facile à enlever



+ EFFICACE

Double système d'entraînement et
de traction pour une plus grande autonomie



> POMPES > FILTRES > PROJECTEURS > TRAITEMENT EAU > NETTOYEURS > POMPES À CHALEUR